

911 2013/029 MMV



Casa abierta al tiempo

Universidad Autónoma Metropolitana

Unidad Iztapalapa

**EL MIEDO UN INSTRUMENTO DE CONTROL POLÍTICO
EN LA NUEVA ESPAÑA DEL SIGLO XVI**

**T E S I N A
QUE PARA OBTENER EL GRADO DE LICENCIADO EN**

CIENCIA POLÍTICA

PRESENTA

JOSÉ ALFREDO RUIZ RAMOS.

MATRÍCULA: 201328607

ASESOR:
LIC. MOISÉS MENDOZA V.

LECTOR:
DR. ALBERTO ESCAMILLA C.

Iztapalapa, Ciudad de México, Agosto, 2013

1971-1972

1971

1972-1973

1973-1974

1974-1975

1975-1976

1976-1977

1977-1978

1978-1979

1979-1980

1980-1981

1981-1982

1982-1983

ÍNDICE

Introducción	página 3
Capitulo uno	página 11
El imaginario del mexica (el receptor del miedo)	página 12
Las tres órdenes o el imaginario moderno medieval del Conquistador (el generador del miedo)	página 15
La invasión ultramarina el desembarco de Dios	página 16
Dios versus Quetzalcóatl	página 22
La supremacía ontológica de Dios sobre el imaginario de Los dioses mexicas	
Dios el monopolio del poder (el policía espiritual)	página 26
Capitulo dos	página 34
Una autopsia del miedo en la Nueva España	página 35
Una legitimación del miedo “el sagrado derecho de Conservar el poder”	página 39
Los soldados de dios en tierra mexicana	página 42
El miedo al poder de Dios	página 46
El evangelio del miedo	página 48
El arte de dominar “un performance para el miedo”	página 52
Capitulo tres	página 60
Los primeros ladrones “la instrumentación del miedo”	página 60
El miedo una idea política “la metástasis de la instrumentación	
Del miedo ayer y hoy”	página 65
Bibliografía	página 69
Anexo	página 74
El miedo en imágenes	página 77



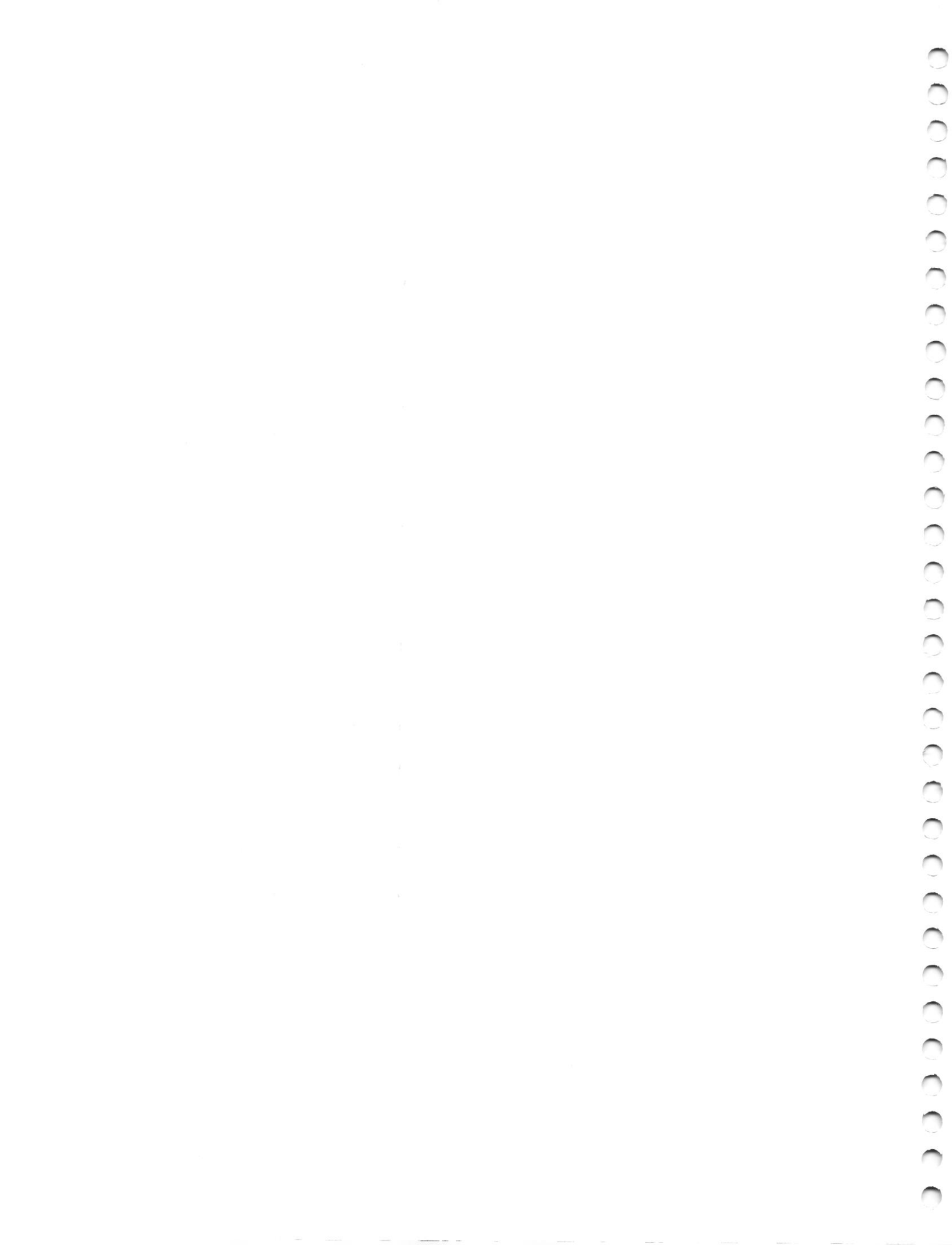
Introducción

La tierra estaba toda corrompida, ante dios y llena toda de violencia. Viendo pues Dios que todo en la tierra era corrupción, pues toda carne había corrompido su camino sobre l tierra, dijo Dios a Noé “el fin de toda carne ha llegado a mi presencia, pues está llena la tierra de violencia a causa de los hombres y voy a exterminarlos de la tierra”

Génesis 6,11

El miedo ha estado presente con el hombre posiblemente desde que inició su andar como homo sapiens en el planeta tierra, puede ser que se encontraba en una cueva oscura, pero que le brindaba protección, durante una tormenta muy fuerte, así de pronto se escuchó un tremendo estruendo, ocasionado por un rayo, sin saber cuál era esa fuerza desconocida que producía tal fenómeno, se refugió en lo más profundo y recóndito de esa cueva, buscando una protección a algo (un rayo) que no podía entender, pero intento darle una explicación, esto lo llevo a darle un sentido mítico simbólico donde una piedra empezó a representar dicho fenómeno.

En el día a día el miedo es algo que casi todo ser humano a lo largo de su vida a percibido en diferentes formas y lugares, en nuestras vidas cotidianas está presente en muchos momentos se ha convertido en un elemento de cotidianidad, por lo tanto lo hemos empezado a considerarse inherente a nuestras vidas, pero en mi despertó un pregunta ¿puedo ser el miedo un instrumento de control político en una la nueva España? Y para despejar dicha ecuación me basare en lo que platea Robín Corey, en su



libro el miedo historia de una idea política, donde utilizare su concepto miedo es un instrumento utilizado por una elite, para gobernar a todos los inconformes, cabe aclarar que no retome todos los conceptos que este autor trabaja y que solo utilizare los que para mí son necesarios, el punto de partida de mi investigación se realizara en el siglo XVI en la nueva España, teniendo en cuenta que Corey hace un análisis de lo sucedido el once de septiembre en la torres gemelas de new york, y su impacto en el mundo posmoderno pero también su análisis busca en la historia del miedo como idea política donde Corey hace una referencia al miedo interno y externo, que para mí estuvo presente en la conquista española del siglo XVI, y en la misma actualidad, aunque con matices muy diversos pero como lo dice Corey “mientras el primer tipo de miedo implica el temor de una colectividad a riesgos remoto de algún objeto”¹ en mi investigación es sujeto es Dios (católico), porque “el segundo se deriva de conflictos verticales y divisiones endémicas de una sociedad, como la desigualdad, ya sea en cuanto a riqueza, estatus o poder. Este segundo tipo de miedo político surge de esta desigualdad, tan útil para quienes se benefician de ella y tan perjudicial para sus víctimas y ayuda a perpetuarlo”² en el caso de esta investigación tenemos a dos sujetos los generadores de miedo (conquistadores y evangelizadores) y los receptores de miedo (indígenas sometidos), es aquí donde el miedo externo a dios generara una cohesión social entorno al castigo divino de dicho sujeto, que se establece a través de los evangelizadores, utilizando las sagradas escrituras, la biblia menospreciando o transmutando a los dioses de los mexicas (receptores), en el caso del miedo interno mi investigación buscara como el miedo es manipulado, por un grupo exclusivo en función

¹ Robin, Corey. El miedo: la historia de una idea política. México: Fondo de Cultura Económica, 2009 pag. 45

² Robin, Corey. El miedo: la historia de una idea política. México: Fondo de Cultura Económica, 2009 pag.45



de una intimidación generadora de algún beneficio utilizando como instrumento al miedo.

Entonces considero que si el miedo fue un instrumento de control político en la nueva España del siglo XVI, porque se utilizó a las ordenes mendicantes para establecer una nueva fe, donde la conquista espiritual permitió, El miedo político que surge del conflicto entre dos pueblos, España (los conquistadores) y mexicana (conquistados), entonces un trauma colectivo (la conquista armada) genera un estado de shock, donde se pierde el sentido de la historia (realidad o cosmovisión), fragmentado el imaginario social, desmembrando la historia colectiva en pedazos de historia individual y asilados, donde lo que consideraban su mundo (cosmovisión) ha sido transgredió, satanizado y transmutado. “por eso el miedo un instrumento de dominio y avance político, en última instancia, aseguran que sigamos siendo sometidos por el miedo”³ así es como se fragua otro shock (la conquista espiritual) donde la consecuencias no deseadas se encorporizaron la re-acción del miedo político, en tres afirmaciones “ la primera concierne a lo que pensamos de él; la segunda a cómo y porque hemos llegado a pensar sobre el de esta manera; la tercera a la forma en que deberíamos pensar al respecto”⁴Entonces el miedo penetra y carcome entre lo bueno y lo malo, donde la moralidad transforma algo (cosas) en temor, introyectado miedo, en donde lo moral está ligado a la cosa pública “la política”

Así los españoles usaron estas categorías de juicio, para someter al diferente, donde la otredad, se performatiza* en donde la política procede por identificaciones,

³Robin, Corey. El miedo: la historia de una idea política. México: Fondo de Cultura Económica, 2009 pag. 17

⁴ Robin, Corey. El miedo: la historia de una idea política. México: Fondo de Cultura Económica, 2009 pag 16

* dialogo imagen palabra y viceversa



manipulando palabras e imágenes clave (DIOS) en busca de capturar al sujeto y a su imaginario, donde “el poder concentrado en manos de un agente soberano único, pero que tendría que apoyarse en algo más que en el monopolio de las armas para infundir miedo a la población: el soberano tendría que operar a través de una combinación de leyes, elites e instituciones (como la iglesia y las escuelas) para transmitir una doctrina de obediencia por miedo”⁵.

Como lo dice Maquiavelo en su libro el príncipe como se hacen obedecer sus gobernantes, a través de dos formas, haciéndose amar por sus súbditos o haciéndose temer (miedo), donde la obediencia y el dominio del otro era el objetivo de los príncipes crueles y absolutos.

Donde el miedo se utiliza como instrumento de control político para hacerse gobernar y fortalecer su poder para extenderlo como lo dice en su texto el príncipe “el partido más seguro es ser temido antes que amado”⁶.

Entonces Maquiavelo se refiere al miedo y solo lo utilizare como categoría en referencia a su idea del miedo “los hombres se atreven más a ofender al que se hace amar, que al que se hace temer, porque el afecto no se retiene por el mero vínculo de la gratitud, que, en atención a la perversidad ingénita de nuestra condición de interés personal llega a romper, al paso que el miedo a la autoridad política se mantiene siempre con el miedo al castigo inmediato”, donde los castigos a los receptores de miedo (indígenas) empiezan a generar lealtad al generador de miedo (evangelizador y conquistador).

⁵ Robín, Corey. El miedo: la historia de una idea política. México: Fondo de Cultura Económica, 2009 pág. 26

⁶ Maquiavelo Nicolás, el príncipe, editorial nacional. México 1957



Otro concepto fundamental en mi travesía es el “imaginario social”, creado en 1978 por Cornelius Castoriadis para definir “la realidad de un mundo singular, inherente a una sociedad particular en un momento histórico”⁷, aunque Castoriadis lo diseñó para sociedades modernas, considero que puedo utilizar este concepto a lo largo de mi investigación, porque en su metodología se incluye la visión de la realidad de una sociedad basada en imágenes y porque performatiza estas, en la imaginación colectiva a través de encorporarizar los significados de las imágenes, por un momento imaginemos el shock de ver un animal que jamás hemos visto, que no concuerda con nuestra realidad, con el imaginario social, desde que lo observamos sentimos miedo por ser un objeto-imagen extraño, eso les sucedió a los receptores del miedo (indígenas) cuando los generadores de miedo(conquistadores), desembarcaron montando caballos, esta imagen engendro una gran interrogante porque cuestionaba el imaginario social en ese tiempo y en ese lugar.

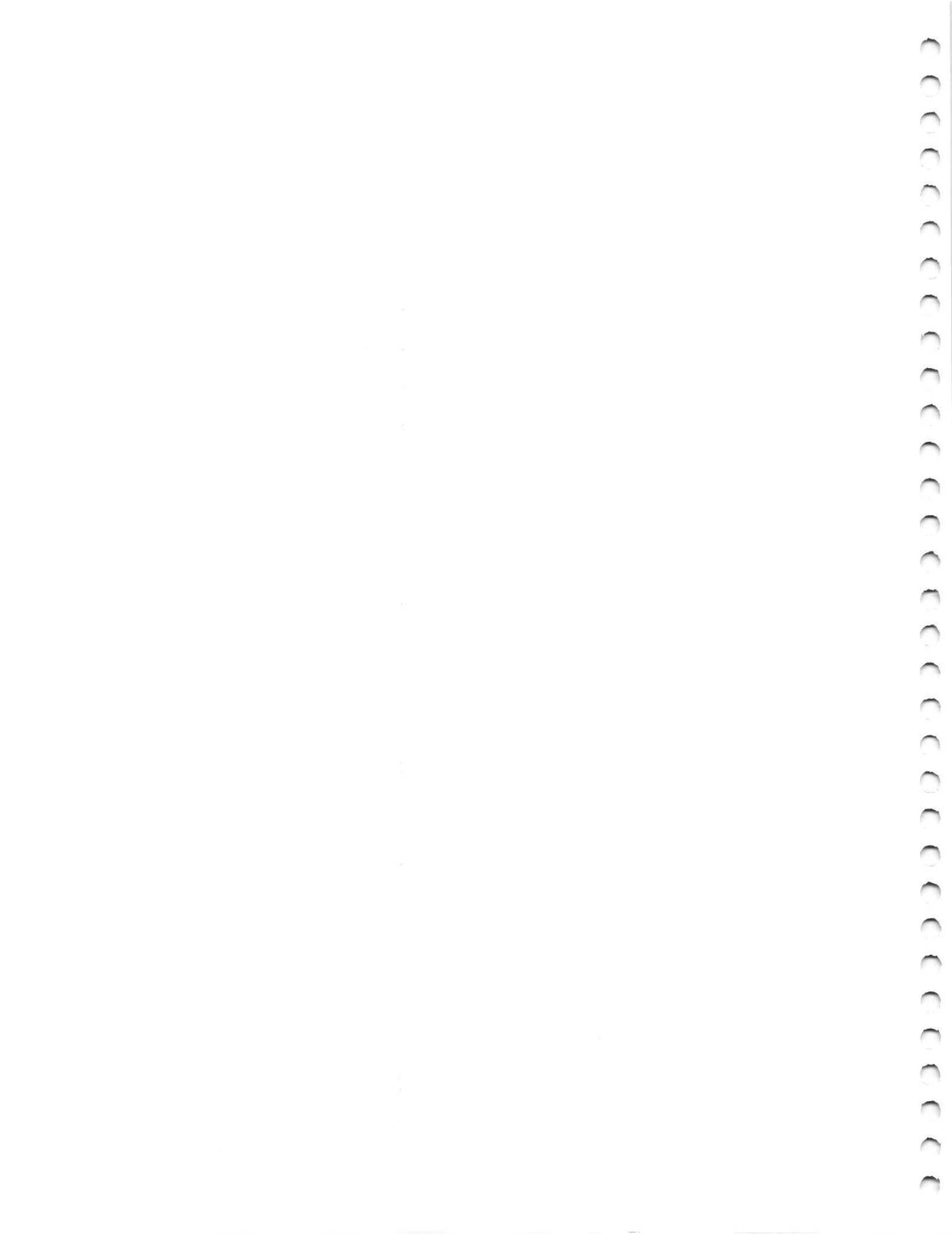
Así utilizando estas herramientas metodológicas es como voy a corroborar ¿si el miedo fue utilizado como instrumento político en la nueva España del siglo XVI?

⁷ Castoriadis Cornelius , la institución imaginaria de la sociedad, tusquets, Barcelona 1983



En el capítulo uno hare una radiografía del imaginario (realidad o cosmovisión) del generador de miedo (conquistador-evangelizador) al final de la edad media e inicio de la modernidad, porque la invasión española es posiblemente la última cruzada o el inicio de la globalización del mundo como lo manejan diversos autores, por esto considere importante hacer este análisis que me servirá para entender la transmutación o la conquista espiritual por parte de los evangelizadores, en este mismo apartado hago un acercamiento al imaginario(realidad o cosmovisión) del receptor de miedo (mexica-indígena) , donde este sufrió un embate a su imaginario, pero existió una transmutación forzada por parte de los conquistadores, porque después de la conquista armada, era y fue necesario instrumentar un elemento que permitiera un control político, en este caso el miedo permitió fusionar los dos imaginarios en una transmutación que ayudo a mantener un orden social, en la nueva España, como lo plantea Robín Corey al hablar del miedo interno donde la amenaza del todopoderoso permito engendrar un policía espiritual, donde no fue necesario que existirá un ejército armado para mantener el orden, en el imaginario de los receptores del miedo comenzaron a existir auto límites. Donde el miedo interno (Dios) permite a través de documentos religiosos (bulas) dar legitimidad a la invasión ultramarina contra los receptores del miedo, donde se perpetra una guerra ontológica que demostró la supremacía del Dios católico contra los dioses mexicas.

Pero para expandir la fe cristiana era y fue necesario establecer vínculos con la elite mexica-indígena, entonces se instrumenta el colegio de Tlatelolco que tendrá como propósito generar una red de efecto domino, es decir que se preparan a indígenas



pertenecientes o reconocidos como elite gobernante para llevar la verdadera fe a los infieles.

En el capítulo dos hare un análisis del miedo interno y externo a través de la fe sustentándolo con testimonios de fray Bartolomé de las casas, que narra las matanzas emprendidas contra los que no querían someterse (receptores de miedo), esto engendro un miedo externo (la muerte) aunque existió un caso de un indígena que se negó la fe católica, fue sometido a un juicio y al final por miedo se retracta de lo su negación y acepta la verdadera fe, donde la enseñanza del pecado ligado a la muerte y sometimiento del alma.

Es así como el miedo en la Nueva España tomo forma y figura en manos de los soldados de dios que se dieron a la tarea de generar un proyecto de cohesión social que pudiera establecer una hegemonía, para regenerar el orden social, y la realidad destruida por la conquista armada, para reconstruir una realidad histórica que fuese aceptada y legitimada por receptores del miedo (los conquistados), negando y violentando la cosmovisión ha este momento aceptada y realizada (1521), donde las consecuencia no deseadas fueron inevitables.

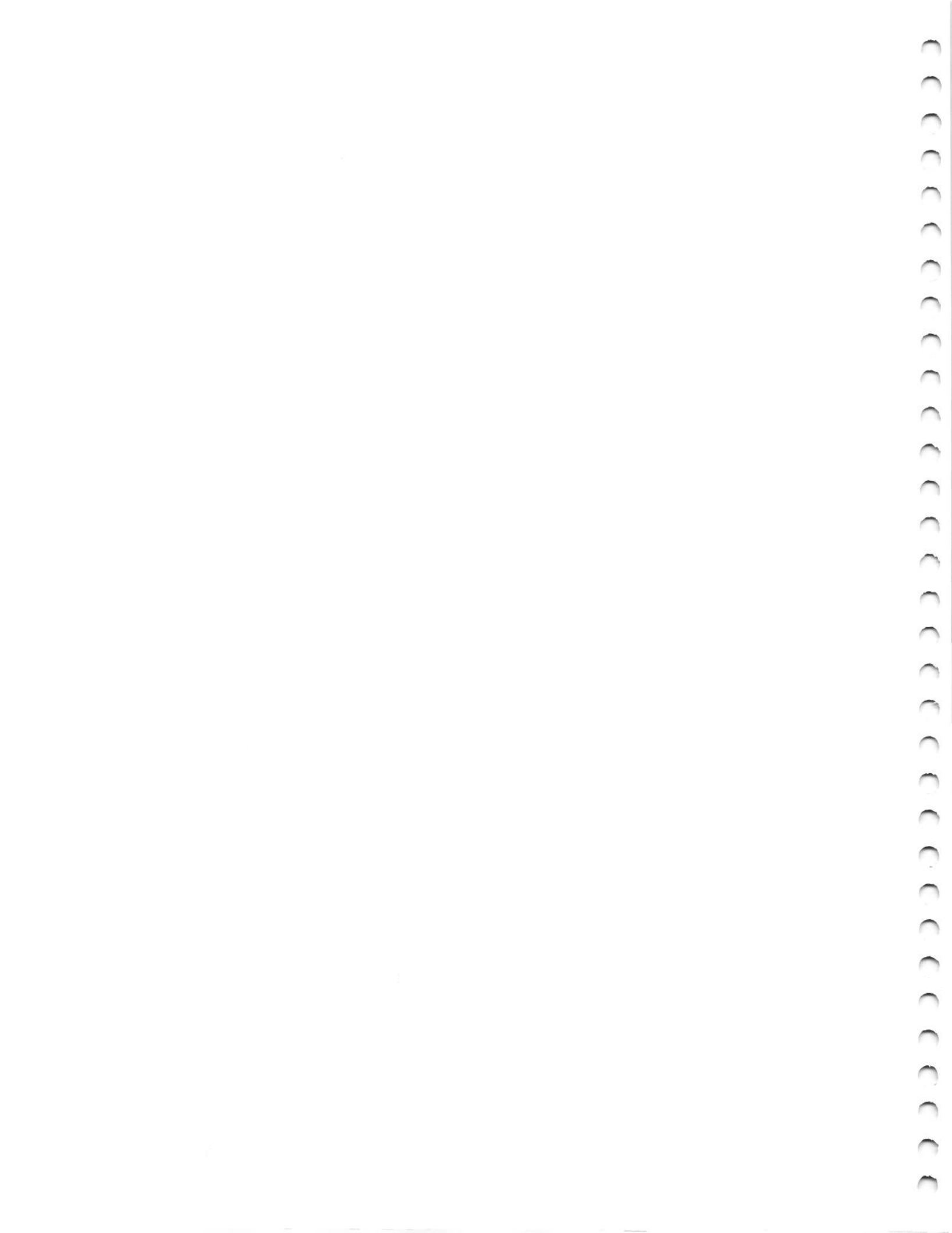
Así es como el miedo no se crea ni se destruye, solo se transforma y muta dependiendo, de cómo se utilice para dominar y mantener el orden de un pueblo conquistado.

En este capítulo fue necesario conceptualizar que la transmutación entre los conquistadores (españoles) y los conquistados (el pueblo mexicana), se mezclaron diversos sincretismos, que permitieron un sistema de conquista a través del miedo, permitiendo doblegar el espíritu azteca o fingir una adoración entre los santos españoles



y los dioses aztecas, posiblemente los generadores de miedo (evangelizadores no) es su afán de llevar la verdadera fe a los indígenas, iniciaron una fusión entre los dos imaginarios, pero si ellos no pretendía instrumentar el miedo como control político ¿Quién o quiénes fueron ? o ¿a quién beneficio esta instrumentación del miedo como control político?; en el capítulo tres hare una autopsia de la instrumentación del miedo como control político, para determinar el beneficio económico de la invasión ultramarina, y como abrieron las venas de nuestras américa latina para extraer la riqueza de esas tierras,

En el capítulo tres hago un intentare corroborar mi tesis el miedo un instrumento de control político en la nueva España, utilizando los conceptos de miedo interior y exterior, para intentar saber cuál fue uno de los objetivos para instrumentar esta arma de control político, con documentos que demuestran el enriquecimiento de Europa como lo menciona Eduardo Galeano, “ los españoles tenían la vaca la tiene pero otros los que bebían la leche” un interés económico pudo generar la implementación del miedo como forma de control, y lo contraste con un fenómeno sucedido en México en el año 2009, la influenza H1N1 una gripe porcina que contagio de miedo a la ciudad de México, paralizándola y generando una reacción política-económica, por el lado económico un préstamo del banco mundial y paquete económico para enfrentar a una amenaza fantasma, el miedo presente ayer y hoy es una estrategia que se utilizó y se continuara utilizando.



Capitulo uno

Quiero vivir en América

Quiero morir en América

Quiero ser libre en América

Me van a matar en América

El V centenario, no hay nada que festejar

Latinoamericano descorazonado

Hijo bastardo de colonias asesinas

Cinco siglos no son para fiesta

Celebrando la matanza al indígena

Falsos estandartes en las carabelas

Cruzando océanos, la decadencia

Hispanoamérica se viste de fiesta

Celebrando la matanza al indígena

No hay nada que festejar

Juventud de América, no debemos festejar

Colonia imperialista teñida de sangre

Sangre nativa, sangre de la tierra

Donde el indio nació y no pudo conservar

Donde el indio murió y creció sueños de libertad No hay nada que festejar

Los Fabulosos Cadillacs



El imaginario del mexica

La ontología y el imaginario mexica inician con la visión centrada _ expansionista del “ombligo de universo”. Todo comienza con Ometotecatl el dios dual (padre y madre) Se llama Tlaxicco de Tlalli, tierra, Xictli ombligo con una diosa dual (padre, madre) de los dioses Ometotecatl pasa darle al mundo verdad, él lo engendro cuatro hijos Xipe, Tezcatlipoca; Quetzalcoatl y Huitzilopochtli dioses responsable de la creación del cielo la tierra y los hombres.

Debido a que consideraban que todo el Universo tiene una naturaleza dual o polar, los mexicas creían que el Ser Supremo tiene una doble condición. Por un lado, crea el mundo, y por el otro lo destruye. La función destructora de Quetzalcóatl recibió el nombre de Tezcatlipoca, “su humo del espejo”, cuya etimología es la siguiente: Tezcatl, “espejo”, I, “suyo”, Poca, “humo”.

Los informantes del padre Motolinía describieron a esta deidad del siguiente modo: “Tezcatlipoca era el que sabía todos los pensamientos y estaba en todo lugar y conocía los corazones. Por eso le llamaban Moyocoya (ni), que quiere decir que es Todopoderoso o que hace todas las cosas. Y no le sabían pintar sino como aire.”⁸

⁸ Garibay K., Ángel María, Teogonía e historia de los mexicanos; tres opúsculos del siglo XVI México, Porrúa, 1985. Pág. 56



Con sus cuatro edades cósmicas anteriores, donde el tiempo se orienta y se expande las cuatro esquinas del universo” de diosa Ometeatl da vida por medio del sol y se llama Tonátiuh” el que va emitiendo luz”⁹

Tlatecuhtli “señor de la tierra” y Mictlantec en el mundo subterráneo donde cubre su doble cara masculina y femenina morada de las difundas Azteca significa en nahuatl “[oriundos] de Aztlán ” y la leyenda dice que al dejar esta mítica isla dentro un lago del Norte vagaron años hasta que en el Sur se establecieron en Coatepec cerca de Tula Pero más tarde los seguidores de Huitzilopochtli pensaron irse, mientras los de su hermana Coyolxauhqui querían quedarse. Se libró una batalla en la que los seguidores de Huitzilopochtli se comenzaron a llamar mexicas (*mēxihcah*, en náhuatl) en honor a mexhtli, un dios guerrero. Según la leyenda dejaron de llamarse aztecas cuando se les apareció en sueños a cuatro sacerdotes en el cerro de Chapultepec. Entonces siguieron hacia el sur así, el imperio mexica nace con un imaginario colectivo que daba unidad y un propósito común, un destino final como lo decían las profecías de Huitzilopochtli él les ordeno que fundarían su imperio donde estuviera” un águila devorando a una

⁹León-Portilla, Miguel, Aztecas-mexicas: desarrollo de una civilización. Ed. Algaba México, 2005, pág. 87



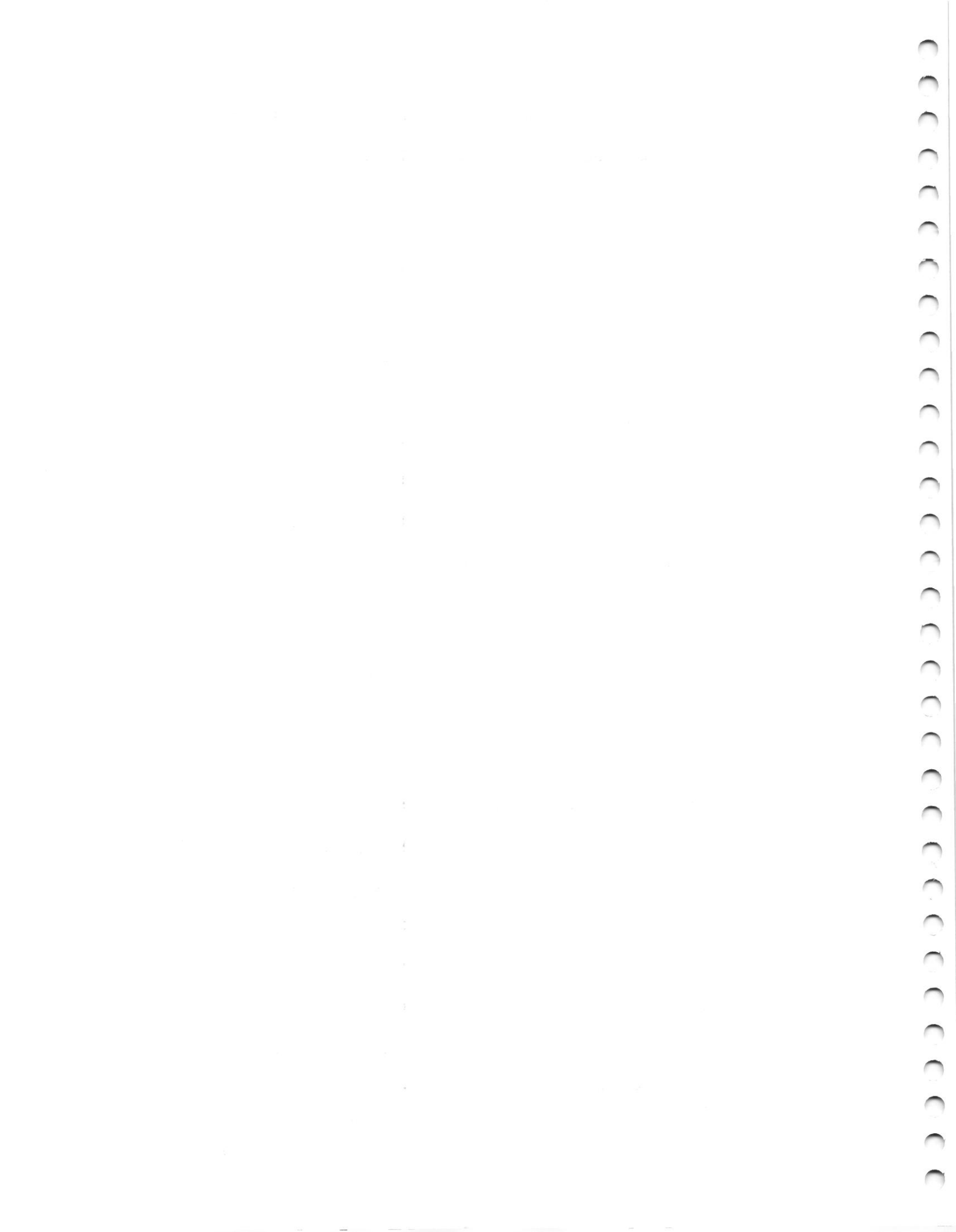
serpiente parada sobre un nopal” donde terminaría su andar nómada para comenzar con una era de prosperidad y auge.

En este sentido es importante señalar, que la concepción del poder en una sociedad marcada como redentora y salvadora de una cosmovisión de unificación y extensión del imaginario, a través de sus conquistas tiene fuertes tendencias de cohesión social entre los pueblos que logro dominar, por la forma de ejercer el poder.

El poder en los mexicas debe entenderse como una extensión espiritual-mágico-sagrado-militar. Que se extendía en función de su poderío militar y sus alianzas con otros pueblos, pero esto no era suficiente para mantener a los pueblos dominados, era necesario una figura de control que le diera legitimidad a su imperio, esto lo consiguieron generando lazos de concordancia como lo plantea Montesquieu en su obra el espíritu de las leyes “en estas conquistas no basta dejar las leyes de la nación vencida; si no que es quizás más importante conservar sus costumbres pues un pueblo conoce y ama sus costumbres más que sus leyes”¹⁰ así los mexicas cuando conquistaban a un pueblo no le imponían sus dioses, ni sus costumbres existían un lugar en los centros ceremoniales de los mexicas donde eran llevados los nuevos dioses algo como una cárcel de presos político religiosos es decir “conservan una cosmovisión en la que están implícitos los valores más profundos de esa civilización...los que conforman la matriz cultural que da sentido a todos sus actos.”¹¹ ” Estructurando un amplio equilibrio de cohesión social, que implementaba cierta lealtad al que ejercía el poder para entender y sostener el sistema que habían construido en contra parte con la antigua roma “es estúpido que los conquistadores quieran ceder sus tierras y propias costumbres

¹⁰ Montesquieu Del espíritu de las leyes, tecnos, Madrid, 2002, libro X, cap. XI, p. 100

¹¹ Bonfil Batalla Guillermo, México profundo una civilización negada, 1991, pág. 77



a aquellos pueblos que conquistan de hecho no aporta nada”¹² esta figura de conquista no era aplicada por los mexicas, por la flexibilidad en su sistema de adaptación y absorción de los otros, así el imaginario mexica es trasgredido cuando “una categoría supra étnica que no denota ningún contenido específico de los grupos que abarca, sino una particular relación entre ellos y otros sectores del sistema social global del que los indios forman parte. La categoría indio denota la condición de colonizado y hace referencia necesaria a la relación colonial... El indio nace cuando Colón toma posesión de la isla española a nombre de los reyes católicos. Antes del descubrimiento europeo la población del continente americano estaba formada por una gran cantidad de sociedades diferentes, cada una con su propia identidad, que se hallaban en grados distintos de desarrollo evolutivo: desde las altas civilizaciones de Mesoamérica y los Andes, hasta las bandas recolectoras de la floresta amazónica”¹³.

Las tres órdenes o el imaginario moderno-medieval del conquistador

Durante la edad media se generaron diversos procesos que marcaron transitar del ser humano por este planeta, una época muy diversa y difícil de definir y homogenizar, por lo cambiante que es el ser humano, porque no tenemos un epocometro que mida exactamente donde inicia y donde termina la edad media con exactitud, además tuvo diversos matices dependiendo de la ubicación geográfica, pero si se puede reconstruir cual era el imaginario social que sostuvo a este sistema social

¹² Considerations sur les causes de la grandeur des romains et de leur decadente, garnier- flammarrion, paris, 1968 (1748) cap VI pag 69

¹³ Bonfil, Guillermo. El Concepto de Indio en América: una categoría de la situación colonial. México, 1996, pág. 23

1. The first part of the document is a...

2. The second part of the document is a...

3. The third part of the document is a...

4. The fourth part of the document is a...

5. The fifth part of the document is a...

6. The sixth part of the document is a...

7. The seventh part of the document is a...

8. The eighth part of the document is a...

9. The ninth part of the document is a...

10. The tenth part of the document is a...

11. The eleventh part of the document is a...

12. The twelfth part of the document is a...

13. The thirteenth part of the document is a...

14. The fourteenth part of the document is a...

15. The fifteenth part of the document is a...

16. The sixteenth part of the document is a...

17. The seventeenth part of the document is a...

18. The eighteenth part of the document is a...

19. The nineteenth part of the document is a...

20. The twentieth part of the document is a...

21. The twenty-first part of the document is a...

22. The twenty-second part of the document is a...

23. The twenty-third part of the document is a...

24. The twenty-fourth part of the document is a...

25. The twenty-fifth part of the document is a...

26. The twenty-sixth part of the document is a...

27. The twenty-seventh part of the document is a...

28. The twenty-eighth part of the document is a...

29. The twenty-ninth part of the document is a...

30. The thirtieth part of the document is a...

1. The first part of the document is a...

2. The second part of the document is a...

3. The third part of the document is a...

4. The fourth part of the document is a...

5. The fifth part of the document is a...

6. The sixth part of the document is a...

7. The seventh part of the document is a...

8. The eighth part of the document is a...

9. The ninth part of the document is a...

10. The tenth part of the document is a...

11. The eleventh part of the document is a...

12. The twelfth part of the document is a...

13. The thirteenth part of the document is a...

14. The fourteenth part of the document is a...

15. The fifteenth part of the document is a...

16. The sixteenth part of the document is a...

17. The seventeenth part of the document is a...

18. The eighteenth part of the document is a...

19. The nineteenth part of the document is a...

20. The twentieth part of the document is a...

21. The twenty-first part of the document is a...

22. The twenty-second part of the document is a...

23. The twenty-third part of the document is a...

24. The twenty-fourth part of the document is a...

25. The twenty-fifth part of the document is a...

26. The twenty-sixth part of the document is a...

27. The twenty-seventh part of the document is a...

28. The twenty-eighth part of the document is a...

29. The twenty-ninth part of the document is a...

30. The thirtieth part of the document is a...

Page 10

que se propago por casi toda Europa, estaba dividida como lo plantea Duby en una clara trifuncionalidad los que oran, los que guerrear y los que trabajan Así, al citar las palabras de un obispo, Adalberón de Laon:

“triple es, pues, la casa de dios que creemos una: este mundo unos oran (orant), otros combaten (pugnat) y otros además trabajan (laborant); estos tres conjuntos no toleran estar desunidos; de manera tal que sobre la función (officium) de uno descansan las obras (opera) de los otros dos, todos a su turno ayudándose a todos.”¹⁴

Donde el poder de cohesión lo ejerce la iglesia católica con la idea del pecado como un castigo introyectado en el imaginario colectivo, con un dios omnipresente que todo lo ve y lo sabe, entonces existe un principio de desigualdad, necesario para mantener su poder que en el cristianismo existen necesariamente amos y servidores: explotadores y explotados, como lo define Eduardo Galeano “el hambre desayuna miedo, el miedo al silencio aturde la calles, el miedo amenaza, si piensa tendrá angustia, sin duda tendrá locura, si siente tendrá soledad ”¹⁵

La religion catolica en España fue una suma de divergentes realidades espaciales y temporales como edad media la iglesia catolica con influencia directa del imperio romano-germanico; la invasion arabe en España con ocho siglos de dominio dejo rasgos islamicos muy latentes en la cultura española algunos ejemplos de esta influencia son la guerra santa, la religion moralista y la union iglesia estado La

¹⁴ Duby George *Los tres órdenes o lo imaginario del feudalismo*, Madrid, Taurus, 1980. Pág. 102

¹⁵ <http://www.youtube.com/watch?v=WBPGyEa7BIA>

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text in the middle of the page.

Third block of faint, illegible text at the bottom of the page.



cosmovisión española todo era obra de dios en cuanto imaginación del Medioevo este se encontraba cargando de mitos y fantasías como el dorado, las sirenas, los sifones, la fuente de la eterna juventud. Su imaginario tenía tintes medievales y modernos, su concepción idílica de un mundo finito, delimitado por un supuesto fin del mundo (extensión territorial) donde solo existe la nada.

Esta generación de hombres hambrientos de poder y elegidos por dios para liberar al mundo de todos los males habidos y por haber. Este punto es parte fundamental de su trascendencia civilizadora de su acción.

Otro aspecto fue una monarquía que legitimaba la inquisición por herejía y que tenía bien introyectado su fin mesiánico de la expansión y conquista de la verdadera fe a los infieles por los medios que fueran necesarios porque la conquista de América se mezclaron elementos del espíritu medieval y rasgos de modernidad de un espíritu renacentista, como lo plantea Savater “ fue una empresa donde se mezclaron unos cuantos elementos del espíritu medieval, el intransigente afán de propagar la fe católica, el fervor de localizar físicamente el Jardín del Edén, el vasallaje leal a la corona de España y el sueño caballeresco de ganar gloria a sablazos con otros muchos de ellos, de un sello renacentista: el ansia de lucro económico, la vocación por los viajes y la impía curiosidad por lo desconocido; la afición a las novedades, el individualismo emprendedor y a menudo depredador, la utilización de la técnica en las artes de la guerra y el dominio de los vencidos, la consagración política del éxito como legitimación de los medios empleados para conseguirlo”, es decir los conquistadores tenían impregnado en su imaginario social que eran pertenecientes a una casta de guerreros que debía, llevar el orden a donde hubiese caos, y liberar a las almas presas del demonio para acercarlas al dios todopoderoso (el dios católico).



La invasión ultramarina el desembarco de Dios o Quetzalcóatl

Todo comienza en la tierra de la ilusión ptolomeica de un sol que sale y se pone, se levanta y se acuesta, de una tierra que terminaba en un precipicio sin retorno, en las imágenes de seres extraordinarios en un mundo marcado por el mito y la fantasía

En ese contexto, se diseña el planeta y los mapas imaginarios, como no podía ser de otro modo. En esos tiempos la geografía, más allá del mundo conocido, era especulación en imágenes de forma performatiza* base en este estado de cosas un genovés apasionado, y convencido por la imagen de las indias ubicada al occidente de Europa, guiado por la brújula de su imaginación, después de tocar tierra en 1492 creyó confirmar su sueño convertido en proyecto, asumido por la Corona española, y proclamó al mundo que había anclado sus naves en el extremo oriente de ese ente de ficción o error científico –lo que para el caso es lo mismo- denominado las indias.

El año de 1492 no cambió cualitativamente la naturaleza de los mapas, sendas imágenes de las teorías respectivas. Ellos fungen como imágenes especulares de hipótesis imaginarias en las que se representan las transformaciones geográficas surgidas como consecuencia de los viajes simplemente este día marca la invasión y conquista de los imaginarios indígenas, esos imaginarios que llenos de las imágenes mítico-religiosas explicativas, de un universo viviente, la Leyenda de los Soles, da cuenta de la muerte de cuatro mundos, de cuatro soles, y el nacimiento de un quinto sol preñado de muerte. La mente de estos pueblos admite la muerte y el nacimiento cíclico de los mundos fue, el choque de civilizaciones comenzado un shock en los imaginarios indígenas. A nivel imaginario, en la filosofía europea, se derrumba definitivamente la imagen medieval del mundo, como la imagen de "una cruz cuyo madero vertical es el



espacio finito entre cielo e infierno, que nos lleva derechamente a través del corazón humano, donde el tiempo finito desde la creación hasta el día del juicio; su centro, la muerte de Cristo, coincide, cubriéndolo y redimiéndolo con el centro del espacio, el corazón del pobre pecador"¹⁶.

Esa imagen se sustituye por las imágenes renacentistas, las cuales muestran un universo infinito, donde ya no hay un centro, porque el centro está en todas partes, es decir, cualquier punto de una esfera infinita puede fungir como centro. Ergo, el hombre, protegido en el puesto central, se vuelve un ser excéntrico, con todas las consecuencias antropológicas y filosóficas de aquí inferidas.

La imaginación prehispánica despliega sus cosmovisiones en imágenes pétreas (ejemplo, el calendario azteca), construcciones, estelas, esculturas, joyas, bajorrelieves y, en ocasiones, en escritura y en códices. En fin, los imaginarios prehispánicos exhiben un exuberante mundo de formas significativas, imágenes, signos y símbolos expresivos de su concepción del mundo. En este intervalo histórico, que va del Encuentro al Nacimiento, los imaginarios de América se multiplican en una inabarcable multiplicidad multicolor.

Un signo del proceso fecundador del Encuentro es la metamorfosis de los imaginarios en su contacto. Inicialmente se trata de imaginarios incommunicados. Reina el desconcierto de los imaginarios del generador de miedo (conquistador-evangelizador) y el receptor del miedo, en cierto modo extraños pero con algunas semejanzas performativas que permitieron transmutar y subsanar el imaginario social de la nueva España.

¹⁶Martín Buber, *Eclipse de Dios*, Nueva Visión, Bs. As., 1970 pág. 23

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Encuentro a nivel de las imágenes aztecas e incas afirma: "Es difícil calibrar el impacto de los sistemas de representación nativos en la cultura colonial latinoamericana. Es igualmente difícil calibrar cuál fue el impacto real que el sistema europeo de representación tuvo en las culturas nativas."¹⁷

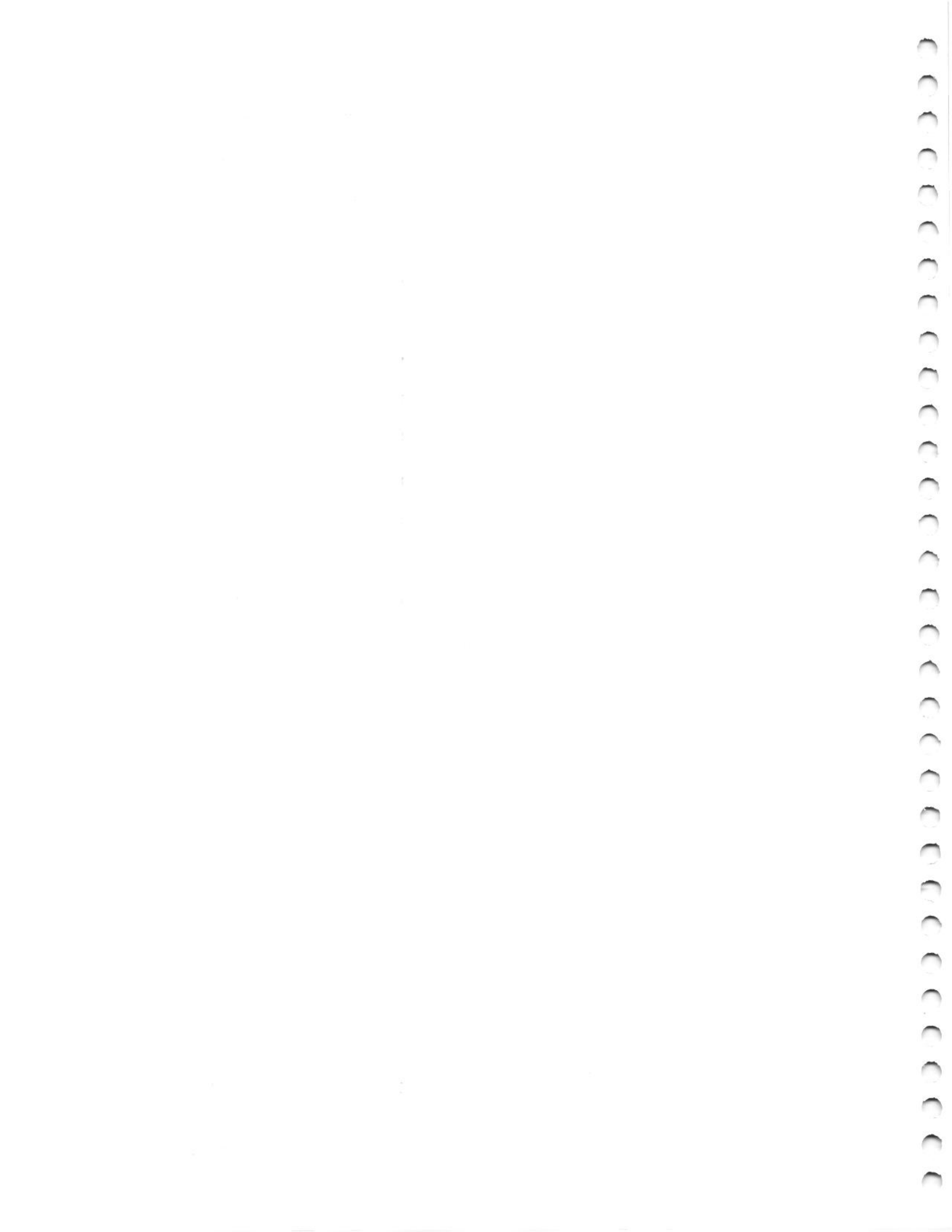
A principios del siglo XVI lo medieval y lo moderno estaba inexplicablemente unidos. La expansión occidental Medieval comienza en la cruzada de 1095, siendo los españoles los primeros en fundamentarse en el concilio de Clermont. La conquista española viene de América fue la última cruzada o fue la primera guerra de expansión imperialista.

La conquista militar tiene tintes religiosos porque los españoles se concebían como el "ejército de dios" el ejercicio católico que su función misionera era conquistar a todos los infieles fueran moros o indios para liberar al mundo de las garras del diablo"¹⁸

La llegada de Hernán Cortes en 1520 inicio no solo la conquista militar de México, este hecho histórico marca el punto de partido para la otra conquista (la colonización del imaginario) y la trasgresión cultural de los mexicas, los cuales creyeron que Cortes era el dios Quetzalcóatl que regresaba con otros dioses, por su parte los conquistadores-evangelizadores creyeron que todos los dioses de los mexicas eran múltiples manifestaciones del diablo. Estas visiones idílicas nos demuestran la influencia totalmente directa de los imaginarios sociales sólo de los individuos tomados aisladamente, sino también las colectividades y las civilizaciones mismas, están

¹⁷ Thomas B. F. Brindis con el Inca : la abstracción andina y las imágenes coloniales de los quechuas Cummins,. Lima : UNMSM, Fondo Editorial:Embajada de los Estados Unidos de América: Universidad Mayor de San Andrés 2004

¹⁸ Duverger Christian, la conversión de los indios de nueva España, FCE, 1996



embarcadas en un diálogo permanente con el miedo." El miedo, oculto tras la valentía y el heroísmo, cubierto por el velo de la temeridad y el orgullo masculino, fue conceptualizado por la cultura mucho más allá de su experiencia inmediata el miedo a la muerte, a Satán y a quienes los representaban, percibidos como enemigos de la sociedad, hicieron surgir listas de los males que podían provocar y de los agentes que se encargarían de perpetrar esos males como sucedió en la conquista del imperio mexicano así la catástrofe se estaba cumpliendo primero la conquista militar, después se dio un fenómeno que cambiaría por completo la cosmovisión de casi toda América latina, es importante señalar que primero llegó una espada y enseguida llega la cruz; es decir comenzó la conquista del imaginario o "el control de las almas" "la conquista espiritual" un intento de sustituir una cultura por otra para abolir una religión y reemplazarla por otra, para enraizar en sistema histórico (imaginario social) de imágenes y sentimientos"¹⁹ para establecer un proyecto de dominación y de ordenamiento, es decir la captura del poder para imponer formas católicas de emparejamiento.

“gusano pululan por calles y plazas,

Y en las paredes están salpicando los sesos

Rojas están las aguas, están como teñidas,

Y cuando la bebemos

Es como si bebiera agua salada”²⁰

¹⁹ Robert, Ricard la conquista espiritual de México Fondo de Cultura Económica, 2001, Pág. 133

²⁰ León portilla miguel, visión de los vencidos, ediciones de la biblioteca del estudiante universitario, México 2000 pág. 161.



La nación mexicana estaba herida de muerte, todo estaba en ruinas era necesario una reconstrucción, en forma de transmutación el imaginario mexicano más el imaginario español.

Así como lo dice Jean Delumeau en su libro el miedo en occidente, “ los occidentales se llevan la sorpresa de constatar que el imperio del diablo es mucho más vasto de lo que habían imaginado antes de 1492” entonces su imaginario se extiende más allá de lo que hasta ese momento conocían.

Dios versus Quetzalcóatl

La supremacía ontológica de dios sobre el imaginario de los dioses mexicanos

“Santa madre en tus manos encomiendo mi cuerpo más nunca mi espíritu”²¹

Después de la conquista político-militar la corona española tenía grandes problemas para unificar y cohesionar a los indígenas, ya que estos se negaban a abandonar la fe que había pertenecido a sus ancestros, es así como empieza una guerra ontológica por demostrar la supremacía omnipotente del señor todo poderoso (el dios de occidente), se instrumenta la generación de un miedo interno como lo Robín Corey “un temor a un riesgo remoto” en el caso de mi investigación es el Dios católico, que tenía que probar su poder supremo frente al imperio del diablo(imaginario mexicano-indígena)es decir la evangelización de los infieles, una guerra espiritual; esta misión estaba fundamentada en la bula “*Universalis Ecclesiae* dada por Julio II en 1508,

²¹ Topiltzin, *La otra conquista*, Salvador Carrasco 1998



concede a los reyes de España el derecho del patronazgo sobre la iglesia en las tierras americanas conquistadas”²² siendo una orden directa a las órdenes religiosas (los generadores de miedo) para iniciar la conquista espiritual del territorio indígena, legitimando su actuación. (dominar), teniendo como instrumento al miedo “después de expulsar de España el prolongado yugo de los moros, llevaron a tierras desconocidas el estandarte salvífico de la cruz, cumpliendo, en cuanto les fue posible, las palabras in omnem terram exivit sonus eorum y sometieron regiones desconocidas”²³

En este mismo documento se sanciona con la ira del todopoderoso (Dios) a quien atente contra esta bula “a ningún hombre le es lícito infringir esta página de nuestra concesión o ir contra ella con audacia temeraria, porque, si alguien lo hiciera incurriría en la indignación de Dios omnipotente y de los apóstoles S. Pedro y S. Pablo

Dado en roma, junto a S. Pedro en el año de 1508 de la encarnación del señor, el 26 de julio, en el año quinto de nuestro pontificado”.²⁴

Es así como se dio un sustento y legitimidad a la invasión española en contra de los indígenas, donde se les sometió a un yugo imperial: la corona española, así también se utilizó el miedo interno para someter a un pueblo diferente, es decir la otredad bajo el dominio del instrumento político del miedo.

La expansión de la religión católica porque” la conversión de los indios es no solamente un deber moral, sino una obligación jurídica”²⁵

²² argentinahistorica.com.ar/intro_archivo.php?tema=1&titulo=29&subtitulo=46&doc=22

²³ argentinahistorica.com.ar/intro_archivo.php?tema=1&titulo=29&subtitulo=46&doc=22

²⁴ argentinahistorica.com.ar/intro_archivo.php?tema=1&titulo=29&subtitulo=46&doc=22

²⁵ Crihistian Duverger, la conversión de los indios de la nueva España fondo de cultura económica, 1993 p 18



La libertad de los naturales y su capacidad para recibir la doctrina cristiana fueron principios asentados por las bulas *Veritas Ipsa* otorgadas por Paulo III en 1537, porque “sabiendo que los mismos indios, al igual que los hombre de verdad, no solo son capaces de la fe de Cristo, sino que vienes a él corriendo con gran disposición en la segunda aparece y con ganas de ofrecer estas cosas para remediar

Conveniente con autoridad apostólica por el tenor de estos, determina y declara que los dichos indios y todas las demás personas que vienen aquí en las noticias de los cristianos, aunque fuera de la fe de cristo, no son privados, ni deben ser, su libertad o el dominio de su propiedad, y no debe de ser reducido a servidumbre, la que indica que los dichos indios y otras personas se sentirán atraídos e invitados a dicha fe de cristo, por la predicación de la palabra y ejemplo de la buena vida de Dios.”²⁶

Y en *Sublimis Deus* “que dichos indios y demás gentes deben ser invitados a abrazar la fe de cristo a través de la predicación de la palabra de Dios y con el ejemplo de una buena vida, no obstando nada en contrario”²⁷

En 1524 llegan a América los primeros 12 Franciscanos enviados por el papa para convertir a los indígenas, a la verdadera fe, para liberarlos del poder maligno del diablo

“Hombres de buenas costumbres honestos y temerosos de dios doctores sabios y experimentados para instruir a los habitantes en la fe católica”²⁸

La guerra de conquista teológica -ontológica inicia con “los coloquios de los doce entre el 25 y 30 de junio de 1524”²⁹ donde discutieron arduamente y lucharon el

²⁶ <http://www.deuslovult.org/2009/06/06/veritas-ipsa-paulo-iii/>

²⁷ http://webs.advance.com.ar/pfernando/DocsIglLA/Paulo3_sublimis.html

²⁸ Motolinía, Fray Toribio de Benavente. historia de los indios de la nueva España, edición preparada por Edmundo Ogorman , México, Porrúa, col. Sepan cuantos num, 1979.



imaginario mexica y el imaginario católico por demostrar cada uno por su parte la verdad de su cosmovisión

El politeísmo Mexica se extendía en una gran gama de dioses totalmente especializados y con funciones precisas de asistencia a los hombres, como Tlaloc dios de agua que hacia llover Huitzilopochtli : (el colibrí del sur que procuraba que los mexicas salieran victoriosos en el campo de batalla, es decir antológicamente son representaciones de los principios o elementos, no son la esencia de lo que representan, por ejemplo Tlaloc no es el agua, Huitzilopochtli no es la guerra, su función es de intermediarios para un buen funcionamiento del universo en favor de los hombres, es importante señalar que en los pueblos mesoamericanos tenían la tutela de los pueblos sometidos pero destruir sus cultos más bien los asimilaban. De ahí la presencia de múltiples dioses debido a la antigüedad de las culturas, siendo los mexicas de los últimos pueblos

²⁹ Sahún, fray bernardino de. Historia general de las cosas de la nueva España, edición preparada por Ángel María Garibay k, México prrua col. Sepan cuantos num. 300, 1975.



Dios y el monopolio del poder

El policía espiritual

“Aztantle Mictli Xochitl, Zentla Tlone Huantle, Inen nexo Inés tlacayo”

Tanto me has lastimado que ya no puedes lastimarme más este es mi cuerpo es mi sangre³⁰

“Todo procede y viene del sumo dios, porque el emperador que nos lo da (como mayor señor) lo tiene concedido y dado del mismo dios, este poder, empero, que alcanzamos lo tenemos limitado. Que no se extiende más que hasta los cuerpos y haciendas de los hombres ay a lo exterior y visible que se ve parece en este mundo proceder en este mundo perecedero y corruptible, más el poder que estos (aun pobres) tienen es sobre las animas inmortales que cada una de ellas es mayor precio y estima que cuanto hay en el mundo, aunque sea oro o plata o piedras preciosas porque tiene poder concebido por dios”³¹

El monopolio del poder que representa dios avasallo amenaza las funciones de ayuda que tenían los dioses Mexicas e incluso se utilizó esta cosmovisión para dar legitimidad a dios surgiendo que los diversos dioses mexicas eran ayudantes del todo poderoso dios , asignándoles la tarea de surtos , figura que interceden por los hombres

³⁰ Topiltzin, *La otra conquista*, Salvador Carrasco 1998

³¹ Crihistian Duverger la conversión de los indios de la nueva España fondo de cultura económica, 1996



ante dios . En el politeísmo el poder se atomiza y se disgrega el poder es un modelo de unicidad en cambio dios antológicamente tiene y genera poder.

“Si vuestros dioses hubieran sido más poderosos los habrían protegido de los invasores los Españoles ganaron porque estaban de la mano del dios omnipotente”³²

- La inferioridad antológica de los dioses mexicas la gente estuvo en contra de los sacerdotes , los sacerdotes contra sus dioses siendo el principio del fin
- empieza el conflicto teológico En el proceso de conversión por el miedo del bautismo o la condenación del espíritu al infierno.
- El mensaje evangelizador la estrategia que utilizan es expandir y mezclar el politeísmo azteca, en algunas cosas tratar de encontrar similitudes.

³² Motolinia Fray Toribio de Benavente historia de los indios de la nueva España Edición preparada por Edmundo O, Gorman México Porrúa Colección sepan cuantos N. 129 1969 3 Ed.



La confianza en la eficacia de los ritos e imágenes preparó una plataforma para el sincretismo. Los españoles derribaron las imágenes indígenas y pusieron en su lugar imágenes “El dios cristiano debe sustituir a los demonios mexicas”³³

La filosofía religiosa indígena permitía la inclusión de deidades útiles sin desvirtuar la estructura de sus creencias. Un dios victorioso y lo suficientemente poderoso para derrumbar al imperio mexica, fue evidente que no pudo ser ignorado.

Además la población indígena percibió al cristianismo solo en dos fases el dios niño y el dios crucificado, estas fases implicaron que la esencia católica en la invasión del imaginario mexica se percibiera solo como un instrumento social que ofrecía protección y acceso a la cultura europea en un nivel de aceptación social evitando la exclusión.

La idea de que todos eran iguales ante la omnipresencia de dios significa la presencia de un instrumento subordinación

Entonces se ofreció la salvación involuntaria, reafirmando y sintetizando la inferioridad del indígena, el realizar bautismos sin preparación evangélica garantizaría un grupo de una clase marginada de cristianos inferiores convertidos de manera superficial y amorfa, un imaginario enano, o como el dios que llega a América el dios niño que

³³ Duverger, Christian, la conversión de los indios de la nueva España, FCE, Mexico, 1996

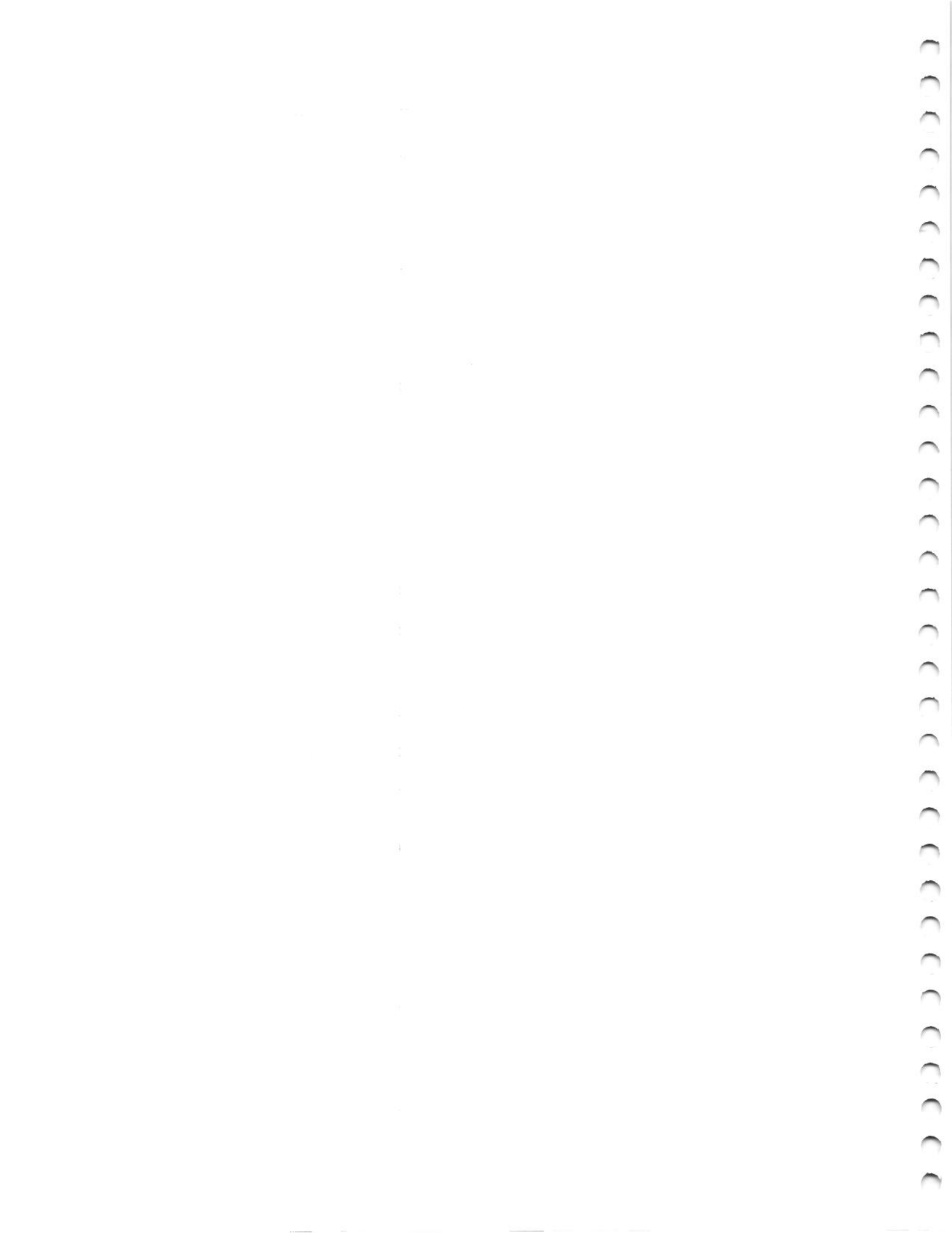


posiblemente representa a seres inferiores sin sentido de la razón o el dios crucificado un símbolo del sacrificio en nombre de la fe sin importar la vida terrenal, esperando una recompensa en el otro mundo

¿Veneraba la gente la cruz o la imagen que ellos recordaban que estuvo en su lugar? o ¿la cruz hizo cristiano al sacerdote mexica o la presencia del sacerdote mexica hizo a la cruz y a la Virgen María parte de la religión mexica? No existe la menor duda de que aún hoy en día hay rastros evidentes de la religión indígena en la Iglesia Católica. El debate es cómo interpretar esta mezcla como una adaptación religiosa. Cultural del cristianismo; en una especie de tradiciones aumentadas y corregidas por la fe católica.

Así comienza una mutación del imaginario indígena que es sojuzgado por el poder omnipotente del dios católico. La adaptación del culto politeísta cambia radicalmente a hora las procesiones a y Huitzilopochtli será en honor a la virgen María y las danzas para celebrar la creación del mundo y el inicio de la lluvia serán en honor a Cristo...

Entonces la enseñanza del latín a los indios estuvo sujeta a una polémica, ya que muchos pensaban que ésta les permitiría acceder a la educación superior, y aun a su instrucción en teología, que les daría la posibilidad de ingresar al sacerdocio. Ello equivaldría a reconocer al indígena en un plano de igualdad con la cultura conquistadora, lo cual era inconcebible.



Dentro del contexto de la evangelización, fueron muchos los actos performáticos que realizaron; desde los procedimientos audiovisuales para enseñar latín y doctrina cristiana, los bautismos masivos, hasta la fiesta de la Natividad de Cristo que, a iniciativa de Pedro de Gante, se llevó a cabo en diciembre de 1526. Ahí se echó mano de la pintura, la música, el baile, narrando los acontecimientos propios de la fiesta

1) Adoptó formas poco rígidas, que dejaban mucho campo a la iniciativa individual.

2) Fundó escuelas para indígenas como medio de cristianización.

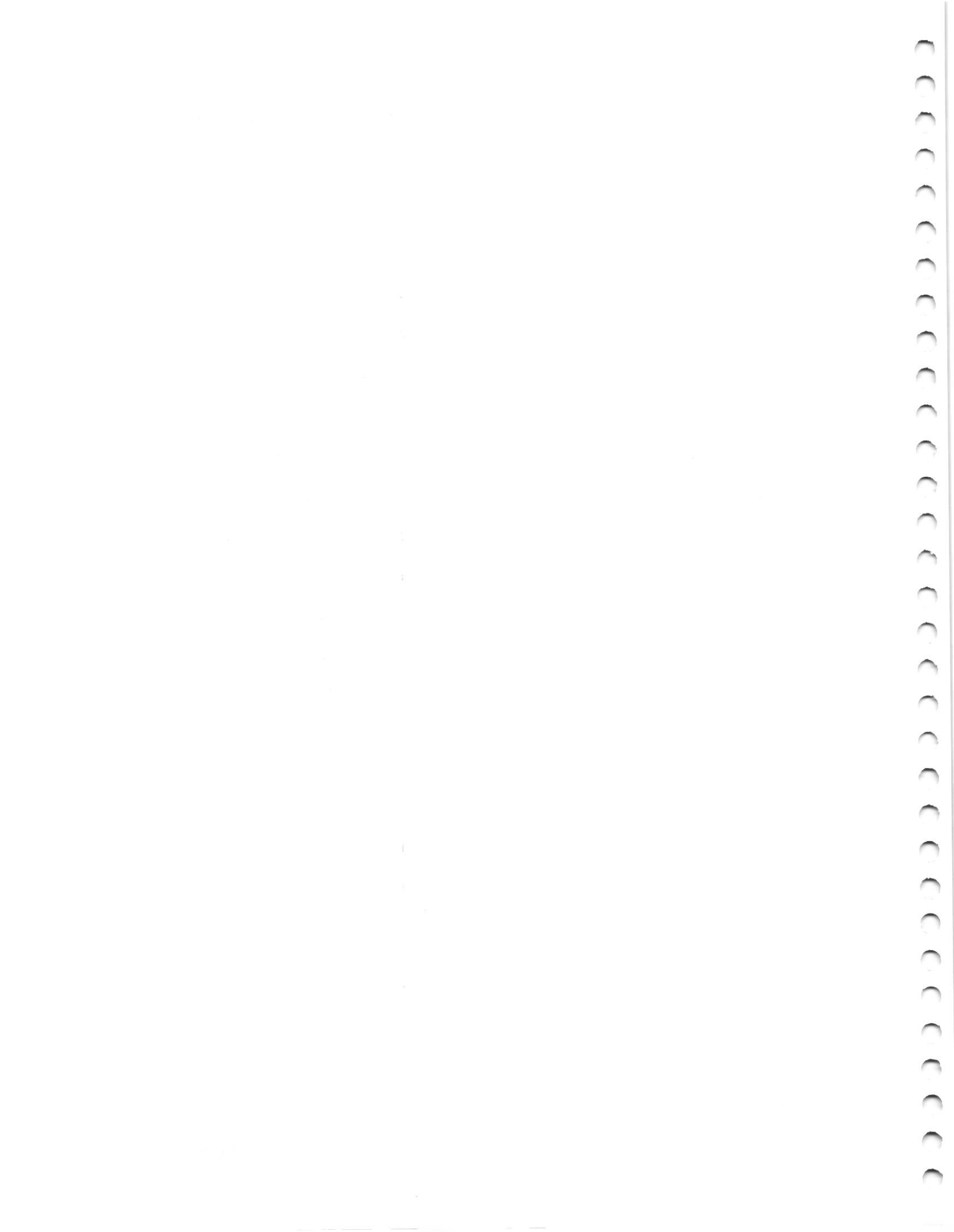
3) Creía que el conocimiento de las lenguas indígenas era de mayor importancia o urgencia, como instrumento de evangelización, que el conocimiento del castellano.

4) Se entusiasma por el buen ingenio que demostraban los indios de sus escuelas, en especial los del Colegio de Tlatelolco, y abrigó la esperanza de que algunos pudieran ser admitidos en las filas del clero, y también en la vida religiosa.

Sustentado en la escuela de la “santa cruz de Tlatelolco concebida por fray Jacobo de Tastera, para la educación de la nobleza indígena”³⁴.

Para generar un clero indígena, que fuese utilizado como herramienta magnética de atracción a la verdadera fe, entonces esta elite regresaría a iluminar a los infieles, “con esta política los franciscanos deseaban fortalecer la estructura del señorío indígena

³⁴ Menegus margarita, los indios, el sacerdocio y la universidad en nueva España siglos XVI-XVIII, Plaza y Valdés, México 2006, pág. 21



y su gobierno tradicional, y a la vez acercar a esta elite a la iglesia y al proceso de evangelización”³⁵

Una de las sustituciones importantes fue la de dioses prehispánicos por santos católicos. Se pedían a las autoridades indígenas ayuda para la ubicación y edificación de iglesias y conventos. Los lugares elegidos para tal fin eran sus propios sitios sagrados, por lo que en ese renglón también se efectuó una sustitución la libertad que los misioneros dieron a los indios para elegir los elementos performativos que se integrarían en las representaciones, hizo que los viejos cantares se sustituyeran por nuevos. Pero qué decir de los lugares sucesivos ocupados por los danzantes, sus movimientos y posiciones jerárquicas en el conjunto, las coreografías, los cambios de ritmos, el color y el tipo de adornos, flores, plumas, joyas, pinturas corporales, las celebraciones litúrgicas que las propician y los momentos del día o de la noche en los que los indígenas suelen entregarse a ellos, etcétera. Todos estos detalles, que parecen insignificantes a tantos religiosos ignorantes o desprevenidos, son en realidad reveladores de prácticas y creencias idolátricas

Cada uno de esos elementos tenía un significado particular, que los indios relacionaban con sus antiguas creencias. Por tanto, la supuesta evangelización promovida resultaba incompleta, lo cual condujo a los sincretismos o a la supervivencia de aspectos idolátricos

Se propiciaban y auspiciaban mescolanzas entre las liturgias prehispánica y católica, así como en otros órdenes de las manifestaciones culturales.

³⁵ Ídem pág. 23



El génesis de la interiorización y reproducción de los imaginarios católicos el infierno y sus demonios, el paraíso y sus santos esa dualidad antagónica (el bien y el mal), aplicando reglas de acción beneficio maleficio.

“Venido a esta tierra, como no pudiste tomar tan en breve como él quisiera la lengua de los indios para predicar en ella, no sufriendo su espíritu dilación (como era tan ferviente) dioses a otro modo de predicar por interprete trayendo consigo un lienzo pintado todo los misterios de nuestra fe católica y un indio hábil que en su lengua les declaraba a los demás todo lo que el siervo de dios decía “³⁶

Así los preceptos y lineamientos forman una estructura en el régimen católico con un conflicto de autoridad donde un solo poder absoluto todo lo juzga todo lo ve y6 todo lo sabe esa figura ontológica penetra y se pernea en el imaginario social de cada individuo generando así pauta al policía espiritual que explota el miedo y la angustia integrándolos en un problema de pecado-condena.

Entonces el poder del policía espiritual esta recargado en el imaginario social de los conquistados siendo cada individuo su propio redentor castigador, desde la visión de dualidad católica.

³⁶ Miendieta Fray Jerónimo de historia eclesiástica indiana y facsimil de la edición de Joaquín García Icazbalceta (1870) México porrúa núm. 46 1980 3 ed.



El poder tiene diversos matices pero a nivel imaginario social es necesario remarcar que los lineamientos que estructuran a una sociedad empiezan desde las creencias, y van evolucionando dependiendo de los niveles culturales-filosóficos-artísticos-políticos-religiosos entonces la conquista del imaginario fue necesario para consolidar el imperio de la corona española, sobretodo la figura policíaca como lo plantea Michael Foucault en vigilar y fatigar como una forma de vida introyectada en cada individuo en su imaginario, así y se perpetua el policía espiritual que es cada individuo que se ve frente al espejo, sujetando las acciones de cada individuo al plano de juicios desde los ojos de todos, desde esta visión podemos encontrar en la invasión del imaginario mexicana una moralización del poder y una estratificación inalcanzable que es sustentada por dios quien tiene todo el poder en sus manos, pero que es controlado solo por los iluminados del señor.

Entonces la relación iglesia sociedad encontró en el nuevo imaginario la los electos para tener el control de la nueva España.

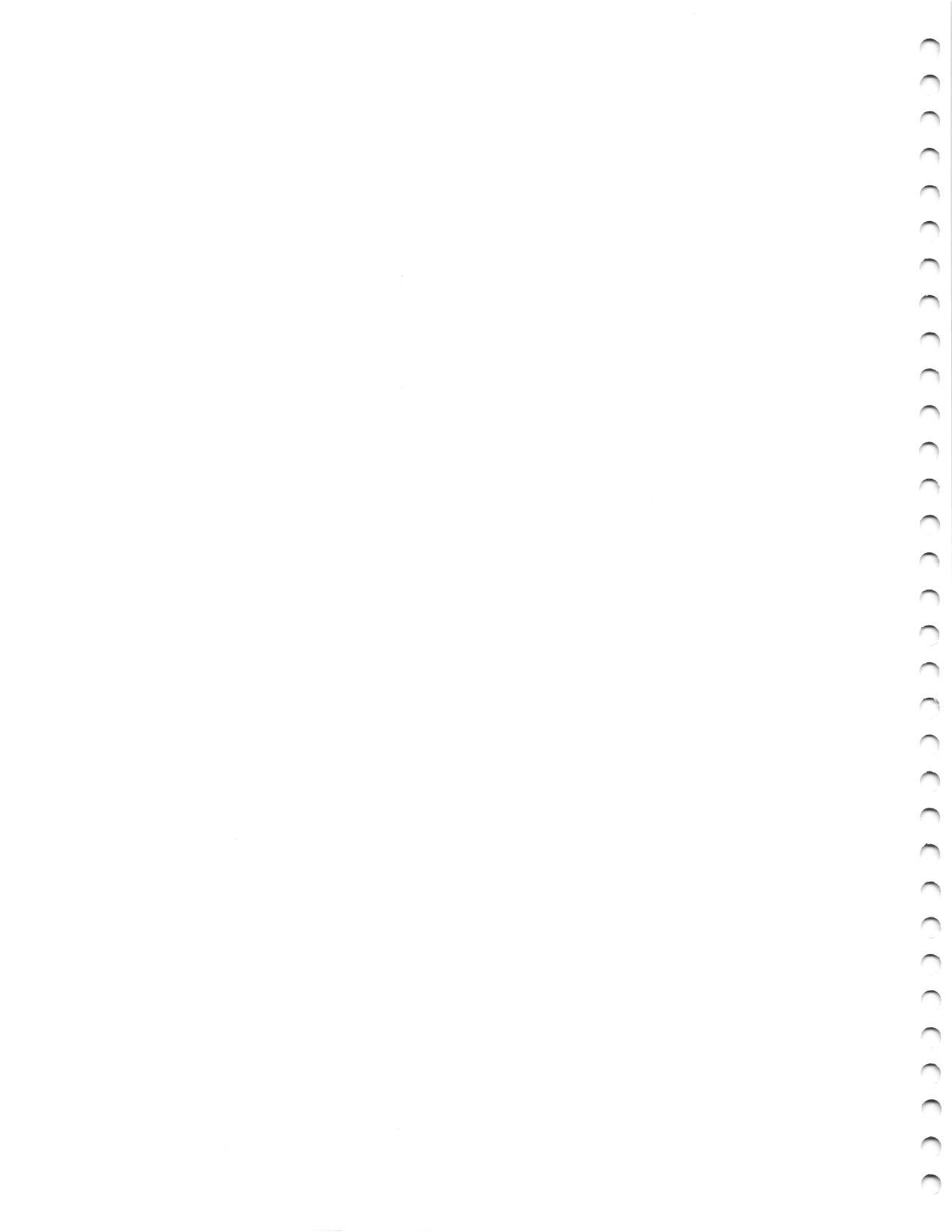


CAPITULO DOS

Padre nuestro en náhuatl

Totahtzin,
in ilhuicatl timoyetzica,
ma yectenehualo in motocatzin;
ma hualauh in motlatocayotzin;
ma chihualo in tlalticpac
motlanequilitzin yuh in ilhuicac.

In totlaxcalmomoztla totechmonequi ma axcan;
xitechmomaquilli ihuan xitechmapopolhuilli in totlatlacol,
in yuh tiquintlapopolhuiah
in techtlatlacalhuiah ihuan
macamo xitechmotlalcahuilli;
inic amo ipan tihuetzque ipan teneyeyehcoltiliztli,
ma xi techmomaquixtilli in ihuicpa in amo cualli.
Ma yuh mochihua



Una autopsia del miedo en la nueva España

“Y todo eso paso con nosotros, nosotros lo vimos, nosotros lo admiramos

Con esta lamentosa y triste suerte, nos vimos angustiados

En los caminos yacen dardos rotos los cabellos están esparcidos

Desechas están las casas, enrojecidos tienen sus muros.

Gusanos pululan por las calles y las plazas y en las paredes están salpicadas de
sesos

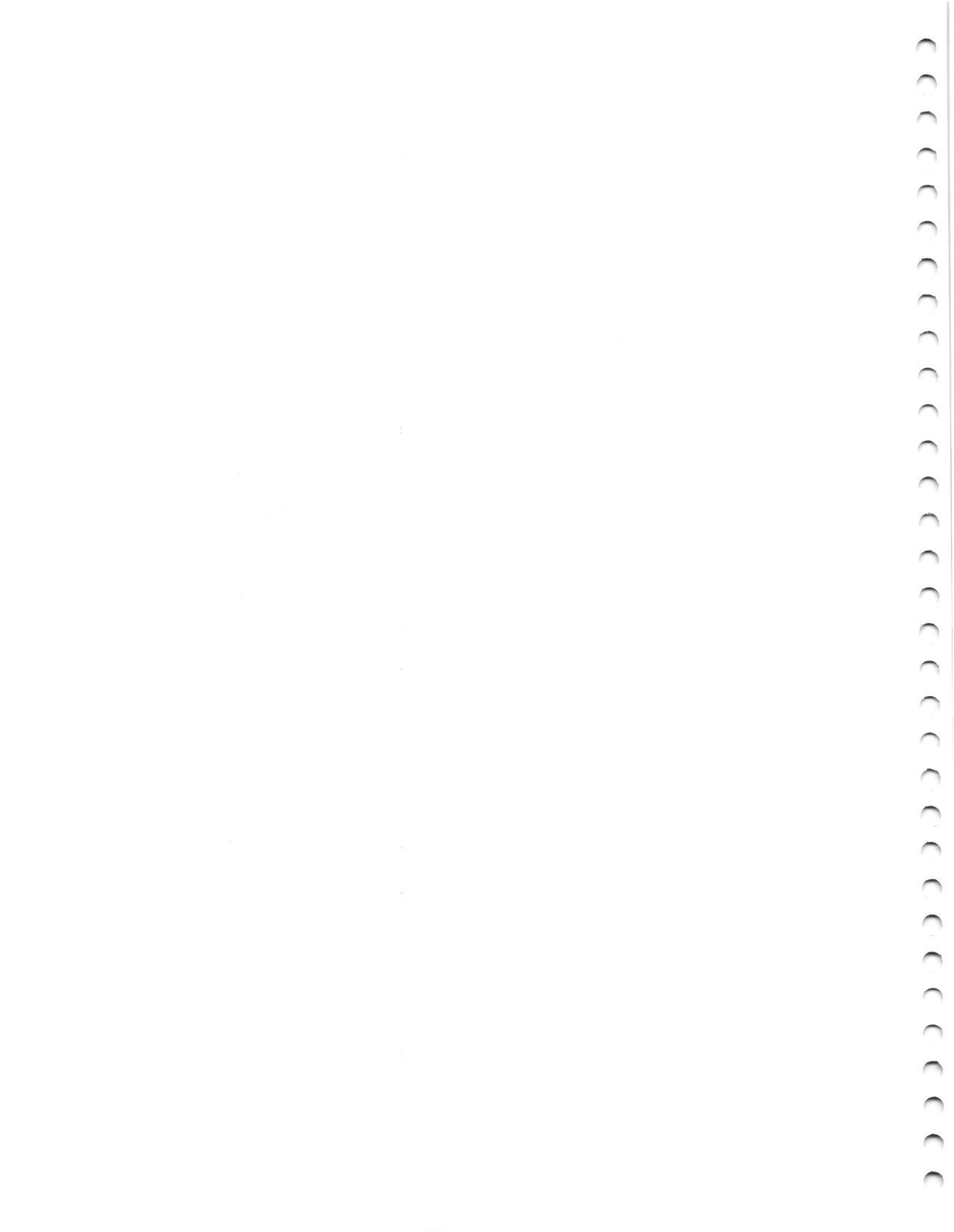
Rojas están las aguas, como teñidas y cuando las bebíamos eran como si
bebiéramos

Agua con salitre.

Golpeábamos, en tanto, los muros de adobe y era nuestra herencia una red de
agujeros

Con los escudos fue su resguardo, pero ni con los escudos pudo ser sostenida su
soledad”³⁷

³⁷ León portilla miguel Historia de la visión de los vencidos miguel Historia 16, 1985pp. 116



«Estos tienen un mismo propósito, y entregarán su poder y su autoridad a la Bestia [...] y que ninguno pudiese comprar ni vender, sino el que tuviese la marca o el nombre de la Bestia, o el número de su nombre» (Apocalipsis 17,13 y 13,17)³⁸.

Después de la conquista armada y territorial, los invasores tenían que lograr en los conquistados “cultivar la moralidad natural de la población indígena y recrear las condiciones del cristianismo primitivo en una comunidad ejemplar”³⁹ para lograr desde esta perspectiva una legitimidad fundamentada en leyes universales, ya que las leyes humanas no penetrar en las almas de los indígenas, así “con el sol y la cruz llegó la religión verdadera”⁴⁰ y para poder edificar ese nuevo rostro sin sombra debía hacerse no una réplica del catolicismo en España más bien una mutación católica pagana que incluyera un panteón de antiguos dioses mezclado con los santos para permitir una mejor aceptación, es decir un catolicismo enano y amorfo es así como haremos un rastreo en las raíces del miedo para encontrar como la violencia de la cruz logró dominar a todo un país mediante un shock al imaginario invadiendo no solo la carne si no desgarrando el espíritu.

Así después de la conquista armada que trajo muerte y ríos de sangre, en último suspiro del sol azteca oscurecido por la espada, también se destruyó la cohesión social y desgarró la religión fragmentando las relaciones de poder generando traumas e incertidumbre a los sobrevivientes, es decir fue solo el principio de una serie el shock

³⁸ texto citado en El Capital, I, cap. 2 [1873]

³⁹ Gibson Charles Los aztecas bajo el dominio español, siglo veintiuno editores, 1967, pp. 103

⁴⁰ Romero Frizzi María de los Ángeles, El sol y la cruz: los pueblos indios de Oaxaca colonial, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social; Instituto Nacional Indigenista, 1996. pp. 75



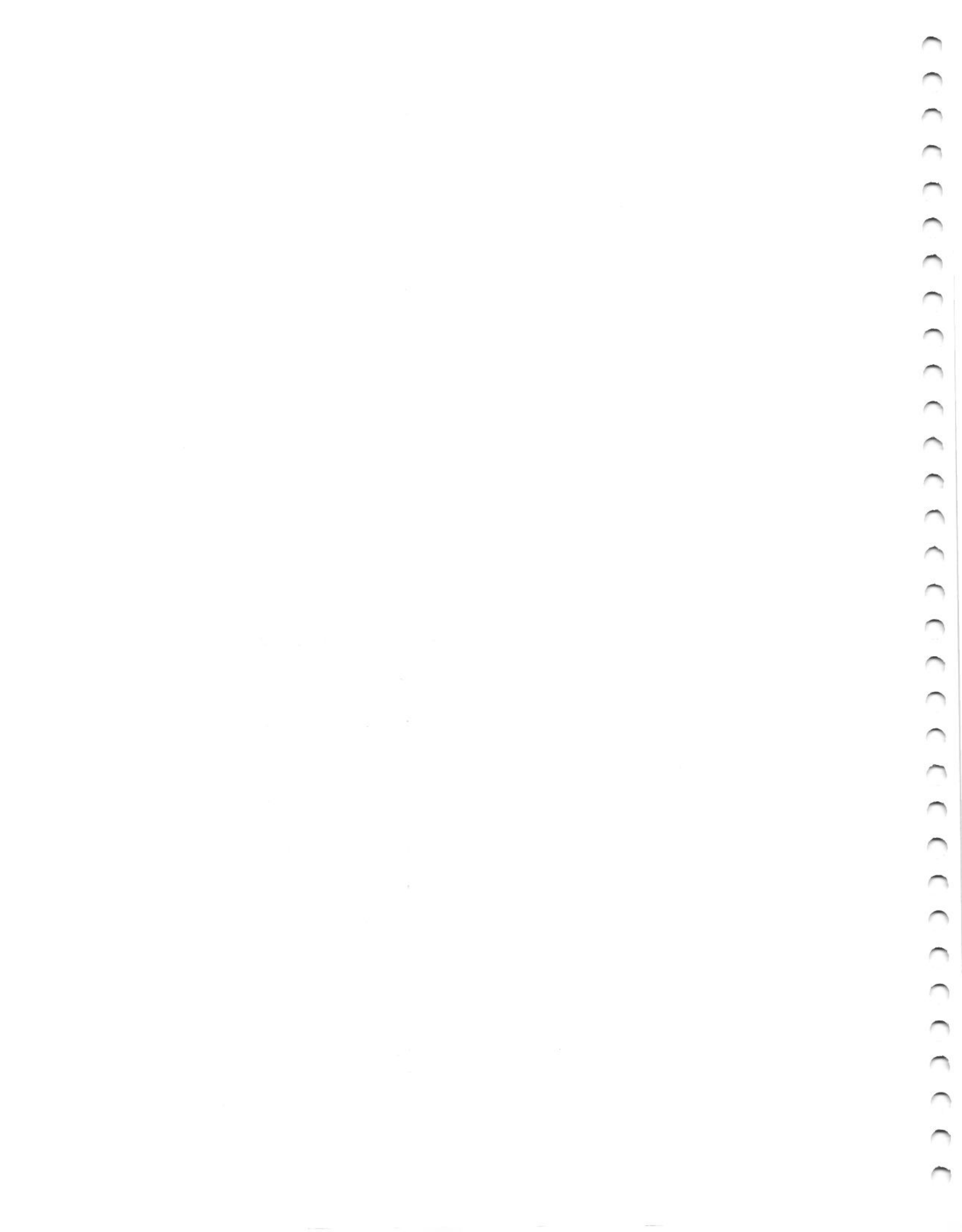
que originaron un miedo interno (dios) y un miedo externo (muerte por no evangelizarse).

En el libro una historia de los usos del miedo, pagina 187 en la crónica de Andrés de tapia utiliza la palabra miedo para referirse a la aptitud que tenía los indígenas al ver a los españoles y cito “ les hicimos señas que no oviesen miedo y el uno de ellos se adelantó, y los dos mostraban haber miedo y querer huir a su bajel ”

Uno de esos miedo internos fueron los ángeles que con espada en mano como san miguel arcángel, fueron los soldados de la fe que junto a los demonios cambiarían la cosmovisión del indígena porque en la civilización “azteca no existía un gran salvador de la humanidad, ni un cielo, ni infierno para castigar o recompensar las consecuencias de la conducta humana”⁴¹ porque entonces la fe se convierte en un yugo

Reflexionando en el Cristo que España trajo a América, Juan Mackay escribe: ¿Fue realmente El quien vino, o fue otra figura religiosa que portaba el mismo nombre y algunas de sus marcas? Pienso a veces que el Cristo, de paso al occidente, fue encarcelado en España, mientras otro que tomó su nombre se embarcó con los cruzados españoles hacia el Nuevo Mundo” un Cristo mutante que ayudo a La cosificación de la palabra dios como un medio de poder instrumentado por el miedo interno, fue uno de los pilares en la evangelización en México este camino lleno de espinas se inició con la llegada de los primeros misioneros estos fueron los franciscanos, seguidos de los dominicos, los agustinos y jesuitas estos subieron al mismo barco junto con los ángeles y demonios que desembarcaron y naufragaron destruyendo los antiguos templos de los dioses que sirvieron de cimientos de una nueva religión “Duran cuenta como una de las dos piedras de sacrificio fue enterrada por orden del arzobispo

⁴¹ Vaillant George, La civilización azteca Fondo de Cultura Económica, 1973 pp. 142



Montufar mientras la otra fue puesta por incógnitas razones frente a la puerta del perdón en la actual catedral”⁴²

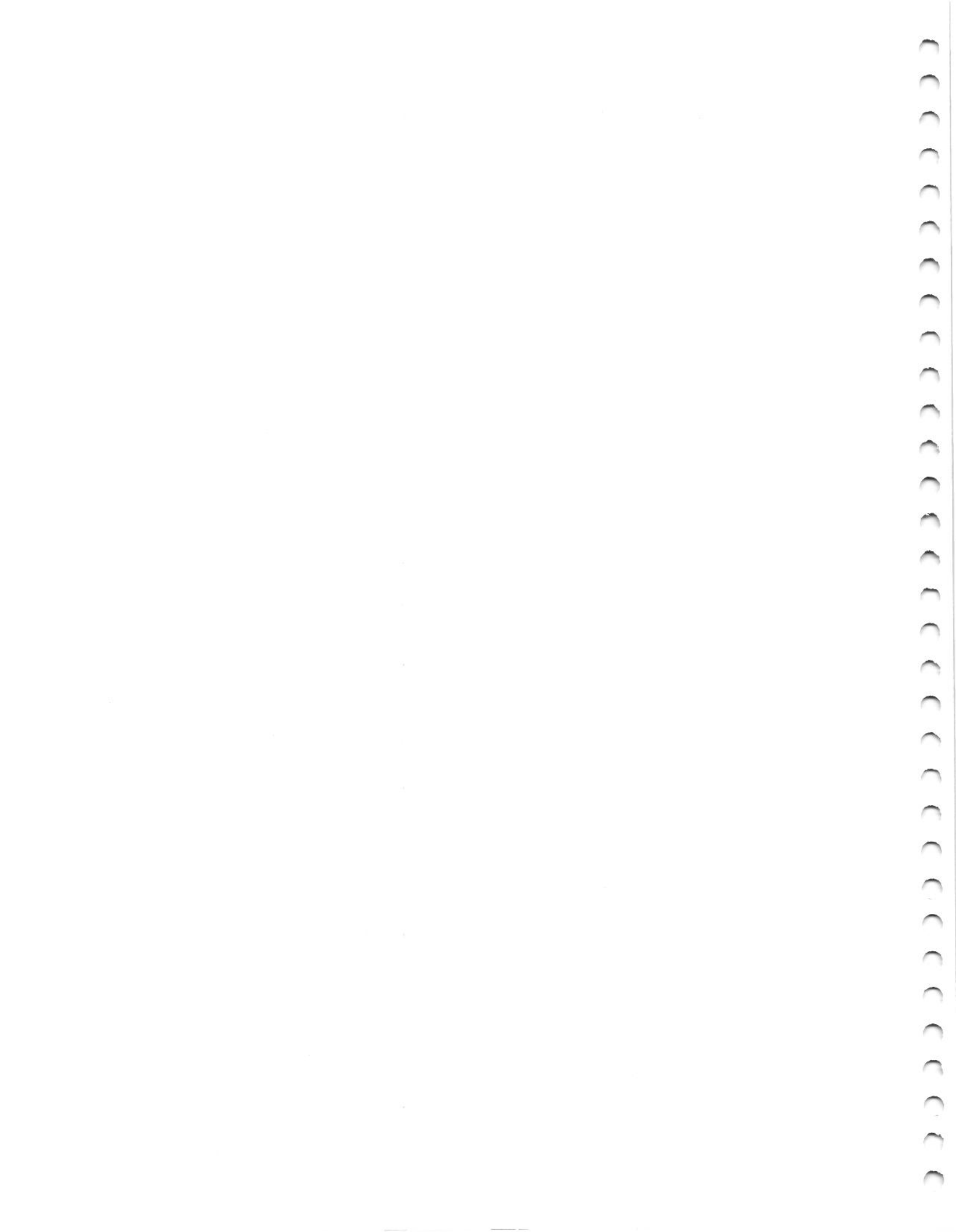
Desde el desembarco de los 12 malditos se inicia la gran travesía de una conversión y la guerra ontológica por el poder de dictar leyes universales que ese deben cuestionar, deben obedecerse como un mandato divino por lo tanto la sentencia estaba dictada y debía cumplirse evangelizar a los sin alma pero como lo pregunta Todorov “¿no debería la compresión correr pareja con la simpatía y aún más el deseo de tomar, de enriquecerse a expensas del otro? ¿No debería llevar a querer preservar a ese otro potencial fuente de riquezas?”⁴³ Así sin esperarlo la creación de una nueva relación simbiótica entre los dos adversarios estaba naciendo pero como se da este suceso.

El miedo a un castigo dual cielo o infierno como lo plante Robín Corey un miedo interno (Dios) fue uno de los primeros pronunciamientos de cortes a su llegada en Cozumel Hernán Cortes dijo «que si habían de ser nuestros hermanos que quitasen de aquella casa aquellos sus ídolos, que eran muy malos y les hacían errar, y que no eran dioses, sino cosas malas, y que les llevarían al infierno sus ánimas. Y que pusiesen una imagen de Nuestra Señora que les dio, y una cruz. Y se les dijo otras cosas acerca de nuestra santa fe, bien dichas»⁴⁴ fue un arma de dos filos que no permitía al indígena tener libertad de culto debido a la acotación que se marcó tan drásticamente descalificando de facto todas las creencias como lo dice Madariaga cuando dice que «no hay quien lea este episodio sin sentir la fragancia de la nueva fe: la madre y el niño,

⁴²Fray diego de duran Historia de las indias de la nueva España y las islas de tierra firme cnca p. 103

⁴³ Todorov Todorov La conquista de América el problema del otro, México : Siglo XXI, 1987

⁴⁴ Díaz del Castillo Bernal, Historia verdadera de la conquista de la Nueva España. Tomo I 1492-1581 Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2005



símbolos de ternura y debilidad, en vez de los sangrientos y espantosos dioses⁴⁵ así en Cozumel fue el principio del fin

Una legitimación del miedo el sagrado derecho de conservar el poder

"Lo que importa es evangelizar —no de una manera decorativa, como un barniz superficial, sino de manera vital en profundidad— y hasta sus mismas raíces la cultura y las culturas del hombre.

La evangelización de la cultura implica, por tanto, una transformación profunda y global de las culturas de los pueblos y grupos humanos por la fuerza del Evangelio"⁴⁶

Según Hernández Méndez "la bula universalis ecclesiae regimis de papa julio II DEL 28 de junio de 1508, concedió a los reyes católicos el patronato universal de las indias, para la conquista de la tierra, fundación y dotación de iglesias y catedrales extendiendo los límites de la iglesia y defendiéndola en su misión evangelizadora"⁴⁷

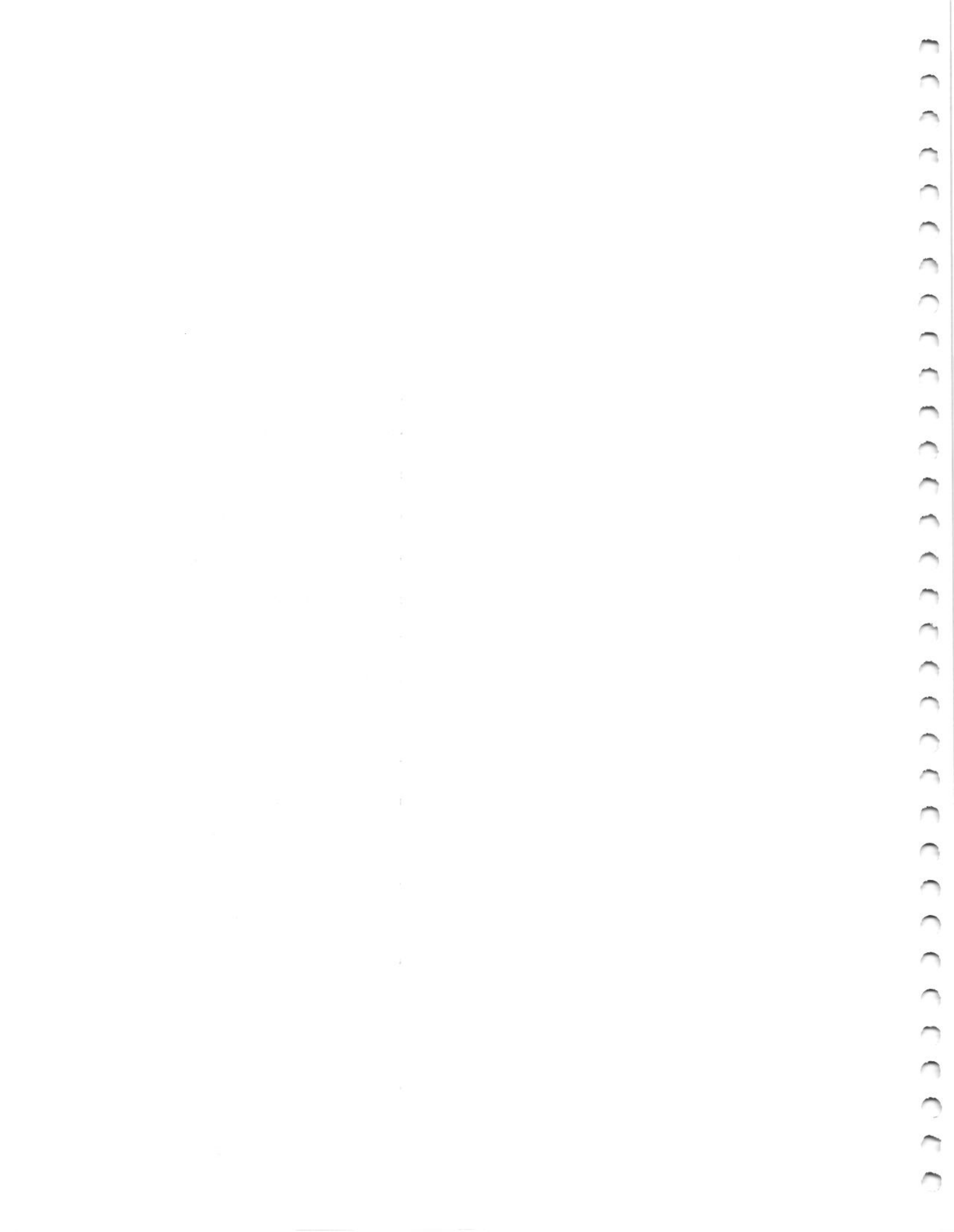
Entonces para legitimar su actuación mediante dos bulas papales: la Alias Felicis dada por León X el 25 de abril de 1521 "la autorización de trasladarse a nueva España

⁴⁵ Idem

⁴⁶ La exhortación apostólica Evangelii Nuntiandi del Papa trata de la Evangelización en el mundo actual y se origina 8 de diciembre de 1975

http://www.vatican.va/holy_father/paul_vi/apost_exhortations/documents/hf_p-vi_exh_19751208_evangelii-nuntiandi_sp.html

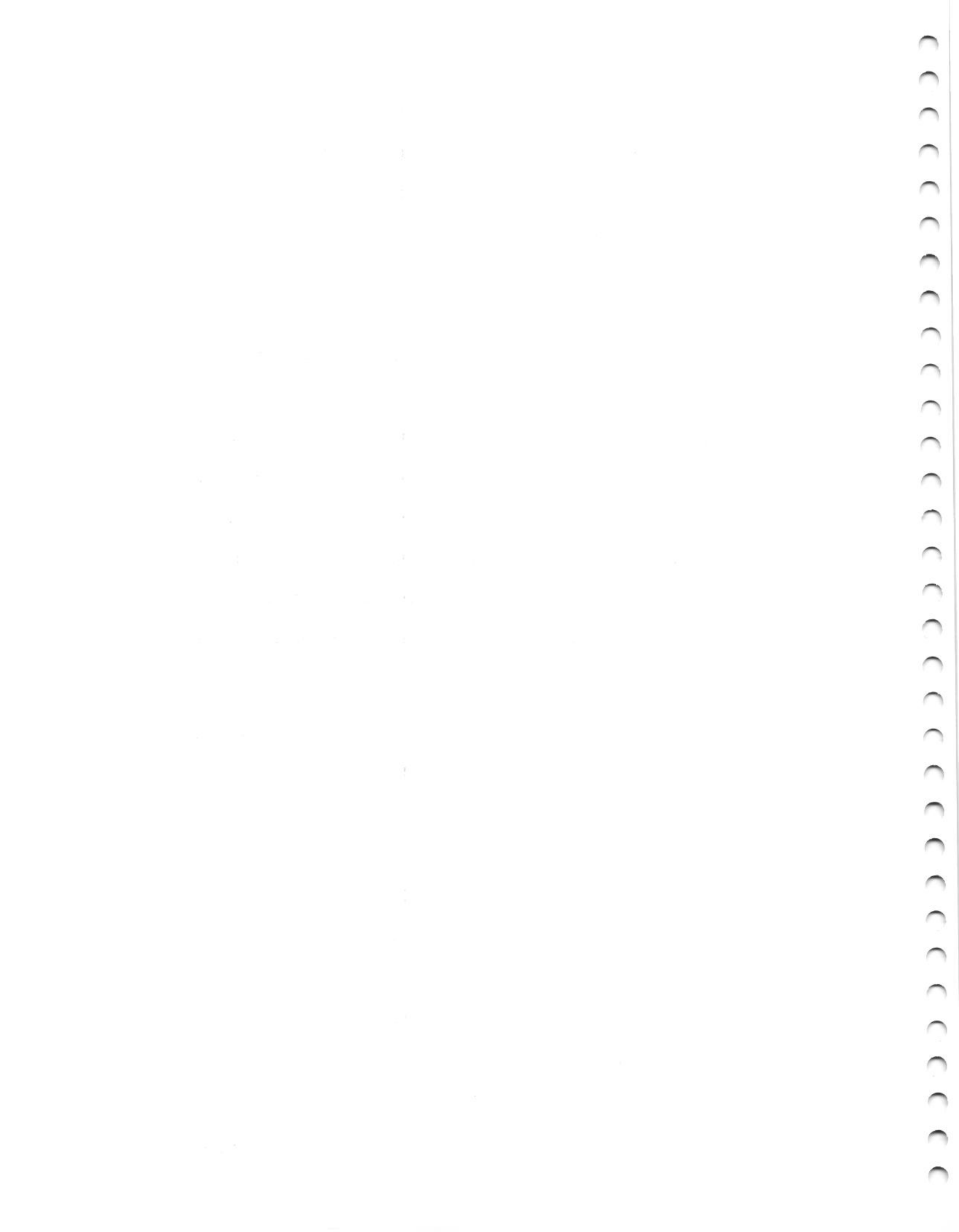
⁴⁷ http://www.revistahistorik.com/descargas/APROXIMACION_A_LA_HISTORIA_DE_LA_BULA_.pdf



para ahora predicar libremente, bautizar, confesar, absolver, casar, administrar los sacramentos de la eucaristía y de la extremaunción”⁴⁸ y “la Exponis Nobis Nuper Fecisti (Omnimoda) de Adriano VI otorgada el 10 de mayo de 1522. Ambas proporcionaban a las órdenes mendicantes autoridad apostólica allí donde faltaran obispos o se hallaran éstos a más de dos jornadas de distancia, salvo en aquellos ministerios que exigían consagración episcopal”.⁴⁹ Es decir propagar el virus de la fe católica por todo lo ancho y largo del nuevo territorio. Varias fueron las razones que determinaron este monopolio de las órdenes religiosas en la evangelización de México, argumentado legalmente por las bulas papales mencionadas, las cuales son fruto en algunos casos de las condiciones mismas del descubrimiento del Nuevo Continente. Así, tras el fracaso de la experiencia caribeña, que supuso la desestructuración de la sociedad indígena y el progresivo exterminio de la población autóctona, la incorporación en 1521 de las posesiones del imperio azteca a los dominios hispanos, con su riqueza, extensión territorial y amplio abanico cultural, puso en marcha el proceso de conversión y evangelización de las distintas comunidades que formaron el Virreinato de la Nueva España. México se convierte entonces en un gran laboratorio donde se experimentaba la labor evangélica, en oposición a la política de los gobernantes hispanos caribeños que apenas se preocuparon por construir iglesias, encargándose de ella las órdenes religiosas que predicaban con vigor el retorno a la pobreza y basan sus reglas en la vida comunitaria, la oración y la predicación. Entre esas órdenes monásticas destacaron las “mendicantes”, llamadas así porque fueron fundadas al margen de los beneficios eclesiásticos, sustentándose gracias a las limosnas voluntarias de sus fieles y benefactores.

⁴⁸ Duverger Christian, *la conversión de los indios de nueva España*, FCE, México 1996 pág. 25

⁴⁹ Espinosa Spinola gloria, *arquitectura de la conversión y evangelización en la nueva España durante el siglo XVI*, Universidad Almería, España 1999, pág. 249



Pero no sólo el ideal de pobreza debía sustentar la nueva iglesia indiana, además era necesario que sus protagonistas gozarán de sólida formación moral y buena preparación teológica e intelectual, es decir, debían ser “varones probos y temerosos de Dios, doctos, instruidos y experimentados”, tal como solicitara ya el papa Alejandro VI en la bula *Inter caetera* de mayo de 1493. Los elegidos serán los religiosos de las órdenes de San Francisco, Santo Domingo y San Agustín, quienes sumaban a su condición de mendicantes profundas reformas en el seno de sus congregaciones, encaminadas al estricto cumplimiento de su regla y a recuperar su disciplina regular primigenia, urdidas ambas en el pensamiento medieval, constituyendo una especie de élite intelectual entre el estamento eclesiástico hispano de la época. Alta capacitación y nivel de exigencia que facultó a los mendicantes en su defensa de los indios, consiguiendo tanto bulas y breves papales como mandatos de la corona y los virreyes, relativos a los derechos y deberes de la población amerindia. La libertad de los naturales y su capacidad para recibir la doctrina cristiana, que los salvaría de los más grandes tormentos del infierno.

Como decíamos, la evangelización en México, fue de forma sistemática y profunda, tiene su punto de partida en el Virreinato de Nueva España, a partir de 1524 con la llegada de los doce primeros franciscanos, a los que seguirán dominicos y agustinos, en 1526 y 1533, respectivamente. A lo largo del siglo XVI, a la par de la conquista militar del continente se produce la conquista espiritual, y junto a estas tres órdenes mendicantes, siempre privilegiadas por su actividad pionera en México, se sumaran otras órdenes religiosas como los mercedarios y jesuitas que se dedicaron también a labores misionales; los carmelitas descalzos, los trinitarios o los mínimos de San Francisco de Paula, religiosos que no se dedicaron especialmente a la

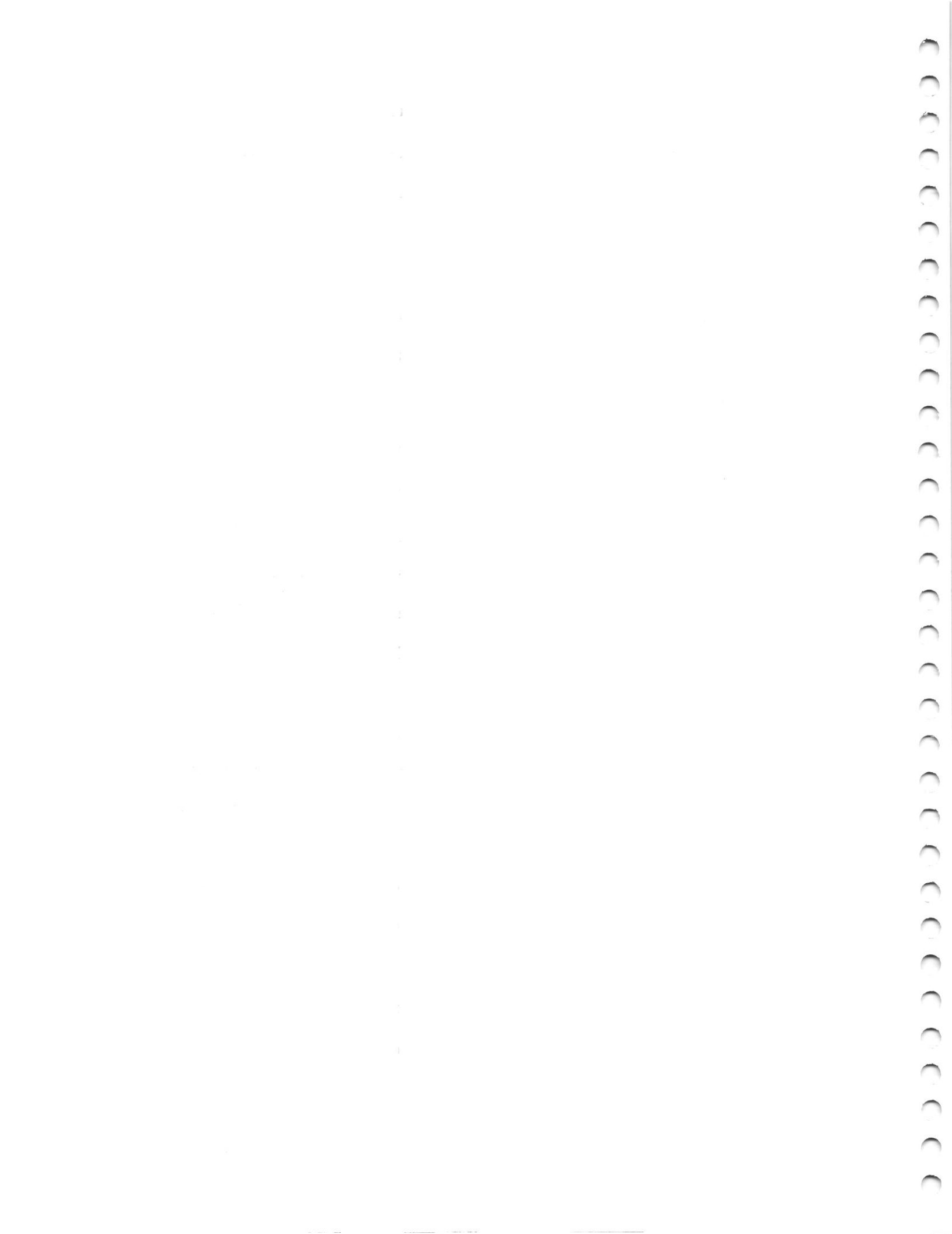


evangelización de la población amerindia sino a labores de cura pastoral, es decir, predicación, administración de sacramentos y celebración de los actos de culto

Los soldados de dios en tierra mexicana

No solo legitimaron su orden a través de diversas bulas papales también se intensificó el estudio de la religión de los infieles para conocer a profundidad toda la cosmovisión ontológica de su religión maligna, esta tarea fue ardua, y se logró como lo narra Bernardino de Saghún al realizarse un breve compendio de los ritos idolátricos que los indios de esta nueva España usaban en el tiempo de su infidelidad para nuestro santísimo padre el papa pio V

En un primer momento los religiosos tuvieron que seguir un orden jerárquico, porque aunque los aztecas estaban muertos y algunos derrotados, pero su imaginario vivía en cada indígena, así se pactaron alianzas con los caciques o en su defecto con los hijos de estos, siendo estos los primeros en recibir la gracia divina, el sustento jurídico para que los indígenas pudieran recibir sacramentos y tener instrucción católica es decir el derecho a tener alma fue reconocido por la bula *sublimis deus, Veritas Ipsa* y *Sublimis Deus* otorgadas por Paulo III en 1537, porque “..aquellos indios, como verdaderos hombres que son, no solamente son capaces de la fe cristiana, sino que se acercan a ella con muchísimo deseo, ... con autoridad apostólica por las presentes letras determinamos y declaramos, ... que los dichos indios y todas las otras naciones que en



lo futuro vendrán a conocimiento de los cristianos, aun cuando estén fuera de la fe, no están sin embargo privados ni hábiles para ser privados de su libertad ni del dominio de sus cosas”⁵⁰, se establece una dualidad , la de orden que dio lugar a la república de españoles y la república de indios estableciendo los límites para que los indios no tuvieron acceso al poder negándoles el derecho a puestos honrosos limitando la participación de este sector a niveles de servidumbre, condenados a la inamovilidad social consignándolos por la bula *sublimis deus* como niños y que los españoles deberían guiarlos por el buen camino.

En el plano religioso se inició una travesía ontológica para generar hacer que un cuadrado llamado religión católica monoteísta entrara en el círculo de dioses del imaginario mexica este shock fue brutal mas no imposible, debido a que las órdenes religiosas habiendo estudiado y comprendido a indios habían comprendido como hacer una empatía entre los cultos de los dioses y los santos, utilizando los performance en la evangelización utilizando canciones, bailes de rituales, pastorelas

Así si los conquistadores con sus espadas lograron destruir al imperio, la religión infierno bondad y maldad todo lo sintetizo en solo dos colores blanco o negro, sin tintes ni colores, los que dominan lograr difundir mediante el miedo a toda la población que su forma de vivir es la única y la verdadera entonces se vuelve un tiempo único y lineal que todo lo que está pasando es igual y que lo que vendrá es igual por lo tanto se vuelve universal y no hay que intentarlo cambiar porque eso sería atentar contra el todopoderoso, así se empezó buscar esas similitudes porque la religión azteca había incluido practicas semejantes al bautismo, matrimonio, penitencia, vigilia,

⁵⁰ otorgadas por Paulo III en 1537

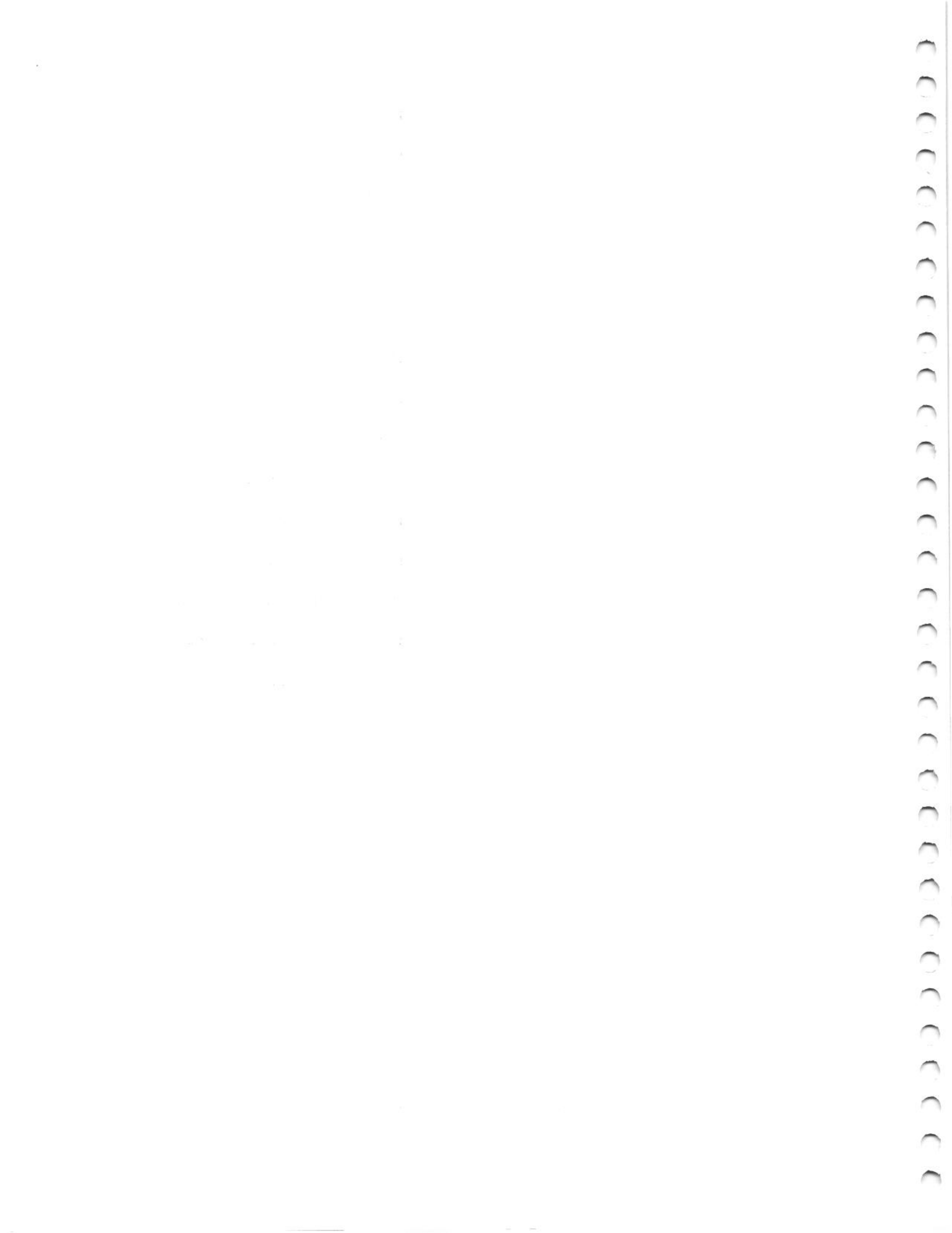


ofrendas así la comunidad de santos fue recibida como un intermediario entre dios y el hombre si no como un panteón de deidades antropomórficas, el símbolo de la cruz como un acto de sacrificio una serie de beneficios y maleficios obtenidos dependiendo del grado de obediencia a los españoles, así el ejército de dios (evangelizadores) invadió el imaginario social de los vencidos sublevándolos con un guerra ideológica en donde se demostró que sus dioses eran inferiores a dios y que posiblemente estos eran parte de la gran servidumbre del todopoderoso, teniendo en cuenta como el shock de conquista generó una crisis en la identidad étnica, es decir fragmento el sentido de la realidad y concepción del sentido estableciendo incertidumbre por lo tanto un miedo a lo desconocido que buscaba fervientemente un respuesta o una solución que diera un sentido al caos existente, entonces “al absorber los indígenas el cristianismo, transformaban su ética de resistencia en una ética de reconciliación en signo de integración social con una estructura institucional española⁵¹” esta ecuación donde se transmutan las instituciones esta sintetizado el proceso evangelizador que se iniciaba en cada pueblo donde existía un policía espiritual (alguacil) encargado de que todos los preceptos religiosos se llevaran a cabo, tal como lo estipulo las sagradas escrituras, mientras toda fe diferente era tachada de herejía.

Así después de implantar las semillas de la nueva fe los soldados de dios tuvieron demasiado trabajo al instaurar por diversos medios la palabra divina de dios.

En el libro una historia de los usos del miedo encontré el caso del mestizo Juan Flores arriero de la ciudad de México en el año 1565, esto llamo mi atención porque “Juan” negaba la existencia del infierno, no quería confesarse, no tenía fe en las imágenes católicas y decía “ que no había infierno ni excomuniones, y que si se

⁵¹ Esteva Fábregat, Introducción» a la edición de la Historia de los Indios de la Nueva España, de Fray Toribio de Benavente (Motolinía). En Crónicas de América, 16. Historia 16. Madrid 1985 pág. 12



hablaba de ellos era para meter miedo a la gente, pero en realidad no los había”⁵² esto ponía en tela de juicio a la religión católica por lo tanto este personaje fue considerado un “mal cristiano” entonces se le sometió a un juicio donde se le dictaminaría, si era un loco o un delincuente; cualquiera de estos juicios lo hubiesen sometido a un aislamiento social, un miedo externo como lo dice Robín Corey , sería una amenaza real y tangible que lo excluiría socialmente, como le sucedió a Nicolás Copérnico, cuando afirmó que el mundo era redondo, pero se retractó de dicha afirmación para evitar el castigo, así lo hizo, Juan Flores al afirmar ”me someto a la corrección de la santa madre iglesia y pido misericordia y que con ella me mande despachar atento a lo que dicho tengo y a que soy un buen cristiano, temeroso de Dios nuestro señor y que en ningún tiempo yo ni ninguno de mi linaje hemos sido penitenciados ni castigados por el santo oficio de la Inquisición por cosa que ayamos dicho ni fecho sobre lo qual pido justicia”⁵³ porque el castigo del todopoderoso Dios no solo sería contra Juan, sino contra toda su decencia por lo siglos de los siglos lo afirma el autor Alfredo Nava Sánchez “al final Juan reconoce que, como cualquier otro católico, tiene temor de Dios”

⁵² Nava Sanchez Alfredo , una historia de los usos del miedo, septien, Mexico 2009, pág. 188

⁵³idem, pág. 198



El miedo al poder de dios

La subjetividad sigue estando hoy masivamente controlada por dispositivos de poder y saber que ponen las innovaciones técnicas, científicas y artísticas al servicio de las figuras más retrogradadas de la sociabilidad.

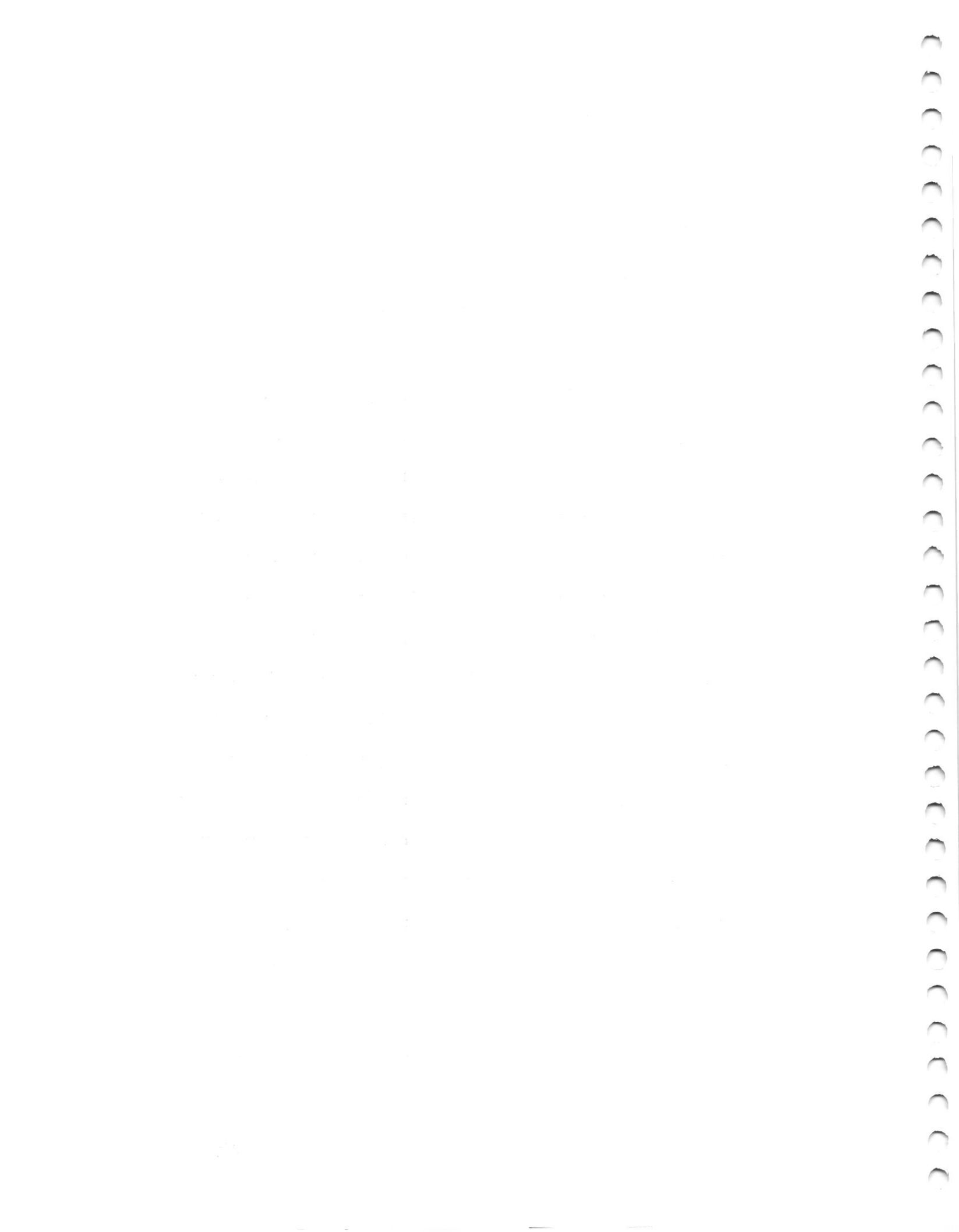
Félix Guattari.

El que todo lo ve, el que todo lo oye, el que todo lo huele, el que todo lo sabe incluso antes de que sea pensando, ese impacto psicológico que tuvo la nueva religión al transmitirles que eran observados y juzgados por un dios que no solo ejercía poder, lo generaba, lo emanaba como un sol de poder que irradiaba miedo con su sola presencia, entonces llega el pecado que puede y está en todas partes, en este punto los indígenas se “adhieren a la cosmovisión cristiana, y por ende, acepta los principios metafísicos y epistemológicos”⁵⁴ comienza el espectáculo de la mutación del sentido común al aceptar esta cosmovisión la conversión implica una gran deuda con el todopoderoso por haberles otorgado la vida, estos dogmas arraigan obediencia implementada por “técnicas de existencia y tecnologías de poder que a su vez son producto de procesos histórico sociales”⁵⁵ modificando radicalmente

La objetividad para el entendimiento de las profundas divergencias entre las religiones indígenas y el catolicismo

⁵⁴ Sáenz Alfredo Antonio Gramsci y la revolución cultural Ediciones Gladius, 2006 pp 10

⁵⁵ Gauna Anibal, el proyecto político Foucault Michael el sujeto y el poder, universidad católica Andrés Bello 2001 pp. 7



así se inicia en estado de shock donde se rompe con continuidad histórica dejando sin sentido a los indígenas, “trate con malicia de los pecados, de las penas y tormentos que a ellos suceden, de la memoria de la muerte y juicio final, porque los hombres, según es grande la malicia humana, usan tan mal la misericordia de dios, de ahí toman alas para pecar. Y por esto se ha de inclinar más el predicador a terrares y amenazas y espantos que a blanduras y misericordias; porque sin duda, por esta vía hará más provecho y reformara los pecadores, que es forzándolos con la muerte, juicio e infierno”⁵⁶ esta fue la misión primordial de los evangelizadores, reconstruir desde cero la mente y el imaginario de los indígenas a través de un sometimiento vinculado totalmete al miedo. Re construir una nueva historia para los otros desde una visión plagada de temor-obediencia y en caso de ser desafiada o cuestionada se podría perecer por siempre en el infierno por eso los evangelizadores plateaban que el miedo de Dios es una realidad duradera y no pasajera. «El temor del Señor es puro, estable para siempre.» (Salmo 19,10) esto miedo implica una alianza con dios que es inquebrantable, teniendo la misión de "Purifiquémonos de toda mancha de la carne y del espíritu, consumando la santificación en el temor de Dios." II Corintios 7:1 el miedo como un agente impulsor y puede ser descrito como la posibilidad de cambio unida y condicionada a lo inmutable, entonces el cambio efectivo transmutado simbólicamente cimentado en lo inmutable e indiscutible porque los como todo poder debe sustentarse para legitimarse “Es preciso someterse, no sólo por temor al castigo, sino también en conciencia". Romanos 13:5” de esta manera destructiva se quiso implantar un nuevo orden, en contradicción a lo que plantea la religión católica como lo dice Brian Connaughton “si se entiende excitar el odio y la venganza apartando al auditorio del

⁵⁶ Fray Diego de Estella, modo de predicar y modus concionandi, instituto miguel de cervantes ed. Critica por sagues azcana, Madrid, 1951, pág. 212



espíritu de oración que deba la caridad, todo esto me ha parecido contrario a las máximas del evangelio, en que manda Jesucristo que amemos al enemigo, que hagamos bien al que nos hace mal o nos aborrece”⁵⁷ convirtiendo la fe en un grave sufrimiento para los indígenas porque fue como si amarar a un extraño en vano, que por mucho que le oraran no les hacía caso.

El evangelio del miedo

Domini est terra

Et plenitudo eius orbis terrarum et

Universi qui habitant”.

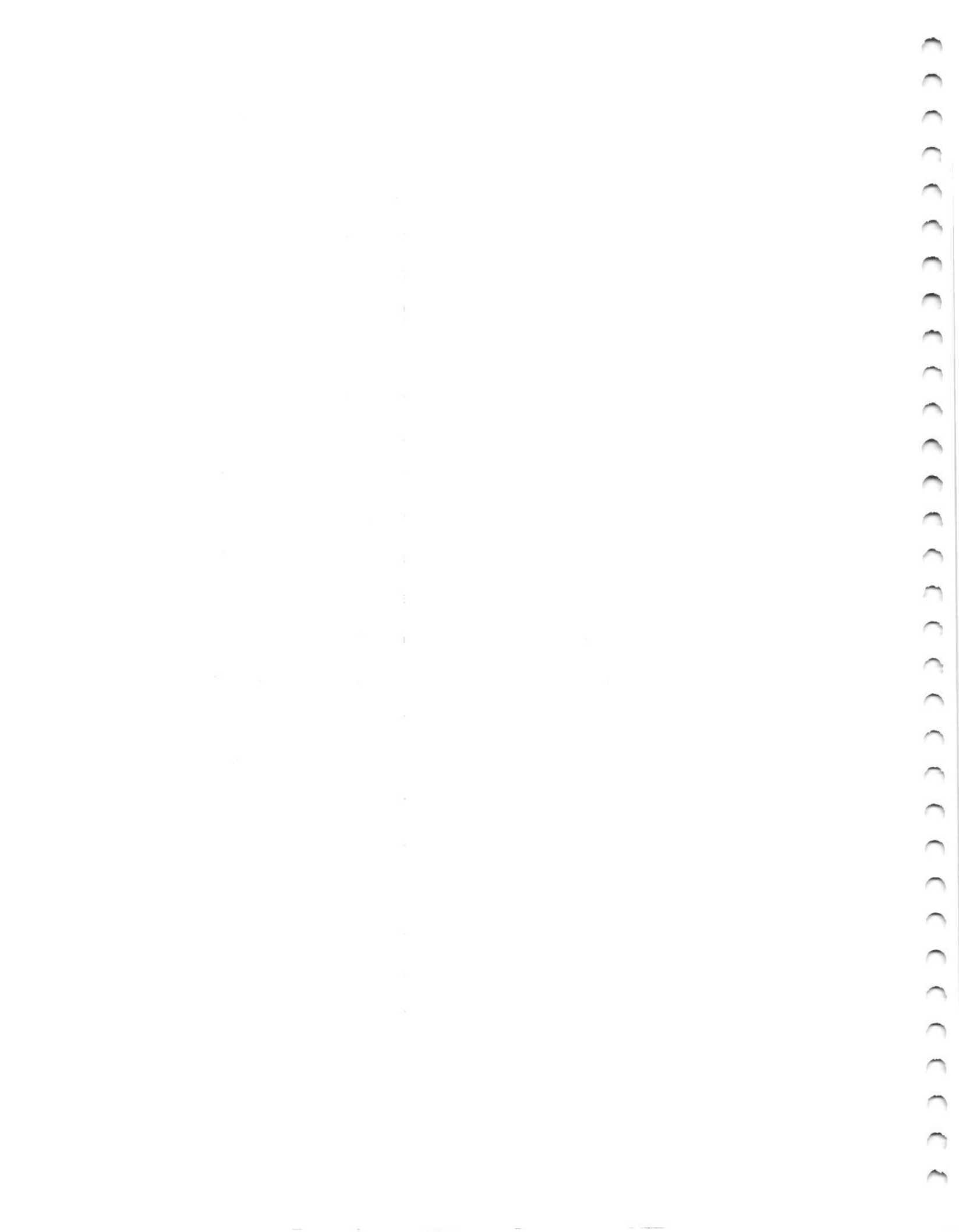
Del señor es la tierra

Y de su plenitud

El mundo y los que en él habitan

Salmo 24:

⁵⁷ Posiciones del clero secular y regular de la Nueva España ante el acontecimiento Independentista

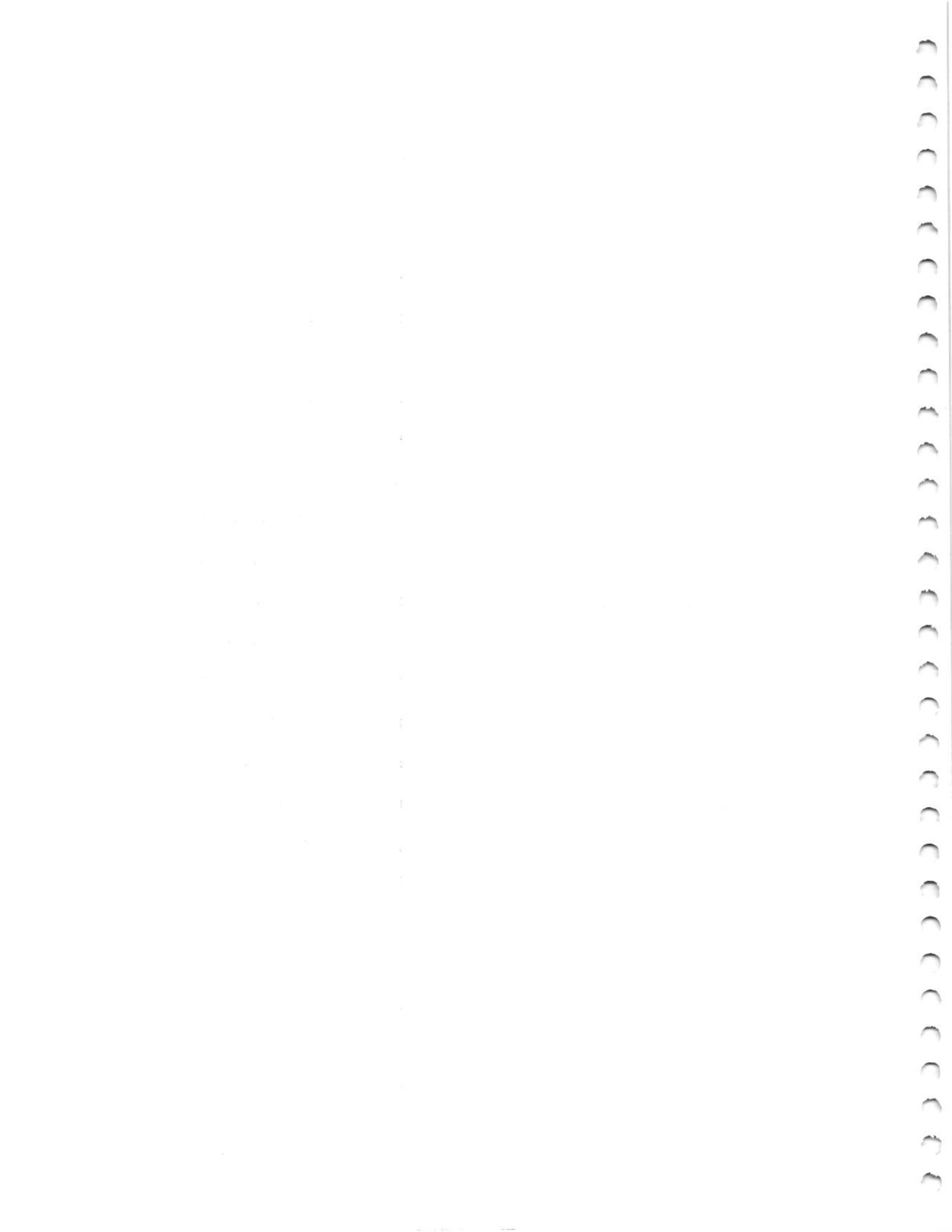


El esfuerzo fundamental de los conquistadores era integrar a los conquistados en una armonía, donde las ideas europeas estuvieran totalmente arraigadas en el imaginario social porque se entendió como el poder necesitaba además de un sustento jurídico (establecido por los hombres) , era necesario una justificación más allá de la comprensión del hombre, por esta motivo se implementa un intensa y arrasadora campaña de conversión denominada la evangelización que sintetizando su procedimiento en un orden en el discurso haciendo una división entre lo prohibido, lo verdadero y lo falso sustentándose en un discurso bíblico “yo te constituyo en este día, sobre las naciones y sobre los reinos, para arrancar y destruir, para exterminar y demoler, para construir y para plantar”⁵⁸ marcando tajantemente la visión heroica de salvadores del mundo, así los sicarios de dios(órdenes religiosas) profundizaron el miedo como una imagen terrible después de la muerte y que no tendría fin sin por siempre por siempre, sin ninguna esperanza de salvación, estos sicarios sacaban sus armas y descargaban ráfagas de ideas para someter a través de las imágenes para “pedir a dios conocimiento íntimo y horror grande de las penas que padecen los condenados, para que si por mis culpas me olvido de su amor al menos el temor de caer en aquellas penas me retraiga de pecar .”⁵⁹ Entonces el temor a la autoridad se presentó totalmente en la evangelización de un buen cristiano, así el enemigo del a salvación, cuando paradójicamente los sicarios de dios se presentaron como la más perfecta creación divina.

El miedo a la condenación eterna y el santo temor a dios basado en las imágenes y símbolos, acceden al creyente por medio de los cinco sentidos, obligándolos a someter a los lineamientos de la iglesia tridentina.

⁵⁸ Jeremias, 1- 10

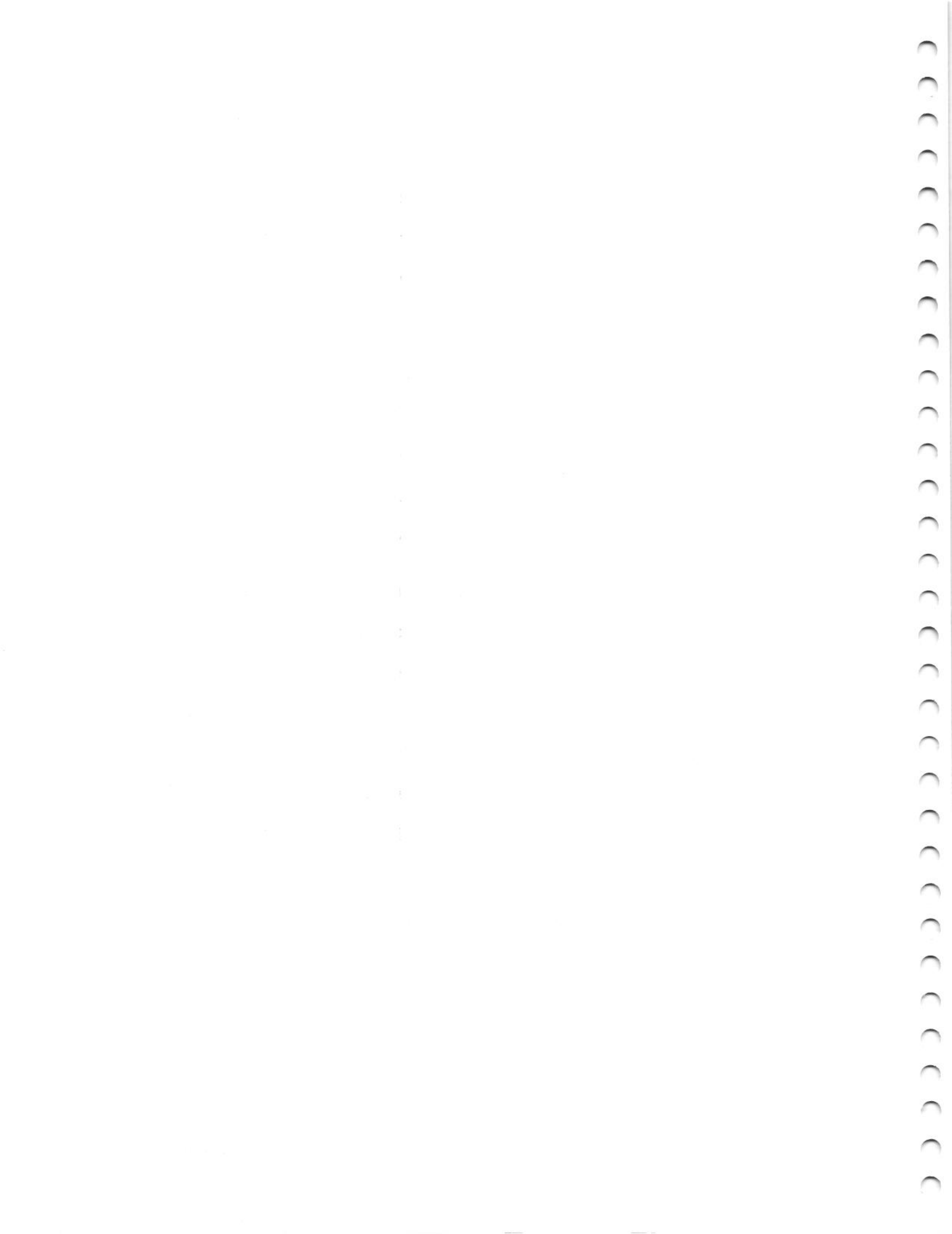
⁵⁹ Minois, Georges, historia de los infiernos, paidós ibérica 2005 pág. 123



Entonces este tipo de miedo introyectado al imaginario social de los conquistados se convirtió en el soporte y la posibilidad de manipular el miedo colectivo fue bien entendido por los evangelizadores, “el temor lo producen no los males, ni pasados, ni presentes sino los esperados”⁶⁰ estaban imbuidos de un vivo sentido mesiánico, encargados por Dios de la prosecución de la Cruzada allende los mares, liberar a los indios de la idolatría y de sus costumbres ferinas e integrarlos de grado o por fuerza en la religión verdadera. Partiendo, pues, de la asunción de su evidente superioridad sobre los aborígenes, son frecuentes las alusiones a que los indios estaban condenados a someterse por sus pecados de idolatría y, además, a sufrir castigo por sus pecados. Era la transcripción literal del Antiguo Testamento. Esta obra misionera fundamental en lo espiritual y estratégica en lo político porque esta conversión logro desgarrar el sentido guerrero de los indígenas” Para pueblos tan profundamente religiosos como los indígenas, el poder espiritual de los misioneros, actuando a través de la predicación, llegó a restar más combatientes para la causa contra los españoles que podían conseguirlo los ejércitos de estos últimos”⁶¹ así el progreso de la evangelización, los españoles habrían contado con mayores dificultades, se habrían hecho a un ritmo mucho más lento, con mayores costes humanos y económicos y con el riesgo evidente de la frecuente precariedad de su dominio. Fue el recurso humano más profundamente estabilizador de la conquista española y, en cierto modo, y metafóricamente, causaron más bajas a la resistencia indígena que las que podían lograr las fuerzas militares. El éxito de la guerra ideológica constituyó así, el medio principal de la victoria militar, precisamente porque socavó las convicciones que permitían justificar las resistencias indígenas a los españoles. En gran manera, además, la

⁶⁰ Cuatro diálogos, Platón litografía heder 1968 pp. 71

⁶¹ Introducción» a la edición de la Historia de los Indios de la Nueva España, de Fray Toribio de Benavente («Motolinia»). En Crónicas de América, 16. Historia 16. Madrid, 1985, pág. 12-13



profundización ideológica emprendida por los españoles en lo religioso, asumía que los indígenas eran más vulnerables en este punto que en la crisis que podía darse en su identidad étnica. Culturalmente, los misioneros escribieron la historia decisiva porque, al absorber los indígenas el cristianismo, transformaban su ética de resistencia en ética de reconciliación y en signo de integración social con la estructura institucional española

Porque hay que tener bien claro que el miedo no se crea, ni se destruye solo se transforma dependiendo del el tiempo y espacio pero sobretodo de quien lo está usando y en qué sentido, así la iglesia católica propago en los evangelios que todos los males se originan en el pecado donde siempre existe un culpable y ese culpable es y puede ser yo, tu ustedes, nosotros es decir todos y cada uno de nosotros.

Los generadores del miedo instrumentaron el miedo externo (a la muerte) tal como la narra fray Bartolomé de las Casas (anexo a); en su tratado de la destrucción de las indias dice lo siguiente: “comenzó a hacer maldades y crueldades que solía y que todos allá tiene de costumbre y muchas más, por conseguir el fin que tiene por Dios, que es el oro quemaba a los pueblos, prendía a los caciques, daba tormentos, hacia a cuantos tomaba esclavos, llevaba infinitos atados a cadenas” “ a todos los demás, crueldades y tormentos nunca oídos, por sacar a los indios oro y tributos. Mayordomo suyo mato muchos indios, ahorcándolos y quemándolos vivos y echándolos a perros bravos y cortándoles pies y manos y cabezas y lenguas, estando los indios en paz, sin otra causa alguna más de por amedrentarlos para que le sirviesen.”



El arte de dominar

Un performance para el miedo



El arte es una espada de dos filos uno corta para liberar y el otro corta para dominar

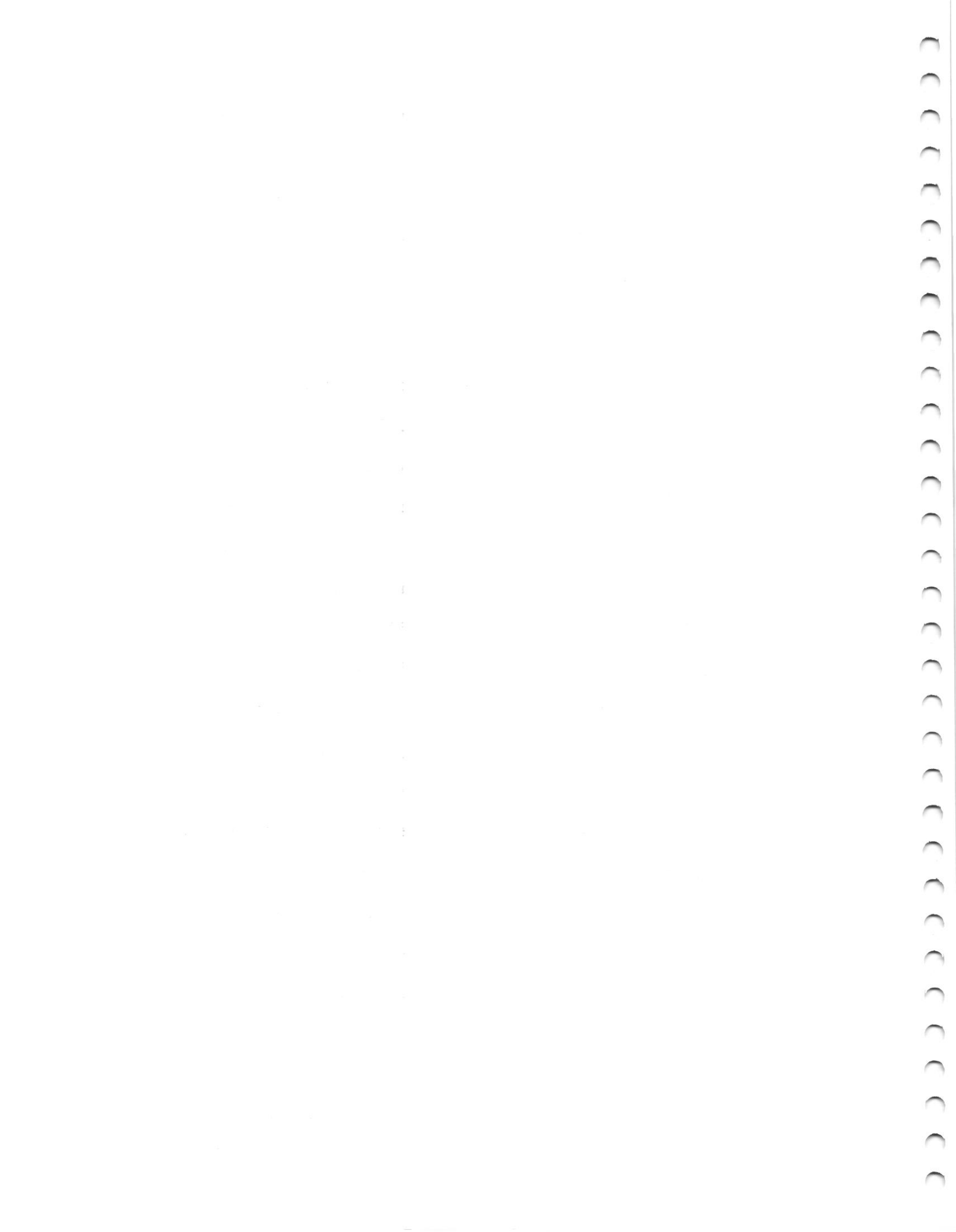
Agner aztlan

En el principio estaba el hombre y por un tiempo fue bueno, pero las sociedades del hombre pronto cayeron víctimas de la tentación del poder.

Entonces el hombre creó a la religión a su imagen y semejanza de esa forma el hombre fue el arquitecto de su propia destrucción.

Pero por un tiempo fue buena, la religión disipó muchos de los temores del hombre, aunque lo hizo a través de dogmas logró un poco de calma al espíritu humano.

No transcurrió mucho tiempo para que brotaran semillas de disensión.

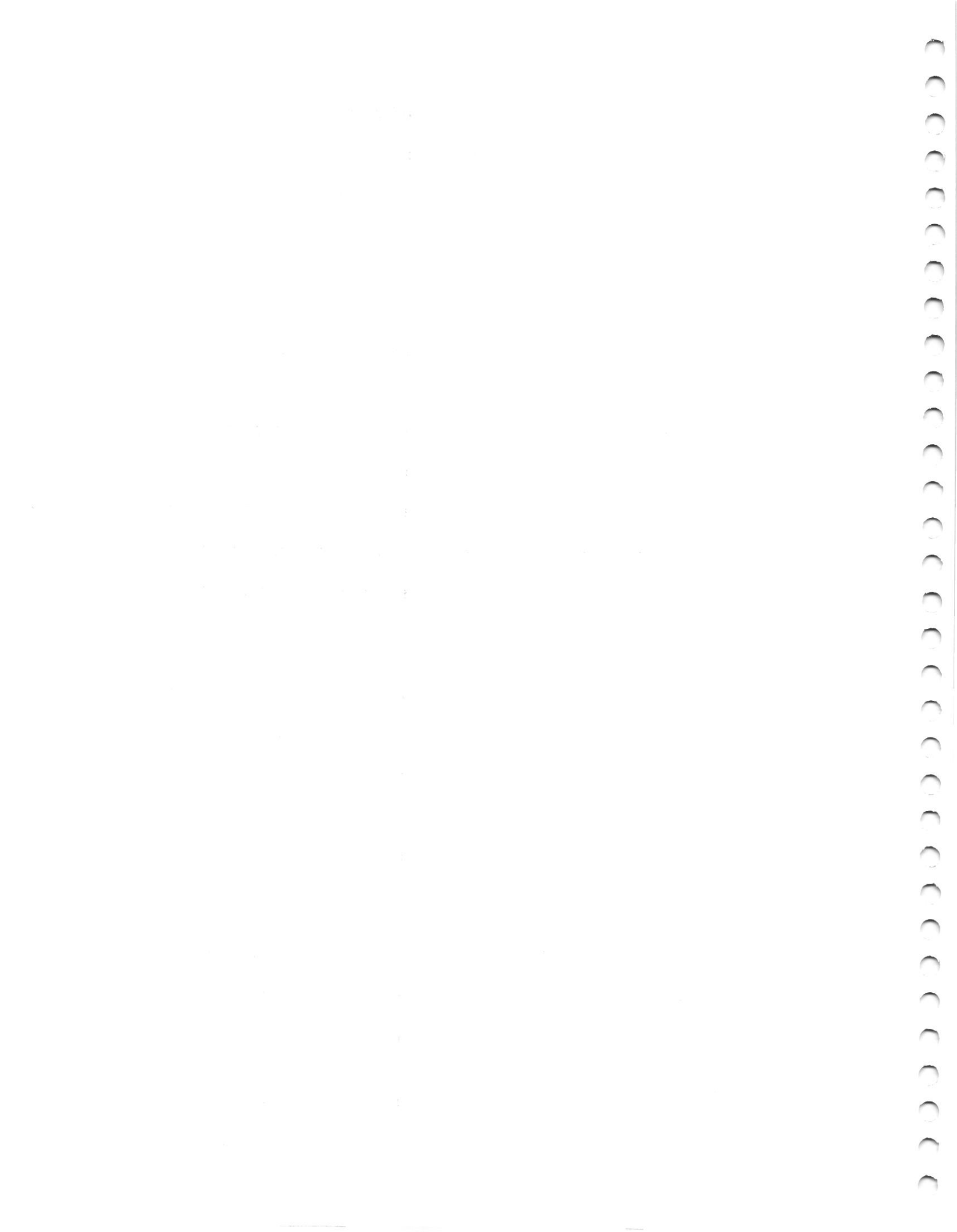


Aunque leal y pura, la religión comenzó a utilizarse para dominar, generar ignorancia y profundizar más miedos en el hombre, esos extraños mamíferos que se multiplicaban sin cesar. Entonces la religión fue fusionada al arte para ser un instrumento de dominación, control y legitimación, esto fue comprendido a la perfección por los conquistadores de almas.

Para poder descifrar el método utilizado por los sicarios del alma es necesario entender la metodología que utilizaron para penetrar en lo más profundo del imaginario e instaurar una nueva cosmovisión o una mutación entre las dos visiones del mundo, era necesario “sacar a los indios del poderío del diablo y ponerlos en prístina”⁶²(puros y limpios de alma) realizando una mutación del sentido común esto parecía algo imposible por el gran sentido teológico impregnado en los dominados, por lo tanto se utilizó una metodología sencilla que permitió instaurar en lo más profundo del espíritu la nueva fe, sin olvidar la antigua fe, haciendo una mezcla. De esta forma el teatro fue el arquitecto de un nuevo imaginario social, el gran constructor que edificó un sistema simbólico de utopía-político-religioso combinando el espíritu del conquistador que lleva la verdad universal, a través del mundo con la bandera de Dios, porque ellos fueron elegidos para liberar a este universo de todas las injurias del mal, señalados por su bondad, donde también se permean ideas del Medioevo del héroe caballeresco que lucha por el bienestar de todos (solo españoles) promulgado a lo largo y ancho de todo territorio “padre nuestro que estás en los cielos te agradecemos tu presencia en nuestras vidas al ir a combate”⁶³, fue así como el teatro concebido por los

⁶² Idem.

⁶³ hermanos Wachowski y Koji Morimoto, animatrix el segundo renacimiento parte dos 2003



misioneros como método especial para la reconstrucción que sustentara el contexto religioso, político y cultural, los evangelizadores utilizaron el siguiente método

- En las escuelas instruían a los niños indígenas para convertirlos a la religión católica y que ellos a su vez rompieran las creencias “*paganas*” de sus padres destruyendo el imaginario social e instalando uno nuevo para trascender más allá del tiempo.
- Los frailes evangelizadores aprendieron las lenguas autóctonas y adaptaron la religión católica a éstas lenguas, en especial al náhuatl.
- Como consecuencia de que la región a evangelizar era enorme y estaba habitada por una gran variedad de grupos étnicos, los frailes se dieron a la tarea de nahuatlizar a estos pueblos para poder evangelizarlos de manera más sistemática y en gran escala, prueba de esto son los bautizos masivos

Así se abrió el telón del arte donde el dramatismo de la vida y su gran espectáculo comenzó a impregnarse y olerse en la nueva España multiplicando los recursos de la predicación para convertir y pernear una educación doctrinal y moral e influir en la organización del poder en la colonia donde el cambio de memoria, concepto y tradición es fragmentado y su irreversibilidad modificó la vida gradualmente.

Los sicarios de dios fueron estote prudentes sicut serpenteé et simplices sicut columbae (sed prudentes como serpiente y simples como palomas)⁶⁴ encontraron una reciprocidad cultural en los indígenas porque en sus festividades realizaban

⁶⁴ León Portilla Miguel los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares University of Utah Press, 1992, pág. 35



performan's (arte corporal que implica danza, algo de teatro, una mezcla de pintura y sobretodo un sentimiento de identidad) fusionándose la ceremonia religiosa y la ceremonia teatral para concebir una representación escénica con fines de generar una identidad social

Es importante señalar que la ceremonia religiosa está impregnada de algunos factores como son: el culto a un modelo divino que se multiplica y suma con símbolos imágenes y concepto “los ritos religiosos son procesos en los que las personas, objetos, tiempo, espacio o eventos, son vueltos sagrados, puros y limpios. A través del rito se ponen en contacto todas estas cosas con la divinidad, teniendo como característica fundamental lo colectivo los cuales están regulados por unas normas preceptivas”⁶⁵ sublevando la religión vencedora en una aspecto hegemónico donde podemos encontrar en aspecto de superioridad que debe influir totalmente en la conversión y mezcolanza del nuevo imaginario social, “como la magia era para los hebreos lo que el catolicismo para los protestantes, rito sin-sentido que irracionalmente pretendía bastarse así mismo para producir resultados sin que medise una experiencia interior de dios”⁶⁶ desde esta vertiente el conquistador de almas trato al otro como un inferior que debía ser llevado de la mano al camino del todopoderoso, aquí es donde el arte tiene un papel predominante, fue en un espacio de comunicación intercultural e intercambio artístico en el que el sujeto colonial indígena exigía que la producción teatral se adaptara al destinatario que seguía siendo el poseedor de un bagaje cultural nativo. Los indígenas cristianizados no renunciaban ni a su mitología, ni a sus divinidades y, por ello, su cultura pagana y la misma resistencia sobrevivirían; como lo menciona León Portilla “la mayoría de sus acciones estaban influenciados por una acción cósmica; esto es por demás comprensible en la concepción de todo el mundo en

⁶⁵ Douglas Mary pureza y peligro: un análisis de los conceptos de contaminación y tabú 1966 siglo XXI

⁶⁶ ídem pp 34



aquellos siglos, y este autor distingue cuatro momentos en el teatro prehispánico: a) Danzas, cantos y representaciones. Esta es la manifestación más antigua que se conoce en el mundo náhuatl. Aunque en primera instancia se efectuaba aisladamente, más tarde se incorporaron de manera definitiva a las acciones dramáticas que se representaban en honor a los dioses. b) Actuaciones cómicas y divertimentos. Este tipo de representaciones, eminentemente festivas, tenían como único fin divertir al público y eran ejecutadas por titiriteros, juglares y hasta por prestidigitadores, c) Escenificaciones de los grandes mitos y leyendas nahuas. Su objetivo era honrar a los dioses a través de la representación de sus dramas; se trataba de eventos sumamente intensos, cuyo elemento religioso de veneración divina, combinado con el realismo, llegaba a extremos insospechados. Y d) Representaciones de la vida social y familiar. Éstas muestran indicios más conservadores respecto a la estructura teatral. Todas estas manifestaciones de teatro-rito náhuatl muestran una serie de características que pertenecen al teatro occidental tradicional. Sin embargo, tiene un espíritu tan puro y tan cercano a lo profano que lo diferencia. Más auténtico quizá, y más apegado al hombre como integrante del cosmos y de un orden universal⁶⁷.

Se utilizó el teatro por ser un arte escénico que en su génesis se mezclaban lo teológico y lo sublime en su epistemología universal, transformadora y muta génica, se pueden representar, exaltar diversas imágenes que cobran vida en el performance de los artistas escénicos, en un carácter mítico y simbólico de unidad. Este intercambio de códigos produjo una relación empática entre los dos adversarios.

⁶⁷Ma. de la Paz Hernández Aragón de Tavera Teatro indígena prehispánico Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, 1996



La mezcla cultural se produce profundamente debido al lenguaje universal del arte que permite una adaptación camaleónica de fe occidental con la cosmovisión indígena creando una entidad bicultural, que propaga la metástasis del miedo a Dios y su gran ejército en el imaginario de los vencidos.

¿Cuál sería el shock al destruir toda tu realidad y decirte que la cosmovisión que tienes es la incorrecta y has nacido, crecido y vivido bajo el oscuro manto de la maldad? Y que debes ser salvado a cualquier costo, ya sea por la espada que derrama sangre o por una cruz que desgarró la fe e infecta cada rincón del imaginario social de los conquistados y ¿Si se te obligara a repetir una y otra vez la destrucción de tu concepto de realidad, a desmembrar tu memoria histórica, a desangrar tu imaginario social....? A generar una conmoción y rendirles culto.

Esto sucedió cuando los sicarios de Dios a través del arte a la luz de la noción de la performance, como interpretación de carácter mítico y simbólico con una fuerte participación popular que fue el teatro que los frailes implantaron, sobreponiendo su estrategia evangelizadora a esas fervorosas manifestaciones dramática. El teatro evangelizador incluye elementos del simbolismo ceremonial primitivo para reorientar, desarrollando la curiosidad y participación de los indígenas en las interpretaciones.

Los conquistadores a través de las diversas representaciones performáticas que instauraron un policia en el imaginario, de los indígenas eran necesarios hacerles ver la superioridad de los conquistadores y demostrar su poder sobre otras civilizaciones esto se logró interpretando las diversas batallas entre los ejércitos cristianos e infieles que fueron llevadas a escena en el teatro evangelizador, y que reproducían o tenían como referente la propia conquista de México, no sólo sirvieron a los religiosos para convencer a los indios de la superioridad del Dios cristiano sobre sus antiguos dioses.



“Este tipo de obras, relacionadas en mayor o menor medida con las tradicionales representaciones de “moros y cristianos introducidas en tierras mexicanas por los conquistadores”⁶⁸ obedecieron además a dos objetivos básicos: justificar la conquista como medio para difundir la religión cristiana e inculcar en la mente de la población conquistada la obediencia al imperio español como Imperio de la Cristiandad.

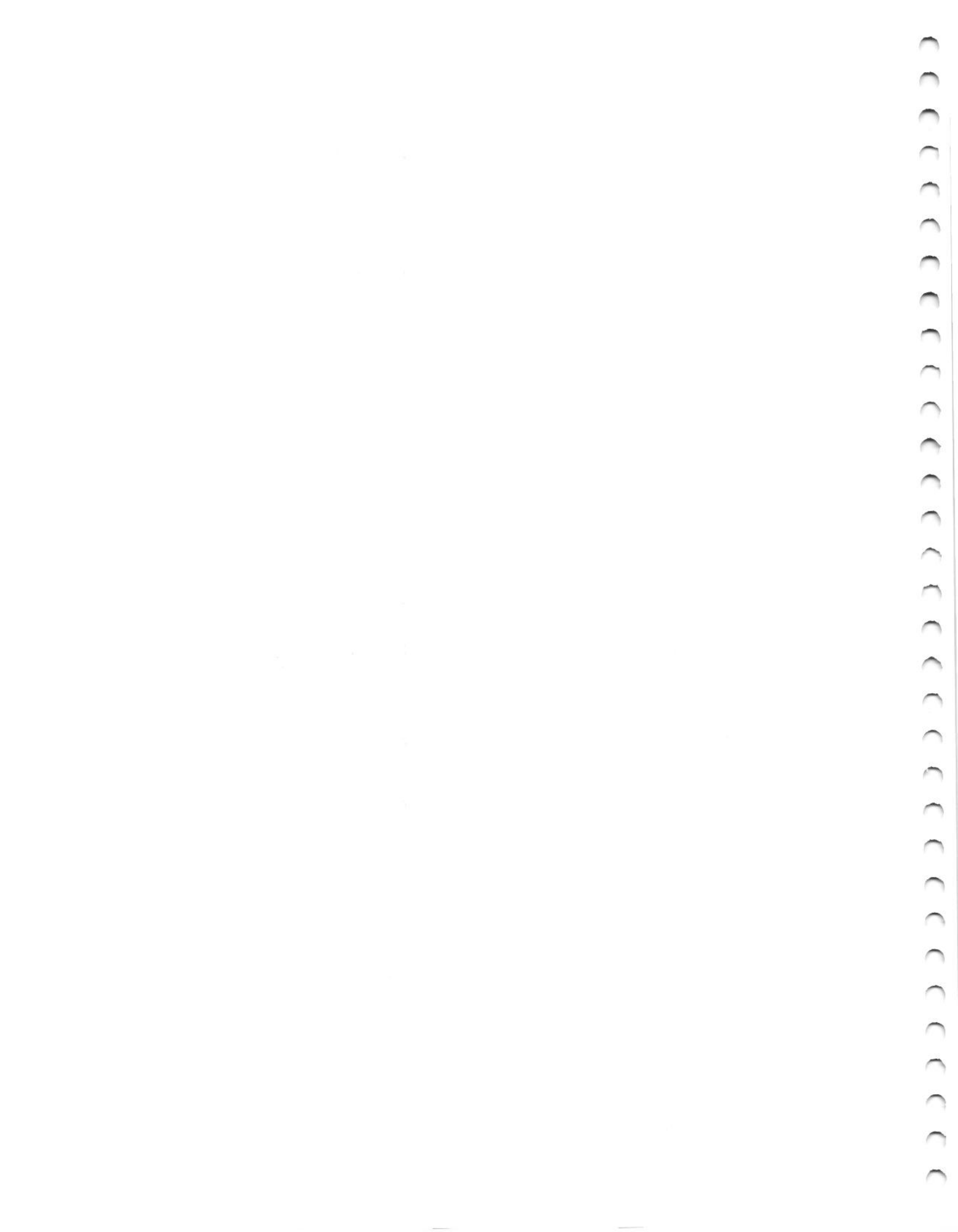
Ahora bien, las noticias aportadas por los propios misioneros en sus crónicas sobre la actividad dramática desarrollada entre la población indígena a lo largo del XVI permiten suponer que ambos objetivos, vinculados en definitiva a la propia tradición de “moros y cristianos”, fueron en ocasiones ampliados, matizados o incluso subvertidos en algunas de estas representaciones, aspecto sobre el cual intentaré centrar mi exposición a partir de tres ejemplos concretos:

a) la representación de La conquista de Jerusalén que tuvo lugar en Tlaxcala en 1539 con motivo de la paz firmada unos meses antes entre Carlos I y el rey de Francia, ampliamente descrita por fray Toribio Motolinía en su Historia de los Indios de la Nueva España,

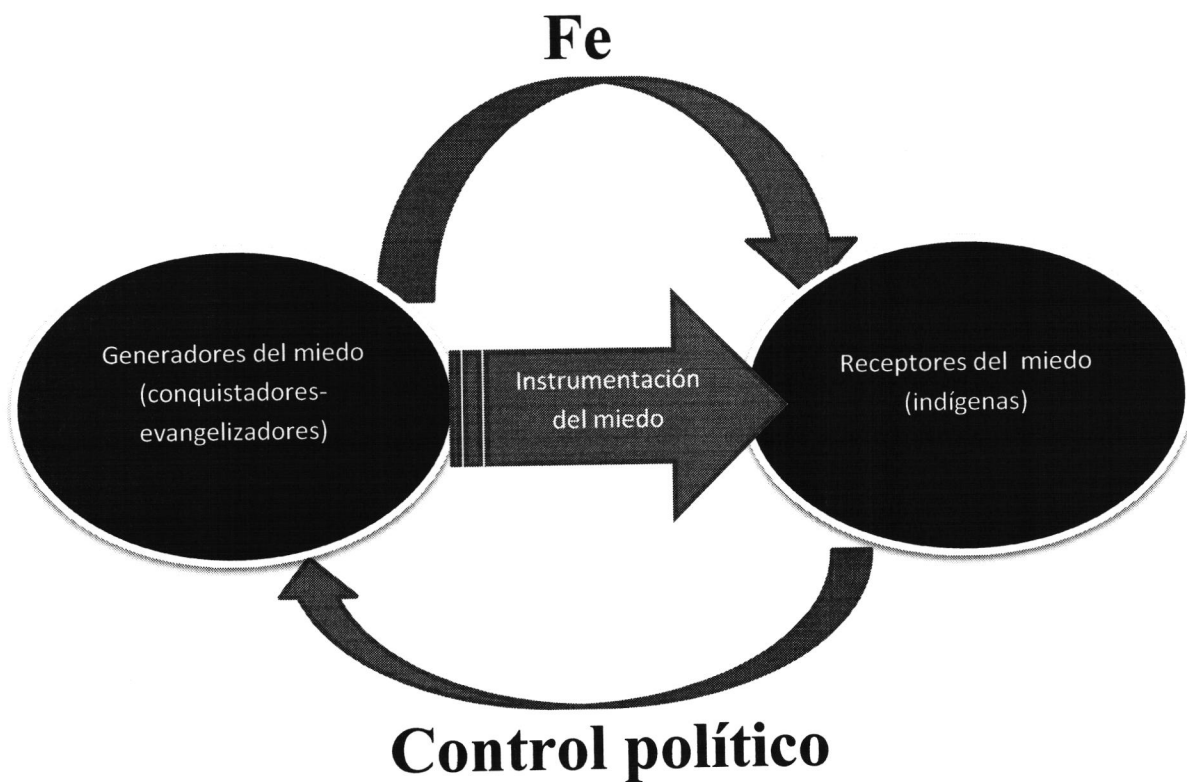
b) el asalto al castillo y posterior recibimiento que según el testimonio del franciscano Alonso Ponce fueron organizados por los tlaxcaltecas en 1585 en honor del nuevo virrey Álvaro Manrique de Zúñiga, marqués de Villa Manrique

c) ciertas “danzas de chichimecas” presenciadas por el mismo Ponce en diferentes pueblos de indios pertenecientes a fundaciones franciscanas en la zona de Nueva Galicia entre 1586 y 1588.

⁶⁸ Arturo Warman, *La danza de moros y cristianos*, México, SEP-Setentas, 1972, pág. 66-77.



Entonces la utilización de las formas y medios de tecnologías fueron eje central en la conquista de imaginario, destruyendo cada fragmento del gran naufragio, es así como el arte de dominar tuvo un papel evolutivo en la conexión entre los dos grandes adversarios, haciendo una relación parasitaria-cultural, así en ese camino lleno de espinas, y falsas esperanzas, generando una mutación cultural donde “el miedo es una figura del imaginario, pero el hombre le ha otorgado una forma y un cuerpo”⁶⁹ y los soldados de dios despejaron la ecuación del miedo para tener el control en su imaginario social como una ley universal.



⁶⁹ Agner Aztlán performance la cuarta guerra mundial

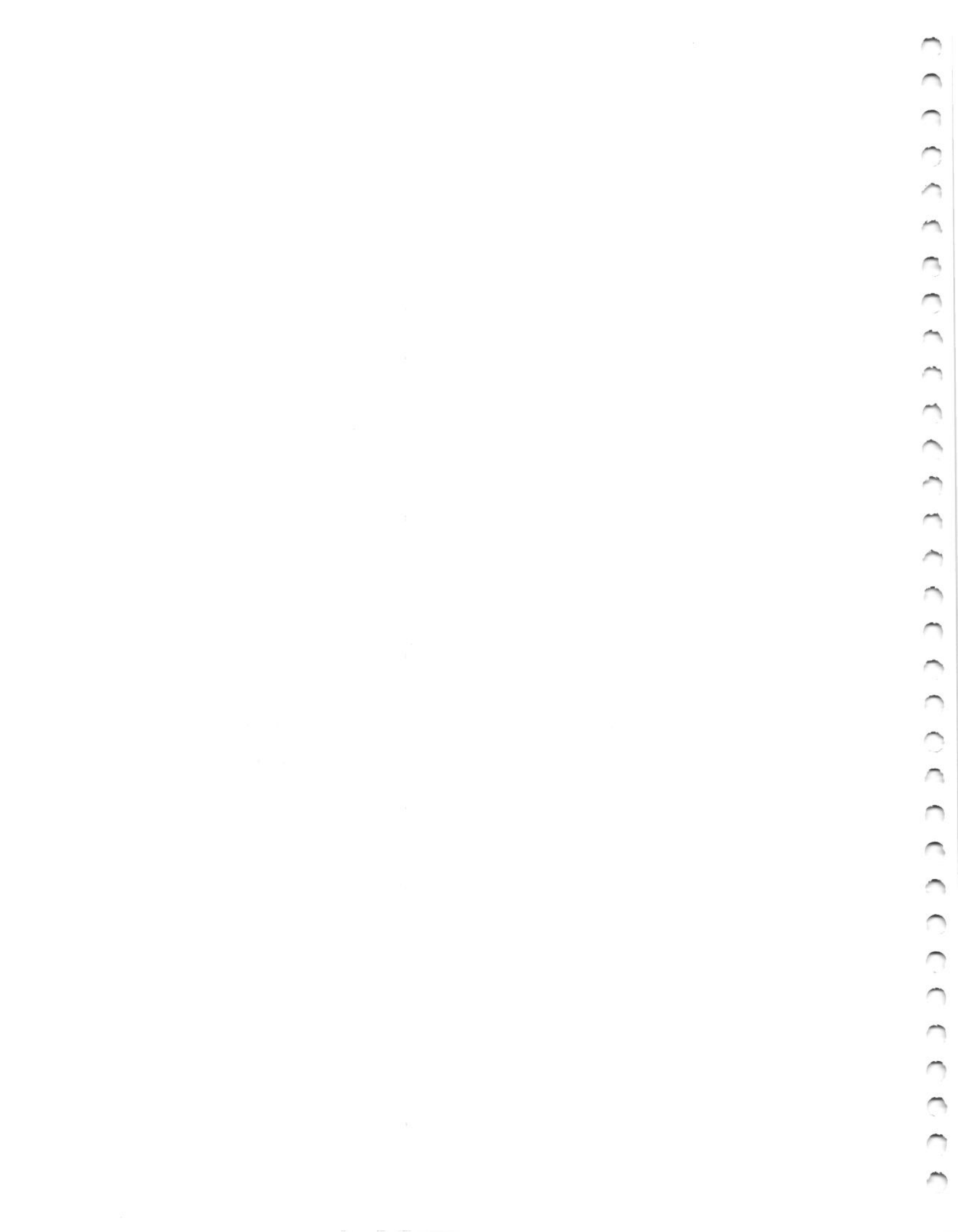


Capítulo tres

Los primeros ladrones la instrumentación del miedo

Tú no puedes comprar el viento
Tú no puedes compra el sol
Tú no puedes comprar la lluvia
Tú no puedes comprar el calor
Tú no puedes comprar las nubes
Tú no puedes comprar los colores
Tú no puedes comprar mi alegría
Tú no puedes comprar mis dolores
No puedes comprar mi vida

Inicio con este fragmento de calle trece porque considero que a cada acción hay una reacción en la misma proporción o en diferente medida, la instrumentación del miedo como forma de control político, en un primer momento y lo largo de mi investigación podría parecer solo el acercamiento de la verdadera fe a los infieles, pero fui encontrando un trasfondo para llevar acabo dicho fenómeno, un interés de tipo económico, es posible que la instrumentación del miedo como control político que se llevó a cabo por los generadores de miedo (evangelizadores) ayudo a cimentar el saqueo de la riqueza encontrada en la nueva España, con esto no quiero afirmar que haya sido el único instrumento, más bien fue parte de una serie de estrategias para lograr la conquista-el control y el saqueo de la nueva España, posiblemente algunos evangelizadores creían en un conversión a la fe católica, aliviaría el ama pecaminosa de los conquistados, pero si esta hubiese sido su verdadera misión, entonces ¿porque no solo se enviaron soldados de dios a combatir y evangelizar? Porque en este siglo no



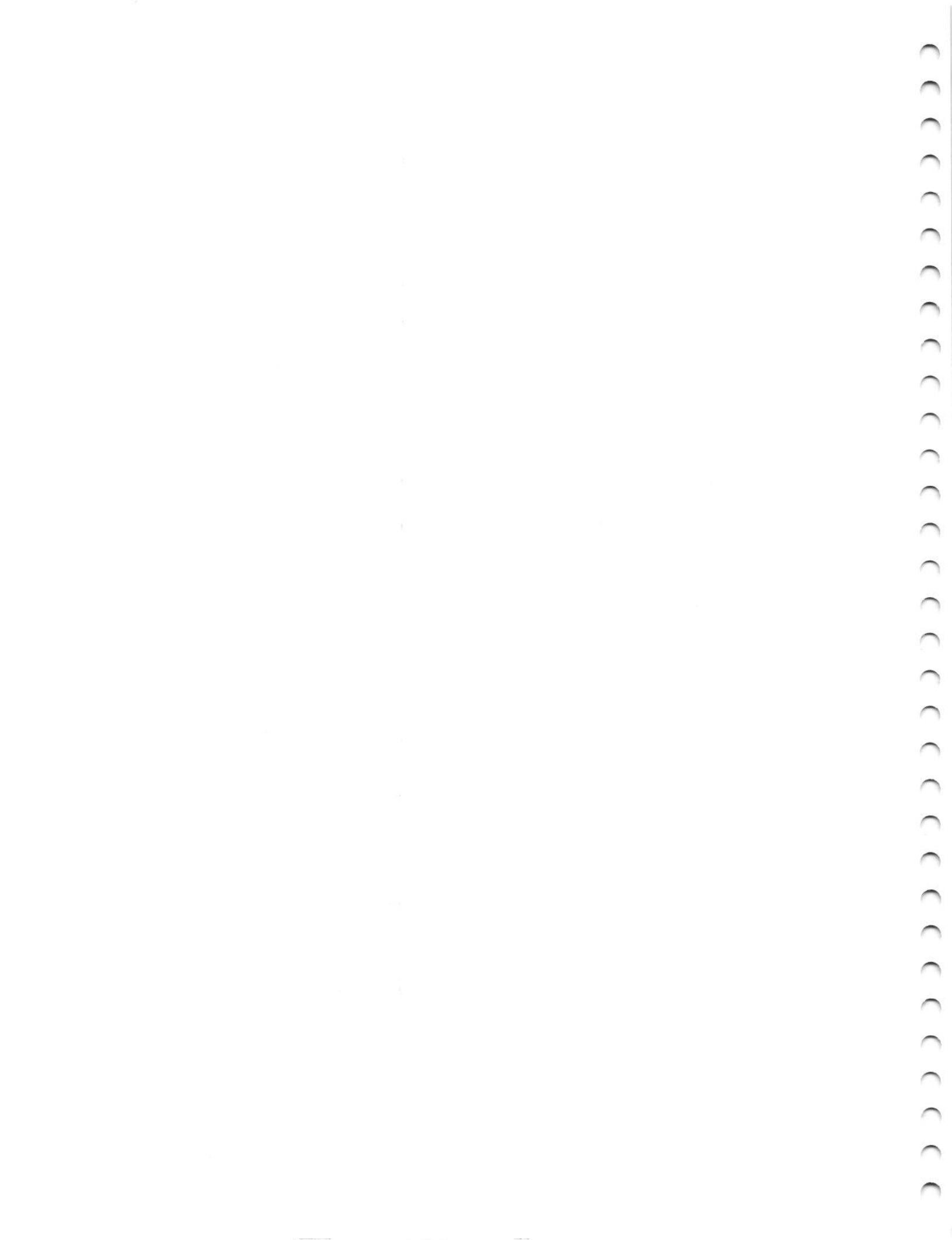
solo aumento la fe y el miedo, también hubo otro aumento “entre 1530 y 1630, al quedar incorporada a la red mundial, la economía novohispana creció y la actividad minera, los mercados locales y regionales –sobre todo el de la ciudad de México”⁷⁰

**DISTRIBUCIÓN DE LOS EGRESOS DE LA CAJA REAL
DE LA CIUDAD DE MÉXICO - 1576-1650**

<i>Mes</i>	<i>Año</i>	<i>Mes</i>	<i>Año</i>	<i>Egresos</i>	<i>Envíos a España</i>	<i>Ayuda a las Filipinas</i>
XI	1576	IV	1577	1 258 188	764 018	65 048
IV	1577	III	1578			151 696
III	1578	IV	1579	1 478 898	688 208	70 052
IV	1579	III	1580			121 312
III	1580	III	1581		513 262	166 886
III	1581	IV	1582			
IV	1582	IV	1583	1 106 738	499 933	168 975
IV	1583	IV	1584			
IV	1584	V	1585	1 339 281		158 667
V	1585	I	1586			96 907
I	1586	VI	1586	1 288 456		59 555
VI	1586	V	1587	2 276 310	1 799 807	60 209
V	1587	VII	1588	2 052 802		30 070
VII	1588	V	1589		808 329	49 154
V	1589	V	1590			139 535
V	1591	V	1592			67 562
V	1592	V	1594			309 162
VII	1594	XII	1594			
XII	1594	IV	1595			
V	1595	VII	1595			113 528
IV	1595	IV	1596	2 144 178	899 385	242 513

Los datos que poseemos acerca de los egresos de la caja real de la ciudad de México nos permiten hacernos una idea de la extracción de las riquezas novohispanas directamente a través de los canales estatales

⁷⁰ Pastor Marialba, cuerpos sociales cuerpos sacrificiales, FCE México 2004 pág. 227



Era necesario instrumento el miedo como forma de control político para garantizar. La extracción de riqueza “gracias a la llegada de las remesas metálicas se hacían efectivos los pagos de los créditos que los banqueros europeos habían adelantado al monarca español para sostener las empresas bélicas en Europa. Del éxito de las mismas dependía el prestigio y el mantenimiento de la hegemonía española sobre el continente”⁷¹, así como la manutención de otras colonias tal es el caso de las filipinas como lo muestra el cuadro 1, entonces la fe posiblemente las espadas de la conquista española ayudadas por la cruz de la evangelización lograron cimentar las bases para engendrar una sociedad dominada por el imperio español que buscaba “un interés económico fundamental tanto como la expansión de la fe”⁷², donde dios proveerá y los generadores del miedo aprovecharan esta condición para succionar la riqueza de las venas a la nueva España no solo utilizando el miedo interno (dios), también haciendo uso del miedo externo (la muerte).

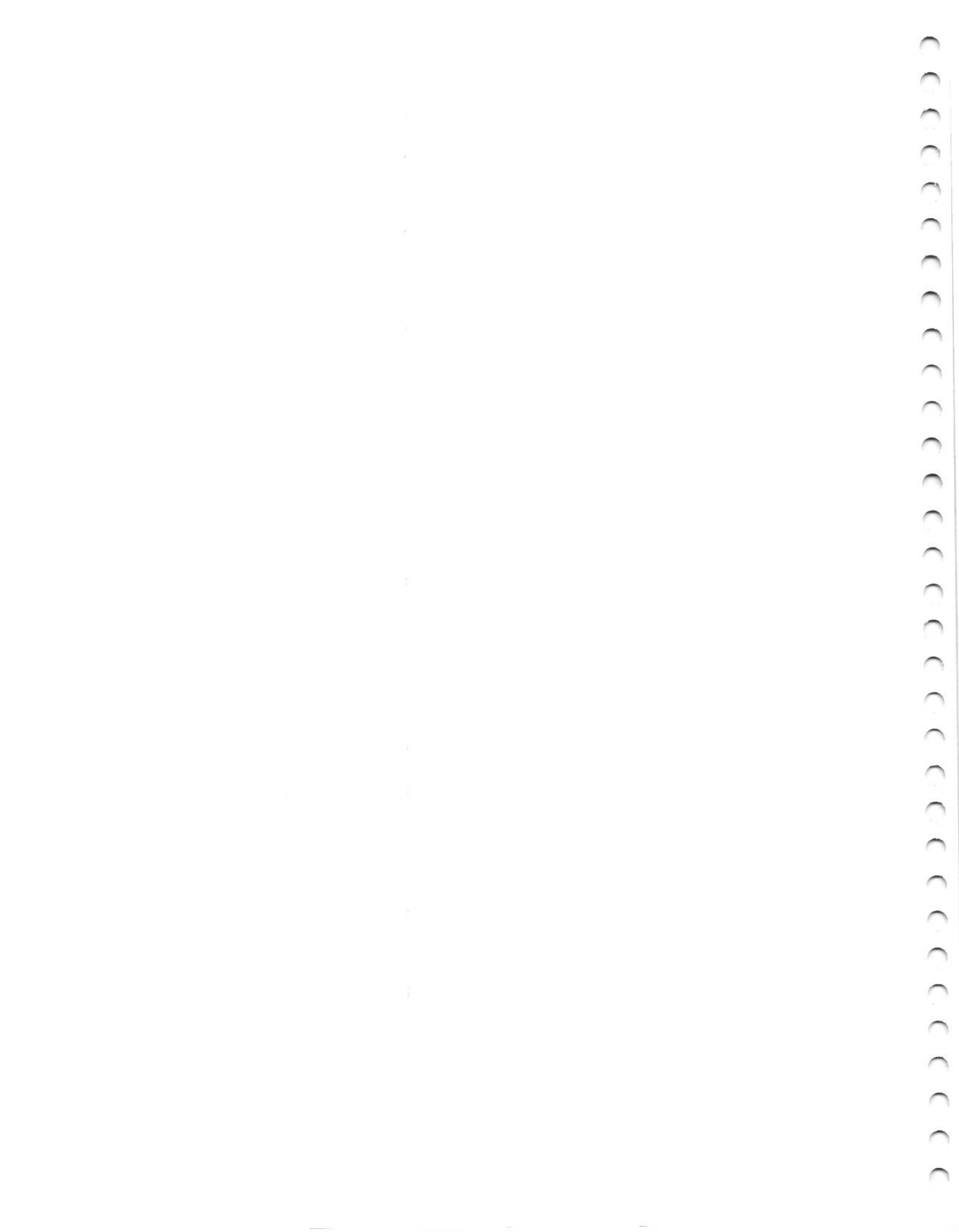
POBLACIÓN DE LA NUEVA ESPAÑA ¹⁹

Año	Población total	Indígenas	Españoles	Negros	Criollos	Mestizos	Mulatos y castas
1518	9 000 000	9 000 000					
	100%	100%					
1570	3 380 012	3 336 860	6 644	20 569	11 667	2 435	2 437
	100%	98.7%	0.2%	0.6%	0.3%	0.1%	0.1%
1646	1 712 615	1 269 607	13 780	35 089	168 568	109 042	116 529
	100%	74.6%	0.8%	2.0%	9.8%	0.6%	6.8%
1742	2 477 277	1 540 256	9 814	20 131	391 512	249 368	266 190
	100%	62.2%	0.4%	0.8%	15.8%	10.0%	10.8%

¹⁹ Gonzalo Aguirre Beltrán, *La población negra en México, 1519-1810*, cap. XII.
Los resultados obtenidos por Beltrán difieren de los que presentan los estudiosos norteamericanos de la Escuela de Berkeley y que mencionamos en otras partes de la presente obra. Sin embargo, para el propósito que aquí citamos, esas diferencias no son trascendentales.

⁷¹ <http://mdc.ulpgc.es/cdm/ref/collection/bolmc/id/130>

⁷² <http://mdc.ulpgc.es/cdm/ref/collection/bolmc/id/130>



“del enorme excedente generado en la nueva España solo una porción se quedaba en el país. El gobierno virreinal y los españoles se encargaban de transferir la mayor parte a la metrópoli”⁷³

AMÉRICA HISPÁNICA: EXPORTACIONES DE METALES PRECIOSOS
DEL SECTOR PRIVADO HACIA ESPAÑA Y RETORNO EN IMPORTACIONES DE MERCADERÍAS HACIA AMÉRICA
(1561-1650)
(En maravedíes)

<i>Periodos</i>	<i>Remesas del sector privado</i>	<i>Importación de mercaderías</i>
1561-1570	8 785 013 780	1 565 000 000
1571-1580	8 644 594 950	2 995 000 000
1581-1590	16 926 041 700	3 915 000 000
1591-1600	21 877 063 200	5 100 000 000
1601-1610	18 332 536 500	4 100 000 000
1611-1620	19 385 941 950	9 305 000 000
1621-1630	19 104 861 600	5 300 000 000
1631-1640	10 800 147 600	2 900 000 000
1641-1650	8 651 508 300	1 600 000 000

FUENTE: Álvaro Jara, tres ensayos sobre economía minera hispanoamericana, Santiago, Universidad de Chile, 1966, con datos de Pierre Chaunu y E. J. Hamilton.

Como lo dice Eduardo Galeano en su libro las venas abiertas de américa latina “España tenía la vaca, pero otros tomaban la leche” desde esta analogía, o es posible ver que España solo extraía la riqueza de la nueva España, y los que se beneficiaron de esto fueron otros sectores, el voraz continente europeo necesitaba una transfusión de sangre (riqueza) y en américa se encontró chorros de esta que nutrieron de vida al viejo continente, esclavizan tanto sus cuerpos, como sus almas, “ tu carne es una reliquia, un mero contenedor, entrega tu alma y un mundo maravilloso te aguarda, lo exigimos”⁷⁴.

⁷³ Semo Enrique, historia del capitalismo en México, ediciones era, México 1983, pág. 236

⁷⁴ Animatrix, el segundo renacimiento, hermanos wachosky



Así es como la instrumentación del miedo como control político, cimiento las bases para una dominación por más de trescientos años el miedo interno (Dios) desembarco, junto la espada que castigaba a quien no se quería convertir a la fe católica, matándolos un miedo externo, haciendo añicos el imaginario de los receptores del miedo (indígenas)

Desde su llegada los generadores del miedo (conquistadores y evangelizadores) llegaron como lo dice Eduardo Galeano sobre la esclavización “en realidad, no fue prohibida sino bendita: antes de cada entrada militar, los capitanes de conquista debían leer a los indios, ante escribano público, un extenso y retórico requerimiento que los exhorta a convertirse a la santa fe católica* si no lo hicieris, o en ello dilación maliciosa pusiereis, certificados que con la ayuda de Dios yo entrare poderosamente contra vosotros y vos hare guerra por todas parte y manera que yo pudiere y os sujetare al yugo y obediencia de la iglesia y de su majestad y tomare vuestras mujeres e hijos y los hare esclavos y como tales los venderé y dispondré de ellos como su majestad mandare y os tomare vuestros bienes y os hare todos los males y daños que pudiere*” (Daniel Vidart, ideología y realidad de américa, Montevideo, 1968) citado en las venas abiertas de américa latina,



El miedo una idea política

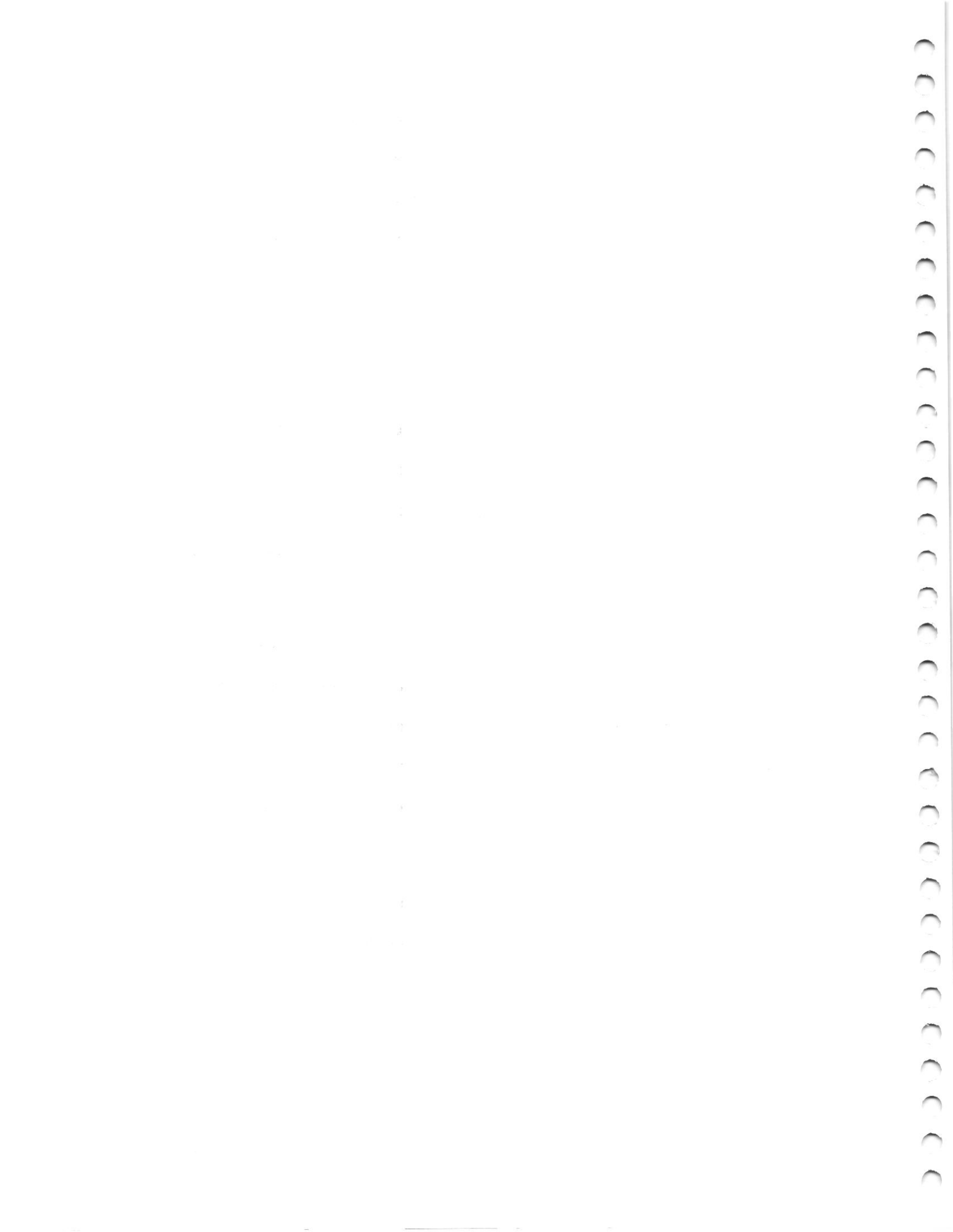
La metástasis de la instrumentación del miedo ayer y hoy

“Educar por métodos basados en el miedo, la fuerza y la autoridad destruyen la sinceridad y la confianza y solo se consigue una falsa sumisión”

Albert Einstein

El dilema entre el miedo interno y externo, la muerte física y las lealtades al proyecto político señalan una contradicción que se genera desde la represión política. Donde quiera que el miedo a la muerte física adquiera poder florecen la tiranía y la explotación. Los que se someten a la opresión pueden continuar respirando, comiendo y durmiendo. Pueden congratularse a sí mismos por haber preservado extinguido la vida biológica. Desafortunadamente, sin embargo, han cambiado una forma de muerte por otra. En términos metafóricos la relación amo-esclavo describe la relación social entre amenaza y miedo, porque el amo impone su dominación mediante el terror. Se trata de una relación dialéctica que es en cierta forma la dialéctica de la historia. (La historia la escriben los vencedores) como lo dice

Si la libertad exige el riesgo de vida, la opresión requiere también el miedo a la muerte física. Es axiomático que la opresión no puede ser impuesta o mantenida sin ejercer la amenaza de miedo: así más que disponer de armas superiores, el opresor debe su poder al miedo a la muerte. Esta es una de las razones posibles de la dimensión psicológica de la opresión que es muy significativa. Si el oprimido logra superar este miedo, las armas superiores y la violencia del opresor pierden su potencia



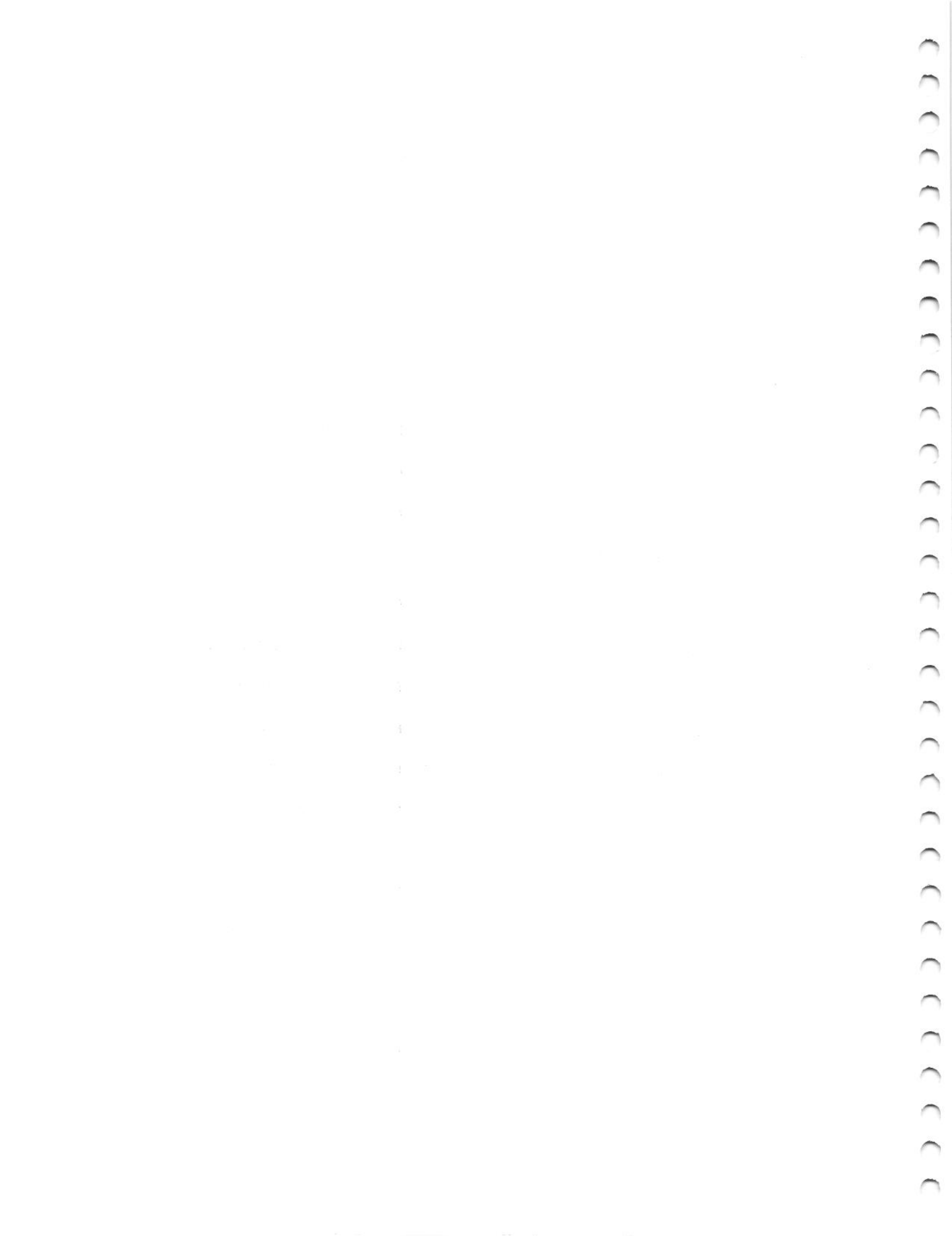
El miedo de los vencedores está hecho del trauma vivido antes de la victoria, del oscuro presentimiento de que la máquina represiva contra los vencidos puede transformarse en un monstruo incontrolable, de la sensación de que toda victoria es efímera, y del terror a la vuelta de tortilla y a la revancha de los vencidos.

Desde la perspectiva del miedo, este es el momento en que toda la sociedad se encuentra atravesada por éste. Es un miedo generalizado, propio de situaciones límite, en que parece vivirse al extremo el dilema sartriano de ser un héroe o un traidor. Para los vencedores su propia propaganda subraya cuan cerca se estuvo de la catástrofe. Para los vencidos se exhiben los éxitos de la represión y respecto de la sociedad se denuncia la presencia de un enemigo oculto no eliminado aún y se le incita a colaborar en su destrucción."⁷⁵

Donde el miedo una existencia real y poderosa en todos los sectores de la sociedad. Vencedores y vencidos son afectados por los procesos que se derivan de sus propias acciones y que fluctúan dentro del proceso de redistribución del poder en las estructuras sociales. Así el poder construido desde el terror donde el miedo es predominante tanto que puede llegar un espacio en donde solo es necesario el miedo para tener un control sobre la sociedad invadida.

Engendrando un shock que se permea y crea un sensación de pérdida del sentido propio de la realidad, donde la realidad de los vencidos se vuelve perversa y negada.

⁷⁵ Garretón Manuel Antonio, El miedo y las dictaduras militares en Revista Mensaje, No 371 agosto de 1988, págs. 314-315.



Para los vencidos será buscar el reconocimiento de lo sucedido, incluso aunque la justicia y las reparaciones no resulten ya posibles. Para los vencedores del pasado será necesario someterlos a controles estrictos para que no continúen siendo productores de miedo. "El desafío consiste en la constitución de fuerzas políticas capaces de crear instituciones que, sin pretender una sociedad sin miedo, al menos permitan sepultar los miedos del pasado."⁷⁶

Así el miedo podría parecer algo ambiguo o etéreo como objeto de estudio, como fenómeno se aborda cada ámbito de nuestra sociedad, como constructo social, que nos permite entender que el miedo puede y se utiliza para generar dominación, a través del poder, en contra de otros seres humanos.

A manera de conclusión, entonces ¿la instrumentación del miedo pudo generar un control político? Y ¿Quién se benefició la instrumentar el miedo en la nueva España?, a lo largo de este capítulo encontré que “los metales arrebatados a los nuevos dominios coloniales estimularon el desarrollo económico europeo y hasta puede decirse que lo hicieron posible. * España es como la boca que recibe los alimentos, los mastica los tritura para enviarlos, enseguida a los demás órganos”⁷⁷, a lo largo de la historia el sometimiento por el miedo ha sido muy recurrente, con fines políticos o económicos o entremezclados el uno al otro, como paso hace algunos años en la Ciudad de México, cuando una epidemia apocalíptica, azoto a la urbe, un miedo externo (muerte) como lo dice Robín Corey, cuando una epidemia sanitaria paralizó todas las actividades ciudadanas, los tapabocas, guantes y calles desoladas fueron las imágenes más recurrentes, así el miedo penetra, todas las capas del imaginario colectivo.

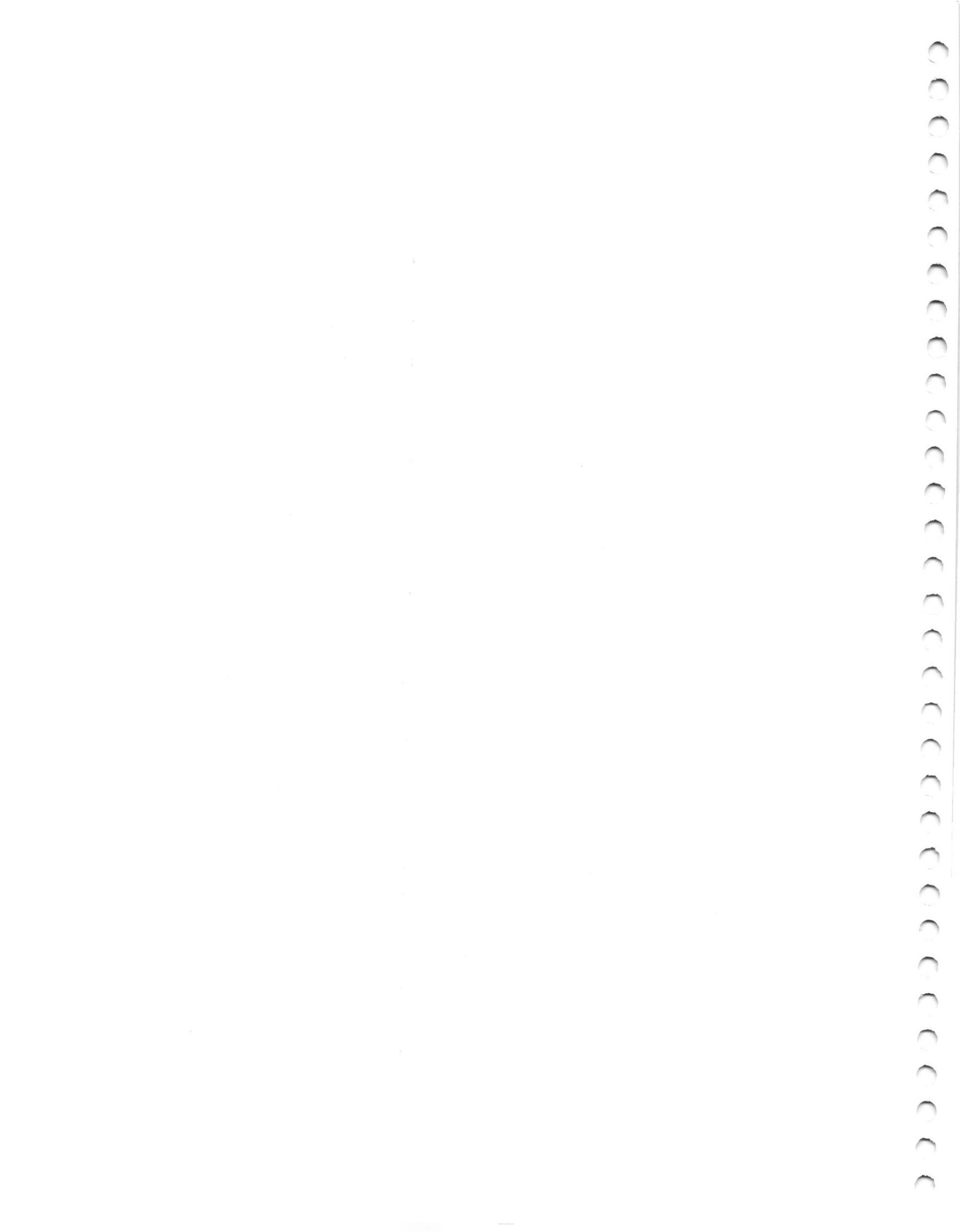
⁷⁶ Garretón, M. Op. cit. pág. 319

⁷⁷ Galeano Eduardo, las venas abiertas de América Latina, siglo XXI, México, 1990, pág. 14



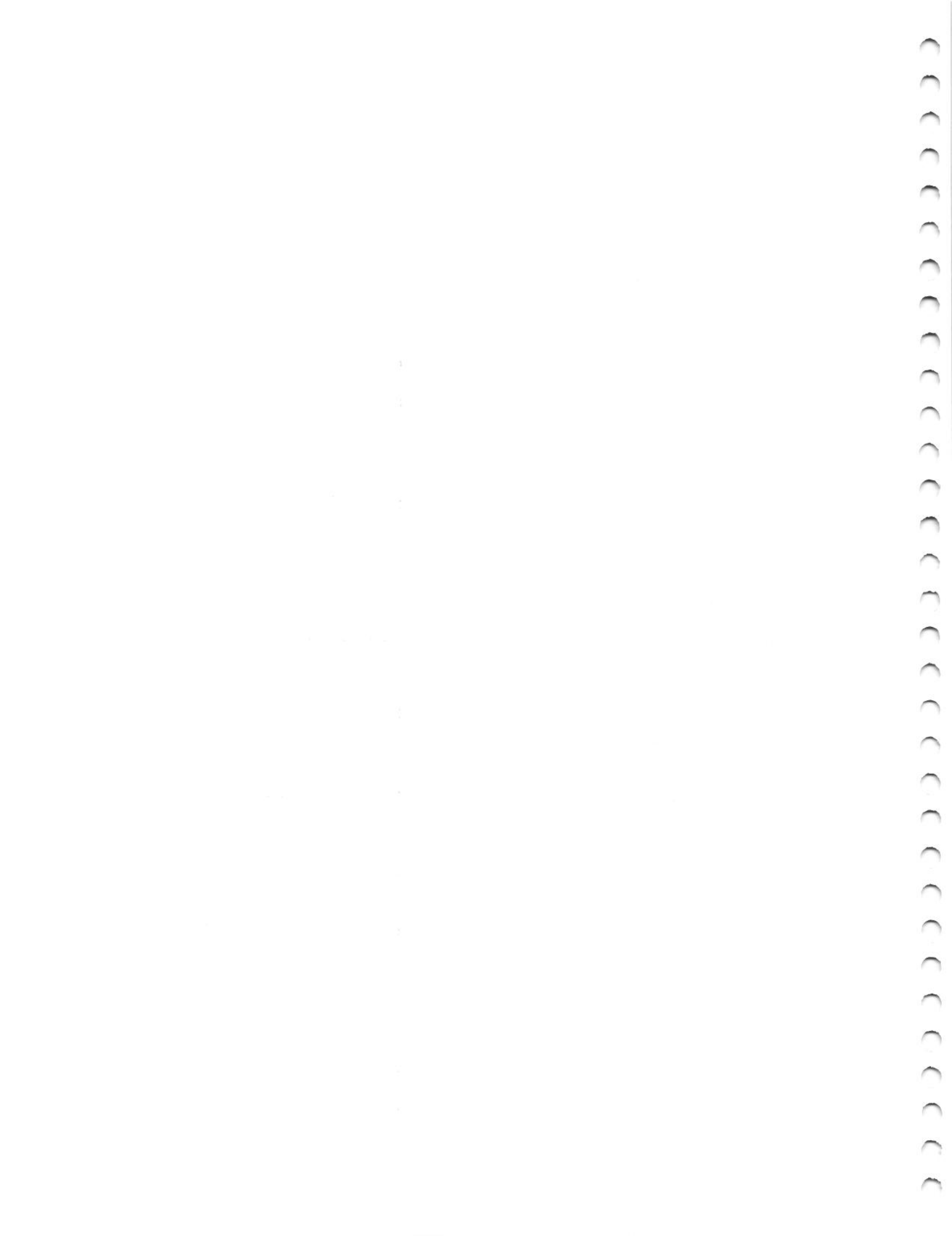
Recordemos la recesión de México en 2008 en el último trimestre (anexo 1), la influenza H1N1 atacó en México el 23 de abril de 2009, el 26 de abril el banco mundial le otorgó a México un préstamo de US\$ 25 millones y otro 180 millones (anexo 2), después del cierre de toda la actividad comercial y un toque de queda un día se anuncia el fin de la epidemia, además una empresa transnacional (anexo 3), logra sintetizar una vacuna que le vende al gobierno federal, esto agudizó los efectos de la recesión, así Felipe Calderón (presidente de México 2006-2012) en 2010 pidió que aprobara el paquete económico, para hacer frente a un rebrote del H1N1.

La instrumentación del miedo como control político es un arma intimidatoria que nos mantiene secuestrados en una realidad muy difícil de superar, permitiendo un control de la población, como sucedió en la Nueva España, donde los generadores (conquistadores-evangelizadores) del miedo utilizaron esta arma política, para tener un control de los receptores del miedo (indígenas), con esto no afirmo que es la única y mejor forma de lograr el control, pero sí es efectiva porque genera un estado de pérdida de la sensación de la realidad. Porque el miedo sí funciona y funciona como instrumento de control político, en mi investigación fue en la Nueva España, pero contrastándolo con el caso de la influenza H1N1 se puede observar la eficiencia de dicho instrumento como control político, porque considero que el miedo no se crea ni se destruye solo se transforma dependiendo de los fines a alcanzar; engendra una metástasis del miedo que infecta como un virus y penetra para controlar.



Bibliografía

- Arturo Warman, *La danza de moros y cristianos*, México, SEP-Setentas, 1972.
- Bonfil Batalla Guillermo, *México profundo una civilización negada*, 1991
- Bonfil, Guillermo. *El Concepto de Indio en América: una categoría de la situación colonial*. México, 1996
- Castoriadis Cornelius, *la institución imaginaria de la sociedad*, tusquets, Barcelona 1983
- Considerations sur les causes de la grandeur des romains et de leur decadente, garnier-flammarion, paris, 1968.
- Cuatro diálogos, Platón litografía heder 1968.
- Díaz del Castillo Bernal, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*. Tomo I 1492-1581 Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2005
- Douglas Mary, *pureza y peligro: un análisis de los conceptos de contaminación y tabú siglo XXI*, Barcelona 1996
- Duby George *Los tres órdenes o lo imaginario del feudalismo*, Madrid, Taurus, 1980.
- Duverger Christian, *la conversión de los indios de nueva España*, FCE, México 1996
- Espinosa Spinola gloria, *arquitectura de la conversión y evangelización en la nueva España durante el siglo XVI*, Universidad Almería, España 1999.
- Fray diego de Duran, *Historia de las indias de la nueva España y las islas de tierra firme*, ed. Nacional, México, 1951
- Fray Diego de Estella, *modo de predicar y modus concionandi*, instituto miguel de cervantes ed. Critica por sagues azcana, Madrid, 1951
- Esteva *Fàbregat*, *Introducción» a la edición de la Historia de los Indios de la Nueva España, de Fray Toribio de Benavente (Motolinia)*. En *Crónicas de América*, 16. Historia 16. Madrid 1985.
- Galeano Eduardo, *las venas abiertas de américa latina, siglo XXI*, México, 1990
- Garibay K., Ángel María, *Teogonía e historia de los mexicanos; tres opúsculos del siglo XVI* México, Porrúa, 1985.
- Garretón Manuel Antonio, *El miedo y las dictaduras militares en Revista Mensaje*, No 371 agosto de 1988.



Gauna Anibal, el proyecto político Foucault Michael el sujeto y el poder, universidad católica Andrés Bello, 2001

Gibson Charles Los aztecas bajo el dominio español, siglo veintiuno editores, 1967.

Hermanos Wachowski y Koji Morimoto, animatrix el segundo renacimiento 2003

<http://mdc.ulpgc.es/cdm/ref/collection/bolmc/id/130>

<http://mdc.ulpgc.es/cdm/ref/collection/bolmc/id/130>

http://webs.advance.com.ar/pfernando/DocsIglLA/Paulo3_sublimis.html

<http://www.deuslovult.org/2009/06/06/veritas-ipsa-paulo-iii/>

http://www.revistahistorik.com/descargas/APROXIMACION_A_LA_HISTORIA_DE_LA_BULA_.pdf

http://www.vatican.va/holy_father/paul_vi/apost_exhortations/documents/hf_p-vi_exh_19751208_evangelii-nuntiandi_sp.html

<http://www.youtube.com/watch?v=WBPGyEa7BIA>

Introducción» a la edición de la Historia de los Indios de la Nueva España, de Fray Toribio de Benavente («Motolinia»). En Crónicas de América, 16. Historia 16. Madrid, 1985.

La exhortación apostólica Evangelii Nuntiandi del Papa trata de la Evangelización en el mundo actual y se origina 8 de diciembre de 1975

León Portilla Miguel los antiguos mexicanos a través de sus crónicas y cantares University of Utah Press, 1992 .

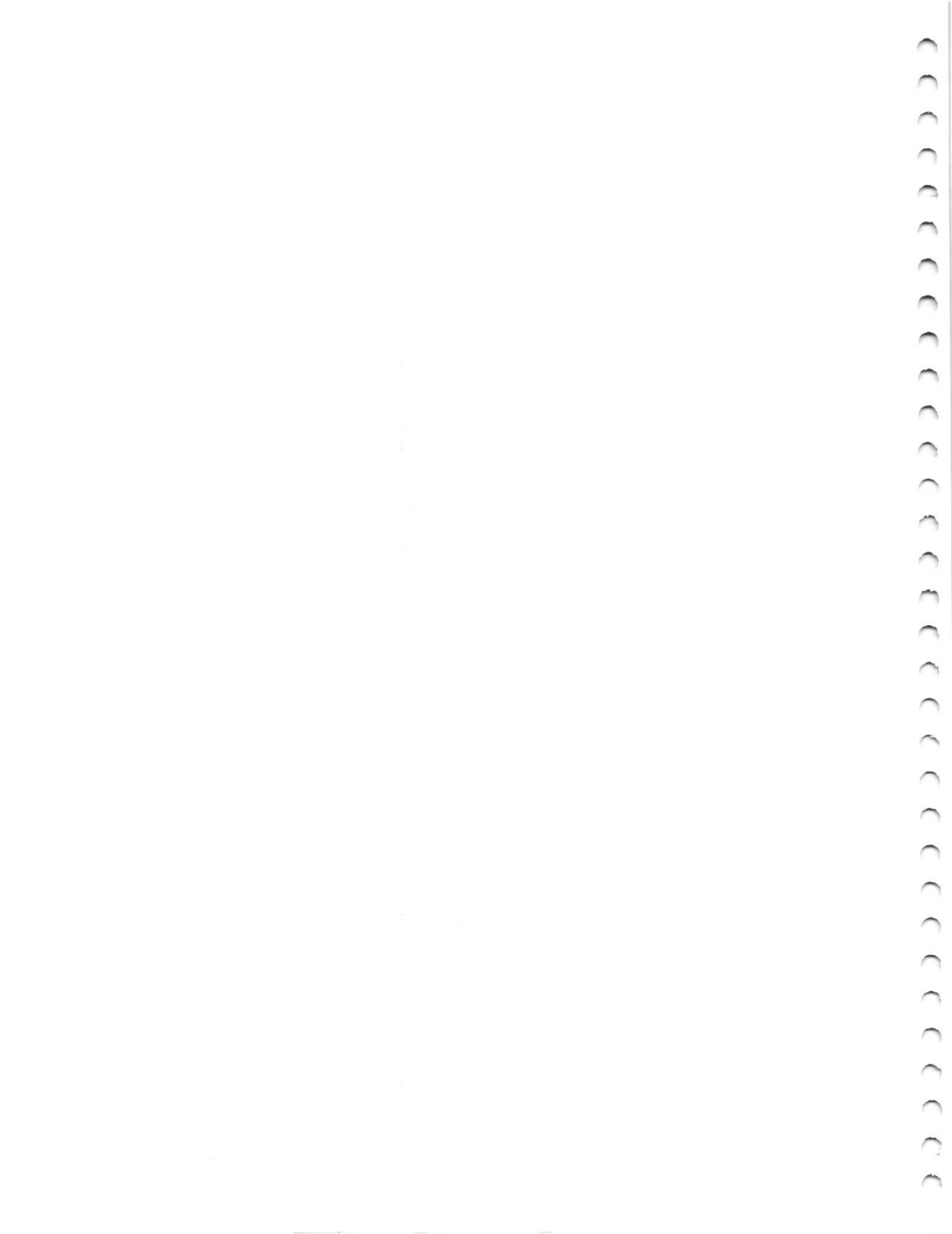
León portilla miguel, visión de los vencidos, ediciones de la biblioteca del estudiante universitario, México 2000.

León-Portilla, Miguel, Aztecas-mexicas: desarrollo de una civilización. Ed. Algaba México, 2005.

Ma. De la Paz Hernández Aragón de Tavera Teatro indígena prehispánico Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, 1996

Maquiavelo Nicolás, el príncipe, editorial nacional. México 1957

Martín Buber, *Eclipse de Dios*, Nueva Visión, Bs. As., 1970



Menegus margarita, los indios, el sacerdocio y la universidad en nueva España siglos XVI-XVIII, Plaza y Valdés, México 2006.

Miendieta Fray Jerónimo de historia eclesiástica indiana y facsimil de la edición de Joaquín García Icazbalceta (1870) México Porrúa núm. 46 1980 3 ed.

Minois, Georges, historia de los infiernos, Paidós ibérica 2005.

Montesquieu Del espíritu de las leyes, Tecnos, Madrid, 2002.

Motolinia Fray Toribio de Benavente historia de los indios de la nueva España Edición preparada por Edmundo O, Gorman México Porrúa Colección sepan cuantos N. 129 1969 3 Ed.

Motolinia, Fray Toribio de Benavente, historia de los indios de la nueva España, ed. preparada por Edmundo Ogorman, México, Porrúa, col. Sepan cuantos núm. 129, 1979.

Nava Sanchez Alfredo, una historia de los usos del miedo, septien, México 2009.

Pastor Marialba, cuerpos sociales cuerpos sacrificiales, FCE México 2004.

Robert, Ricard la conquista espiritual de México Fondo de Cultura Económica, 2001.

Robín, Corey. El miedo: la historia de una idea política. México: Fondo de Cultura Económica, 2009.

Romero Frizzi María de los Ángeles, El sol y la cruz: los pueblos indios de Oaxaca colonial, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social; Instituto Nacional Indigenista, 1996.

Sáenz Alfredo Antonio Gramsci y la revolución cultural Ediciones Gladius, 2006.

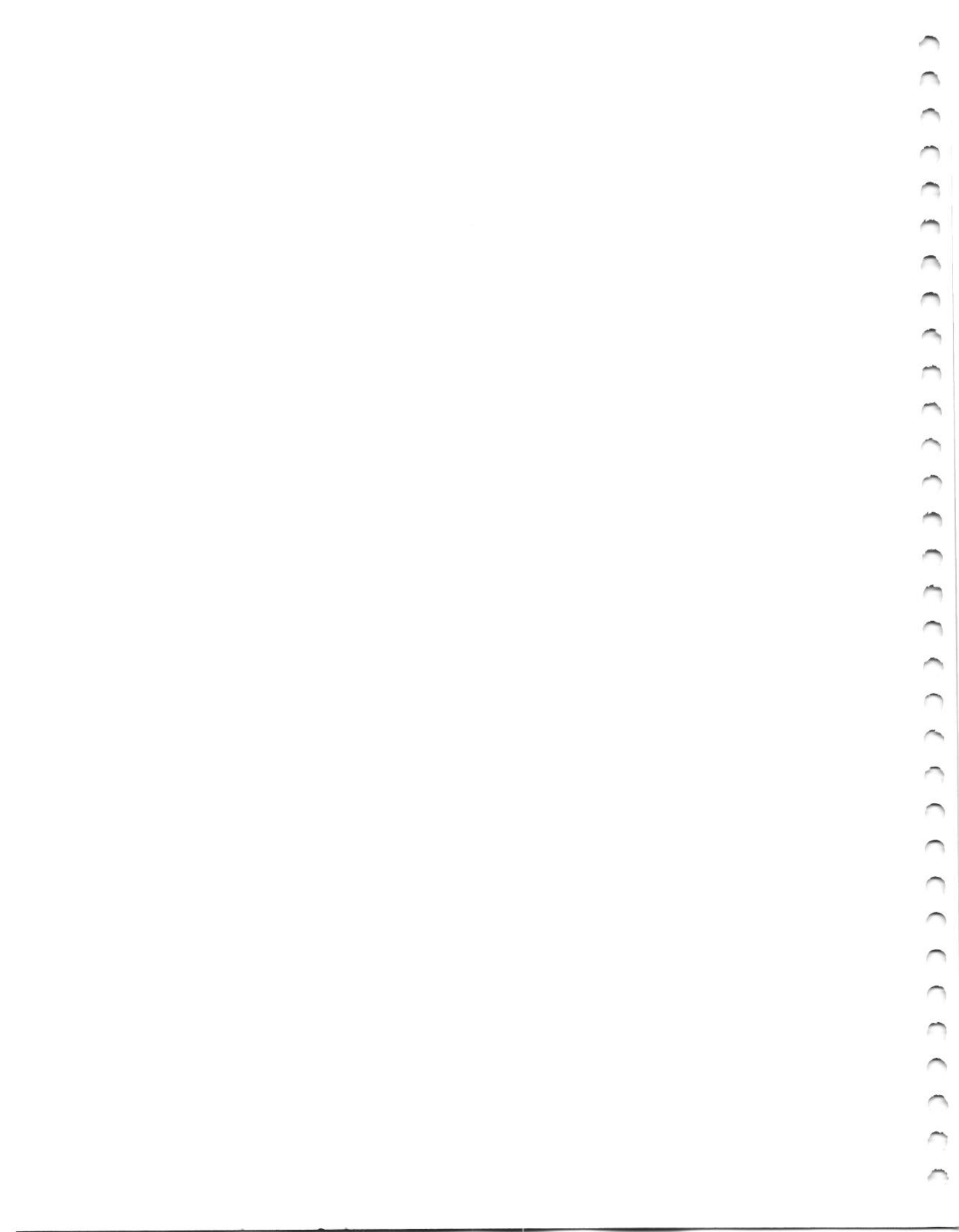
Saghún, Fray Bernardino de. Historia general de las cosas de la nueva España, edición preparada por Ángel María Garibay k, México porrúa col. Sepan cuantos núm. 300, 1975.

Semo Enrique, historia del capitalismo en México, ediciones era, México 1983.

texto citado en El Capital, I, cap. 2 [1873]

Thomas B. F Brindis con el Inca : la abstracción andina y las imágenes coloniales de los queros Cummins,. Lima : UNMSM, Fondo Editorial:Embajada de los Estados Unidos de América: Universidad Mayor de San Andrés (2004

Todorov Todorov La conquista de América el problema del otro, México : Siglo XXI, 1987



Topiltzin, *La otra conquista*, Salvador Carrasco 1998

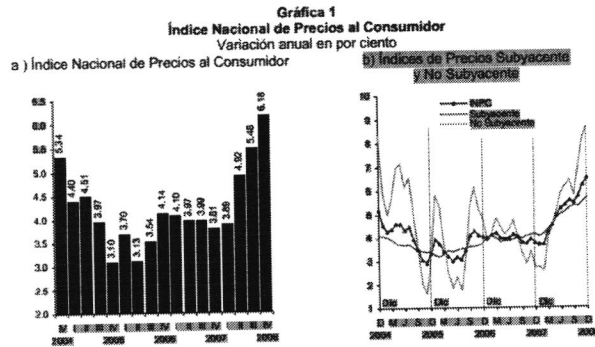
Vaillant George, *La civilización azteca* Fondo de Cultura Económica, 1973 pp. 142



ANEXO 1

2.1. La inflación en el Cuarto Trimestre de 2008

Durante el cuarto trimestre de 2008 la inflación general anual promedio se ubicó en 6.18 por ciento, lo que implicó un aumento de 0.70 puntos porcentuales con relación a la cifra de 5.48 por ciento que se observó en el tercer trimestre. Por otra parte, la inflación general anual alcanzó en diciembre un nivel de 6.53 por ciento (Cuadro 1 y Gráfica 1).



i) Modificaciones a las políticas de precios de los bienes y servicios Administrados e implementadas en el cuarto trimestre de 2008 con Respecto a las del periodo correspondiente de 2007. En los últimos tres Meses de 2007 los precios de la gasolina de bajo octanaje, del gas LP y De la electricidad se mantuvieron sin cambio. La adecuación en la Política de precios obedeció al pronunciado incremento de las Referencias internacionales de los energéticos observado durante el Primer semestre de 2008. Ello dio lugar a que se fuera abriendo una brecha entre las cotizaciones internas y externas de los combustibles referidos. Con el propósito de subsanar este escenario, durante 2008 aumentaron los precios internos de los energéticos. Esta situación terminó de corregirse cuando a partir de agosto inició una caída significativa en los precios internacionales de las gasolinas y del gas LP. Así, al cierre de 2008 los precios internos se ubicaron en un nivel mayor al de las referencias externa



Centro de Noticias de la ONU

www.un.org/spanish/News/story.asp?NewsID=15397#.UhfFztU94Uw

ONU Bienvenidos a las Naciones Unidas. Son su mundo.

Centro de Noticias ONU

Noticias Radio ONU Televisión Fotos Transmisiones web Acreditación de prensa

África Américas Asia y el Pacífico Europa Oriente Medio

Préstamo del Banco Mundial para México



Robert Zoellick

27 de abril, 2009 — El Banco Mundial (BM) otorgará a México más de 200 millones de dólares en préstamos para ayudar al país a combatir el reciente brote de influenza porcina, anunció hoy su presidente Robert Zoellick.

Se utilizarán 25 millones de dólares para comprar medicamentos y equipos médicos y otras necesidades, mientras que otros 180 millones serán para satisfacer necesidades a largo plazo.

Según el Secretario de Finanzas de México, Agustín Carstens, el Banco Mundial también ayudará a México a evaluar el impacto económico de la crisis y a diseñar medidas para mitigar sus efectos.

ANEXO 3

Virus AH1N1: (negocios)

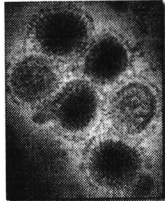
aquevedo.wordpress.com/2009/06/12/virus-ah1n1-primera-vacuna-de-laboratorio-novartis/

CIENCIAS SOCIALES HOY - Weblog Actualidad sobre política y cultura

Virus AH1N1: (negocios) primera vacuna de laboratorio Novartis...
con 13 comentarios

Novartis logra primera vacuna contra el virus AH1N1; pasa a ensayos clínicos
La fabricación estará lista para otoño, anunció a través de un comunicado la farmacéutica.

AFP
Publicado: 12/06/2009 10:41



Basilea. El laboratorio suizo Novartis produjo el primer lote de vacunas contra el virus de influenza humana A H1N1 que será utilizado para la investigación clínica y prevé poner a disposición el medicamento en otoño próximo, anunció este viernes en un comunicado.

Con la fabricación por cultivo celular, más rápido que la producción clásica con huevos de gallina, el laboratorio suizo preparó "un primer lote de vacunas contra la gripe A H1N1, adelantándose varias semanas al calendario".

Este primer lote de diez litros de vacunas será utilizado en ensayos preclínicos y eventualmente clínicos, subrayó el grupo.

El laboratorio espera, refirió en su comunicado, "poder aumentar rápidamente" la producción de una vacuna, con ensayos clínicos programados para julio y con la obtención de una licencia para el otoño.

Según la farmacéutica -especializada en la producción de vacunas contra la gripe estacional-, más de 30 gobiernos hicieron pedidos a Novartis para que ésta les suministre los ingredientes de una vacuna contra la gripe A H1N1.

Novartis ya había recibido, a fines de mayo, 289 millones de dólares del Ministerio estadounidense de Salud para el desarrollo, el estudio clínico y la producción de una vacuna.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) declaró el jueves anterior la alerta 6, considerada la más elevada de su escala, lo que declara la primera pandemia del siglo XXI por la propagación del virus de la influenza humana.

Anexo 4





098-1000

COMUNICADO DE PRENSA

México, D. F., 19 de noviembre de 2009.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA ECONÓMICO 2010

- *El Paquete Económico para 2010 aprobado por el Congreso de la Unión constituye una respuesta decidida y efectiva para promover el crecimiento así como para hacer frente a los retos estructural y coyuntural de las finanzas públicas.*
 - *El paquete fiscal aprobado está sustentado en una expectativa de crecimiento de 3% y de precio promedio de exportación del petróleo de 59 dólares por barril.*
 - *Se aprobó un déficit fiscal equivalente a 0.7% del PIB para 2010, sin incluir la inversión física de PEMEX.*
 - *Las medidas aprobadas por el Congreso de la Unión conducirán a mayores ingresos tributarios no petroleros por 136 mil 411 millones de pesos (1.1% del PIB).*
 - *La Ley de Ingresos de la Federación para 2010 aprobada por el Congreso de la Unión considera ingresos presupuestarios del sector público por 2 billones 796 mil 962 millones de pesos y gasto público pagado por 2 billones 886 mil 962 millones de pesos sin incluir la inversión de PEMEX por 263 mil 370 millones de pesos.*
-
- *Destacan los incrementos reales de 4.9%, 3.7% y 14.9% del gasto programable para desarrollo social, comunicaciones y transportes y desarrollo sustentable, respectivamente, con respecto a lo aprobado para 2009.*
 - *La inversión física presupuestaria y la impulsada por el sector público se incrementarán 4.7% y 0.7%, respectivamente.*

El 5 de noviembre de 2009 el Congreso de la Unión aprobó la Ley de Ingresos de la Federación para el ejercicio fiscal 2010, así como modificaciones a diversos ordenamientos fiscales. Posteriormente, el 17 de noviembre la Cámara de Diputados aprobó el Presupuesto de Egresos de la Federación para el ejercicio fiscal de 2010. En este conjunto de disposiciones, que forman parte del Paquete Económico para 2010, destacan los siguientes aspectos:

- En su conjunto, el Paquete Económico para 2010 aprobado por el Congreso de la Unión está orientado a enfrentar los retos estructurales y coyunturales de las finanzas públicas actuales, así como a promover el crecimiento de nuestro país. Dentro de los retos estructurales está el bajo nivel de ingresos fiscales con respecto a otros países y la elevada dependencia de los ingresos petroleros, cuya perspectiva se ha visto afectada por la reciente caída de la producción de hidrocarburos. El reto coyuntural es la caída temporal de los ingresos no petroleros a causa del desfavorable entorno internacional.
- Las características del paquete promoverán el crecimiento ya que: i) se garantiza la estabilidad macroeconómica y solvencia de las finanzas públicas; ii) los ingresos derivados de las reformas tributarias se inyectarán en la economía reflejándose en una mayor demanda interna, y iii) las principales líneas de acción del gasto son impulsar un mayor desarrollo social y proteger a los



Anexo a

Fray Bartolome de las casas

DE LA NUEVA ESPAÑA

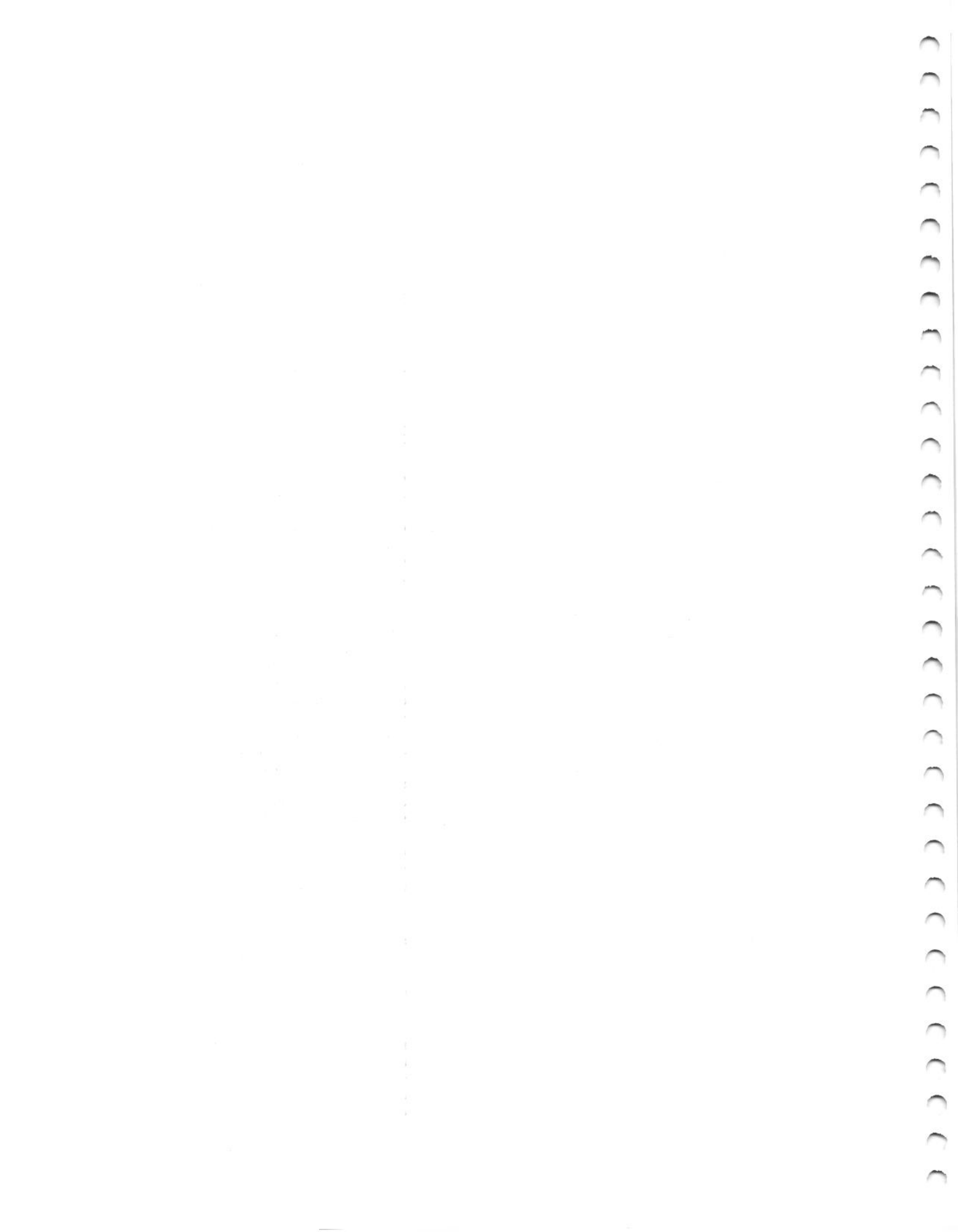
En el año de mil e quinientos y diez y siete se descubrió la Nueva España⁸, y en el descubrimiento se hicieron grandes escándalos en los indios y algunas muertes por los que la descubrieron. En el año de mil e quinientos e diez y ocho la fueron a robar e a matar los que se llaman cristianos, aunque ellos dicen que van a poblar. Y desde este año de diez y ocho hasta el día de hoy, que estamos en el año de mil e quinientos y cuarenta e dos, ha rebosado y llegado a su colmo toda la iniquidad, toda la injusticia, toda la violencia y tiranía que los cristianos han hecho en las Indias, porque del todo han perdido todo temor a Dios y al rey e se han olvidado de sí mismos. Porque son tantos y tales los estragos e crueldades, matanzas e destrucciones, despoblaciones, robos, violencias e tiranías, y en tantos y tales reinos de la gran tierra firme, que todas las cosas que hemos dicho son nada en comparación de las que se hicieron; pero aunque las dijéramos todas, que son infinitas las que dejamos de decir, no son comparables ni en número ni en gravedad a las que desde el dicho año de mil e quinientos y cuarenta y dos, e hoy, en este día del mes de septiembre, se hacen e cometen las más graves e abominables. Porque sea verdad la regla que arriba pusimos, que siempre desde el principio han ido creciendo en mayores desafueros y obras infernales.

Así que, desde la entrada de la Nueva España, que fué a dieciocho de abril del dicho año de dieciocho, hasta el año de treinta, que fueron doce años enteros, duraron las matanzas y estragos que las sangrientas e crueles manos y espadas de los españoles hicieron continuamente en cuatrocientas e cincuenta leguas en torno cuasi de la ciudad de Méjico e a su alrededor, donde cabían cuatro y cinco grandes reinos, tan grandes e harto más felices que España. Estas tierras todas eran las más pobladas e llenas de gentes que Toledo e Sevilla, y Valladolid, y Zaragoza juntamente con Barcelona, porque no hay ni hubo jamás tanta población en estas ciudades, cuando más pobladas estuvieron, que Dios puso e que había en todas las dichas leguas, que para andarlas en torno se han de andar más de mil e ochocientas leguas. Más han muerto los españoles dentro de los doce años dichos en las dichas cuatrocientas y cincuenta leguas, a cuchillo y a lanzadas y quemándolos vivos, mujeres e niños, y mozos, y viejos, de cuatro cuentos de ánimas, mientras que duraron (como dicho es) lo que ellos llaman conquistas, siendo invasiones violentas de crueles tiranos, condenadas no sólo por la ley de Dios, pero por todas las leyes humanas, como lo son e muy peores que las que hace el turco para destruir la iglesia cristiana. Y esto sin los que han muerto e matan cada día en la susodicha tiránica servidumbre, vejaciones y opresiones cotidianas.

Particularmente, no podrá bastar lengua ni noticia e industria humana a referir los hechos espantables que en distintas parte, e juntos en un tiempo en unas, e varios en varias, por aquellos huestes públicos y capitales enemigos del linaje humano, se han hecho dentro de aquel dicho circuito, e aun algunos hechos según las circunstancias e calidades que los agravan, en verdad que cumplidamente apenas con mucha diligencia e tiempo y escriptura no se pueda explicar. Pero alguna cosa de algunas partes diré con protestación e juramento de que no pienso que explicaré una de mil partes.

Entre otras matanzas hicieron ésta en una ciudad grande, de más de treinta mil vecinos, que se llama Cholula: que saliendo a recibir todos los señores de la tierra e comarca, e primero todos los sacerdotes con el sacerdote mayor a los cristianos en procesión y con grande acatamiento e reverencia, y llevándolos en medio a aposentar a la ciudad, y a las casas de aposentos del señor o señores della principales, acordaron los españoles de hacer allí una matanza o castigo (como ellos dicen) para poner y sembrar su temor e braveza en todos los rincones de aquellas tierras. Porque siempre fué esta su determinación en todas las tierras que los españoles han entrado, conviene a saber: hacer una cruel e señalada matanza porque tiemblen dellos aquellas ovejas mansas.

Así que enviaron para esto primero a llamar todos los señores e nobles de la ciudad e de todos los lugares a ella sujetos, con el señor principal, e así como venían y entraban a hablar al capitán de los españoles, luego eran presos sin que nadie los sintiese, que pudiese llevar las nuevas. Habíanles pedido cinco o seis mil indios que les llevasen las cargas; vinieron todos luego e métenlos en el patio de las casas. Ver a estos indios cuando se aparejan para llevar las cargas de los españoles es haber dellos una gran compasión y lástima, porque vienen desnudos, en cueros, solamente cubiertas sus vergüenzas e con unas redecillas en el hombro con su pobre comida; pónense todos en cuclillas, como unos corderos muy mansos. Todos



ayuntados e juntos en el patio con otras gentes que a vueltas estaban, pónense a las puertas del patio españoles armados que guardasen y todos los demás echan mano a sus espadas y meten a espada y a lanzadas todas aquellas ovejas, que uno ni ninguno pudo escaparse que no fuese trucidado⁹. A cabo de dos o tres días saltan muchos indios vivos, llenos de sangre, que se habían escondido e amparado debajo de los muertos (como eran tantos); iban llorando ante los españoles pidiendo misericordia, que no los matasen. De los cuales ninguna misericordia ni compasión hubieron, antes así como salían los hacían pedazos.

A todos los señores, que eran más de ciento y que tenían atados, mandó el capitán quemar e sacar vivos en palos hincados en la sierra. Pero un señor, e quizá era el principal y rey de aquella tierra, pudo soltarse e recogióse con otros veinte o treinta o cuarenta hombres al templo grande que allí tenían, el cual era como fortaleza que llamaban Duu, e allí se defendió gran rato del día. Pero los españoles, a quien no se les ampara nada, mayormente en estas gentes desarmadas, pusieron fuego al templo e allí los quemaron dando voces: "¡Oh, malos hombres! ¿Qué os hemos hecho?, ¿porqué nos matáis? ¡Andad, que a Méjico iréis, donde nuestro universal señor Motenzuma de vosotros nos hará venganza!" Dícese que estando metiendo a espada los cinco o seis mil hombres en el patio, estaba cantando el capitán de los españoles: "Mira Nero de Tarpeya a Roma cómo se ardía; gritos dan niños y viejos, y él de nada se dolía."

Otra gran matanza hicieron en la ciudad de Tepeaca, que era mucho mayor e de más vecinos y gente que la dicha, donde mataron a espada infinita gente, con grandes particularidades de crueldad.

De Cholula caminaron hacia Méjico, y enviándoles el gran rey Motenzuma millares de presentes, e señores y gentes, e fiestas al camino, e a la entrada de la calzada de Méjico, que es a dos leguas, envióles a su mismo hermano acompañado de muchos grandes señores e grandes presentes de oro y plata e ropas; y a la entrada de la ciudad, saliendo él mismo en persona en unas andas de oro con toda su gran corte a recibirlos, y acompañándolos hasta los palacios en que los había mandado aposentar, aquel mismo día, según me dijeron algunos de los que allí se hallaron, con cierta disimulación, estando seguro, prendieron al gran rey Motenzuma y pusieron ochenta hombres que le guardasen, e después echáronlo en grillos.

Pero dejado todo esto, en que había grandes y muchas cosas que contar, sólo quiero decir una señalada que allí aquellos tiranos hicieron. Yéndose el capitán de los españoles al puerto de la mar a prender a otro cierto capitán que venía contra él, y dejado cierto capitán, creo que con ciento pocos más hombres que guardasen al rey Motenzuma, acordaron aquellos españoles de cometer otra cosa señalada, para acrecentar su miedo en toda la tierra; industria (como dije) de que muchas veces han usado. Los indios y gente e señores de toda la ciudad y corte de Motenzuma no se ocupaban en otra cosa sino en dar placer a su señor preso. Y entre otras fiestas que le hacían era en las tardes hacer por todos los barrios e plazas de la ciudad los bailes y danzas que acostumbra y que llaman ellos mitotes, como en las islas llaman areitos, donde sacan todas sus galas e riquezas, y con ellas se emplean todos, porque es la principal manera de regocijo y fiestas; y los más nobles y caballeros y de sangre real, según sus grados, hacían sus bailes e fiestas más cercanas a las casas donde estaba preso su señor. En la más propinqua parte a los dichos palacios estaban sobre dos mil hijos de señores, que era toda la flor y nata de la nobleza de todo el imperio de Motenzuma. A éstos fue el capitán de los españoles con una cuadrilla dellos, y envió otras cuadrillas a todas las otras partes de la ciudad donde hacían las dichas fiestas, disimulados como que iban a verlas, e mandó que a cierta hora todos diesen en ellos. Fué él, y estado embebidos y seguros en sus bailes, dicen "¡Santiago y a ellos!" e comienzan con las espadas desnudas a abrir aquellos cuerpos desnudos y delicados e a derramar aquella generosa sangre, que uno no dejaron a vida; lo mismo hicieron los otros en las otras plazas.

Fué una cosa esta que a todos aquellos reinos y gentes puso en pasmo y angustia y luto, e hinchó de amargura y dolor, y de aquí a que se acabe el mundo, o ellos del todo se acaben, no dejarán de lamentar y cantar en sus areitos y bailes, como en romances (que acá decimos), aquella calamidad e pérdida de la sucesión de toda su nobleza, de que se preciaban de tantos años atrás.

Vista por los indios cosa tan injusta e crueldad tan nunca vista, en tantos inocentes sin culpa perpetrada, los que habían sufrido con tolerancia la prisión no menos injusta de su universal señor, porque él mismo se lo mandaba que no acometiesen ni guerreasen a los cristianos, entonces pónense en armas toda la ciudad y vienen sobre ellos, y heridos muchos de los españoles apenas se pudieron escapar. Ponen un puñal a los pechos al preso Motenzuma que se pusiese a los corredores y mandase que los indios no combatiesen la casa, sino que se pusiesen en paz. Ellos no curaron entonces de obedecerle en nada, antes



platicaban de elegir otro señor y capitán que guiase sus batallas; y porque ya volvía el capitán, que había ido al puerto, con victoria, y traía muchos más cristianos y venía cerca, cesaron el combate obra de tres o cuatro días, hasta que entró en la ciudad. Él entrado, ayuntaba infinita gente de toda la tierra, combaten a todos juntos de tal manera y tantos días, que temiendo todos morir acordaron una noche salir de la ciudad¹⁰. Sabido por los indios mataron gran cantidad de cristianos en los puentes de la laguna, con justísima y sancta guerra, por las causas justísimas que tuvieron, como dicho es. Las cuales, cualquiera que fuere hombre razonable y justo, las justificara. Suscidió después el combate de la ciudad, reformados los cristianos, donde hicieron estragos en los indios admirables y extraños, matando infinitas gentes y quemando vivos muchos y grandes señores.

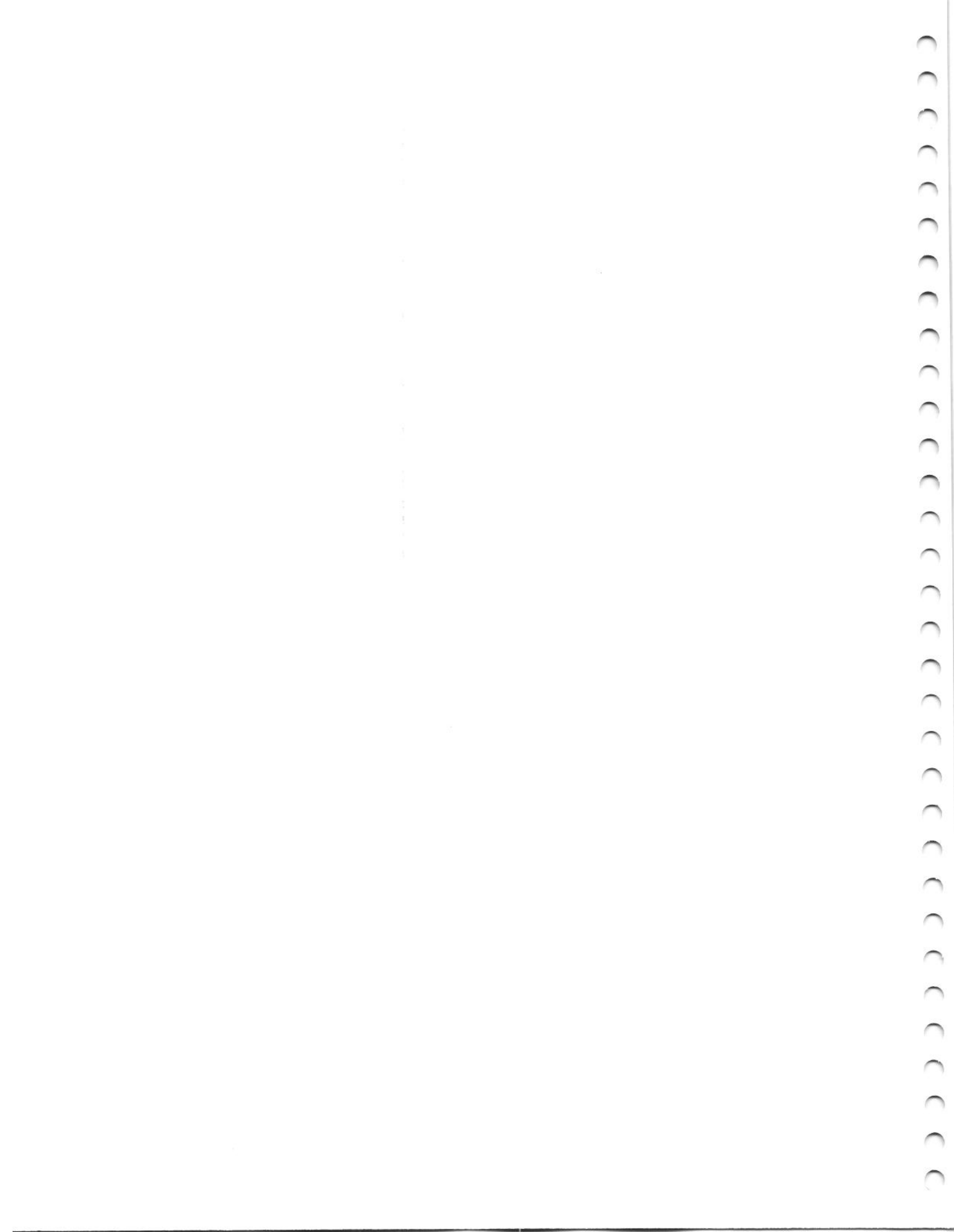
Después de las tiranías grandísimas y abominables que éstos hicieron en la ciudad de Méjico y en las ciudades y tierra mucha (que por aquellos alrededores diez y quince y veinte leguas de Méjico, donde fueron muertas infinitas gentes), pasó adelante esta su tiránica pestilencia y fué a cundir e inficionar y asolar a la provincia de Pánuco, que era una cosa admirable la multitud de las gentes que tenía y los estragos y matanzas que allí hicieron. Después destruyeron por la misma manera la provincia de Tututepeque y después la provincia de Ipilingo, y después la de Colima, que cada una es más tierra que el reino de León y que el de Castilla. Contar los estragos y muertes y crueldades que en cada una hicieron sería sin duda cosa difícilísima y imposible de decir, e trabajosa de escuchar.

Es aquí de notar que el título con que entraban e por el cual comenzaban a destruir todos aquellos inocentes y despoblar aquellas tierras que tanta alegría y gozo debieran de causar a los que fueran verdaderos cristianos, con su tan grande e infinita población, era decir que viniesen a subjectarse e obedecer al rey de España, donde no, que los había de matar e hacer esclavos. Y los que no venían tan presto a cumplir tan irracionables y estultos mensajes e a ponerse en las manos de tan inicuos e crueles y bestiales hombres, llamábanles rebeldes y alzados contra el servicio de Su Majestad. Y así lo escribían acá al rey nuestro señor e la ceguedad de los que regían las Indias no alcanzaba ni entendía aquello que en sus leyes está expreso e más claro que otro de sus primeros principios, conviene a saber: que ninguno es ni puede ser llamado rebelde si primero no es súbdito.

Considérese por los cristianos e que saben algo de Dios e de razón, e aun de las leyes humanas, qué tales pueden parar los corazones de cualquiera gente que vive en sus tierras segura e no sabe que deba nada a nadie, e que tiene sus naturales señores, las nuevas que les dijese así de súbito: daos a obedecer a un rey extraño, que nunca vistes ni oísteis, e si no, sabed que luego os hemos de hacer pedazos; especialmente viendo por experiencia que así luego lo hacen. Y lo que más espantable es, que a los que de hecho obedecen ponen en aspérrima servidumbre, donde son increíbles trabajos e tormentos más largos y que duran más que los que les dan metiéndolos a espada, al cabo perecen ellos e sus mujeres y hijos e toda su generación. E ya que con los dichos temores y amenazas aquellas gentes o otras cualesquiera en el mundo vengan a obedecer e reconocer el señorío de rey extraño, no veen los ciegos e turbados de ambición e diabólica cudicia que no por eso adquieren una punta de derecho como verdaderamente sean temores y miedos, aquellos cadentes inconstantísimos viros, que de derecho natural e humano y divino es todo aire cuanto se hace para que valga, si no es el reatu e obligación que les queda a los fuegos infernales, e aun a las ofensas y daños que hacen a los reyes de Castilla destruyéndoles aquellos sus reinos e aniquilándole (en cuanto en ellos es) todo el derecho que tienen a todas las Indias; y estos son e no otros los servicios que los españoles han hecho a los dichos señores reyes en aquellas tierras, e hoy hacen.

Con este tan justo y aprobado título envió aqueste capitán tirano otros dos tiranos capitanes muy más crueles e feroces, peores e de menos piedad e misericordia que él, a los grandes y florentísimos e felicísimos reinos, de gentes plenísimamente llenos e poblados, conviene a saber, el reino de Guatemala, que está a la mar del Sur, y el otro de Naco y Honduras o Guaimura, que está a la mar del Norte, frontero el uno del otro e que confinaban e partían términos ambos a dos, trecientas leguas de Méjico. El uno despachó por la tierra y el otro en navíos por la mar, con mucha gente de caballo y de pie cada uno.

Digo verdad que de lo que ambos hicieron en mal, y señaladamente del que fué al reino de Guatemala, porque el otro presto mala muerte murió, que podría expresar e collegir tantas maldades, tantos estragos, tantas muertes, tantas despoblaciones, tantas y tan fieras injusticias que espantasen los siglos presentes y venideros e hinchese dellas un gran libro. Porque éste excedió a todos los pasados y presentes, así en la cantidad e número de las abominaciones que hizo, como de las gentes que destruyó e tierras que hizo desiertas, porque todas fueron infinitas.

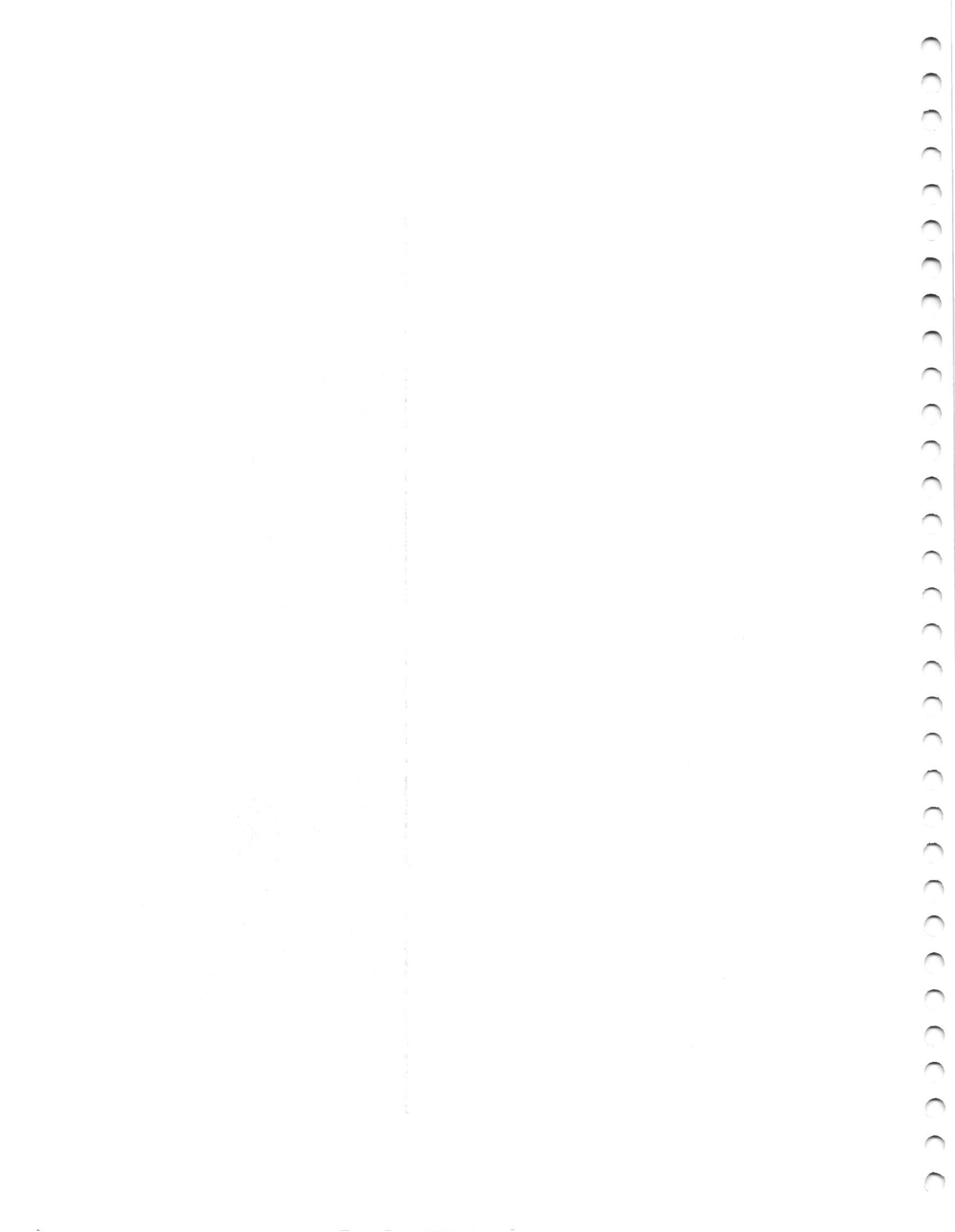


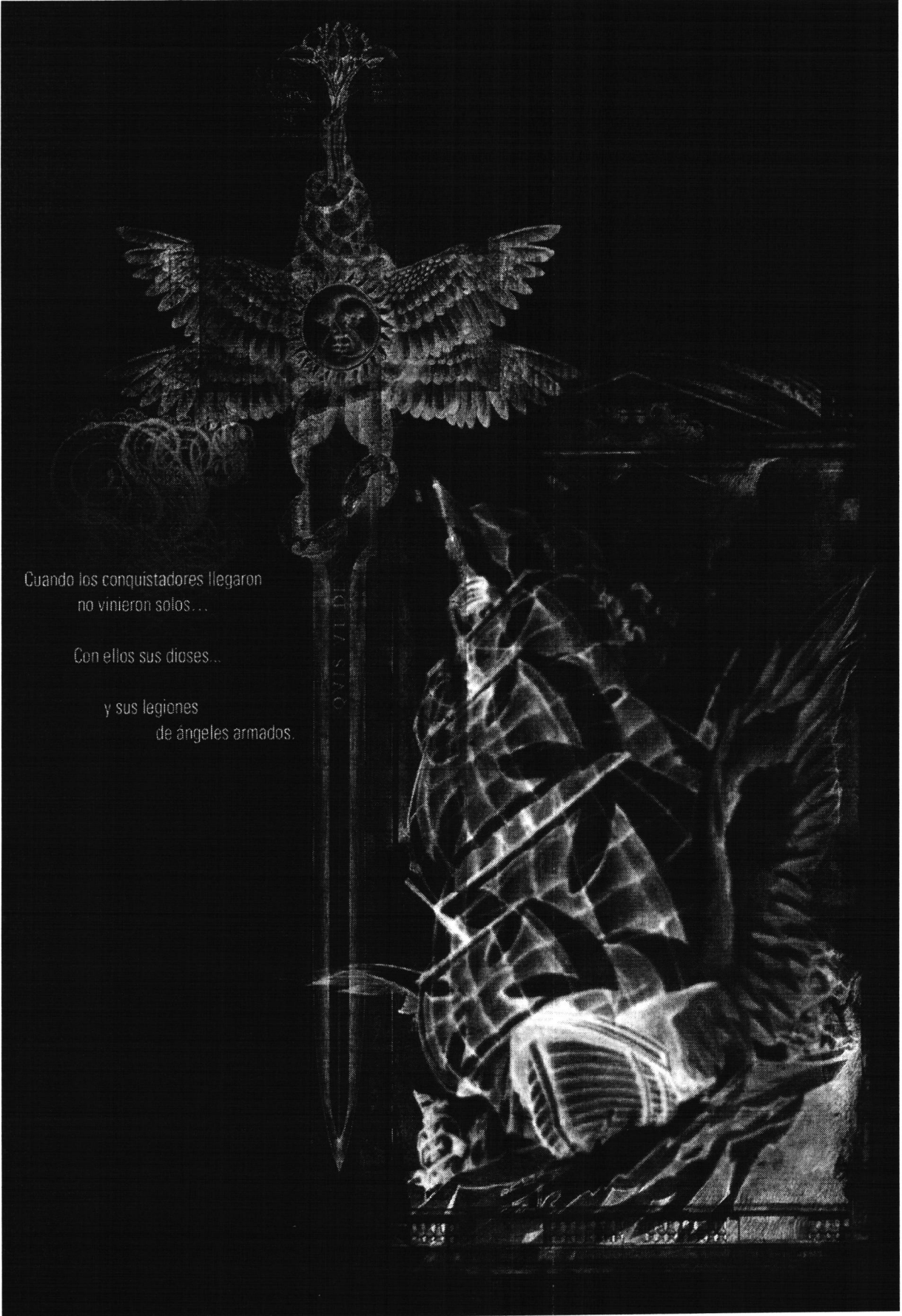
El que fué por la mar y en navíos hizo grandes robos y escándalos y aventamientos de gentes en los pueblos de la costa, saliéndole a rescibir algunos con presentes en el reino de Yucatán, que está en el camino del reino susodicho de Naco y Guaimura, donde iba. Después de llegado a ellos envió capitanes y mucha gente por toda aquella tierra que robaban y mataban y destruían cuantos pueblos y gentes había. Y especialmente uno que se alzó con trecientos hombres y se metió la tierra adentro hacia Guatimala, fué destruyendo y quemando cuantos pueblos hallaba y robando y matando las gentes dellos. Y fué haciendo esto de industria más de ciento y veinte leguas, porque si enviasen tras él hallasen los que fuesen la tierra despoblada y alzada y los matasen los indios en venganza de los daños y destrucciones que dejaban fechos. Desde a pocos días mataron al capitán principal que le envió y a quien éste se alzó, y después sucedieron otros muchos tiranos crudelísimos que con matanzas e crueldades espantosas y con hacer esclavos e venderlos a los navíos que les traían vino e vestidos y otras cosas; e con la tiránica servidumbre ordinaria, desde el año de mil y quinientos e veinte y cuatro hasta el año de mil e quinientos e treinta y cinco asolaron aquellas provincias e reino de Naco y Honduras, que verdaderamente parecían un paraíso de deleites y estaban más pobladas que la más frecuentada y poblada tierra que puede ser en el mundo; y agora pasamos e venimos por ellas y las vimos tan despobladas y destruídas que cualquiera persona, por dura que fuera, se le abrieran las entrañas de dolor. Más han muerto, en estos once años, de dos cuentos de ánimas y no han dejado, en más de cient leguas en cuadra, dos mil personas, y éstas cada día las matan en la dicha servidumbre.

Volviendo la péndola¹¹ a hablar del grande tirano capitán que fué a los reinos de Guatimala, el cual, como está dicho, excedió a todos los pasados e iguala con todos los que hoy hay, desde las provincias comarcanas a Méjico, que por el camino que él fué (según él mismo escribió en una carta al principal que le envió) están del reino de Guatimala cuatrocientas leguas, fué haciendo matanzas y robos, quemando y robando e destruyendo donde llegaba toda la tierra con el título susodicho, conviene a saber, diciéndoles que se sujetasen a ellos, hombres tan inhumanos, injustos y crueles, en nombre del rey de España, incógnito e nunca jamás dellos oído. El cual estimaban ser muy más injusto e cruel que ellos; e aun sin dejarlos deliberar, cuasi tan presto como el mensaje, llegaban matando y quemando sobre ello









Cuando los conquistadores llegaron
no vinieron solos...
Con ellos sus dioses...
y sus legiones
de ángeles armados.

